



المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثالثة

روما، ٢٢ - ٢٠٠١/١٠/٢٦

## مسائل المالية والميزانية

### البند ٥ من جدول الأعمال

مقدمة للمجلس ليجيزها

## ميزانية برنامج الأغذية العالمي للفترة المالية ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انتربت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

A

Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.3/2001/5-C/1**  
7 September 2001  
ORIGINAL: ENGLISH



# ميزانية برنامج الأغذية العالمي

للفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحظى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم ، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513-2704      مدير مكتب الميزانية (OEDB) : Mr M. Usnick

رقم الهاتف: 66513-2465      مسؤول الميزانية (OEDB) : Ms A. Abrina

الرجاء الاتصال بأمين الوثائق إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).

# ملخص

إن ميزانية برنامج الأغذية العالمي عن فترة السنين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مقدمة للمجلس التنفيذي، وفقاً للمادة التاسعة من النظام المالي للبرنامج، لاستعراضها وإجازتها.

وقد أعدت ميزانية البرنامج عن الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ وفقاً للمبادئ والأولويات التي نصت عليها الخطة الإستراتيجية والمالية عن الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢. ويبلغ مجموع المصروفات المتوقعة، في إطار الميزانية ٢,٩٣١ مليار دولار، وهو مجموع يشمل جميع التكاليف المقدرة للتشغيل والدعم المباشر وغير المباشر. ويتوقع البرنامج أن ينفق ٢,٤١٦ مليار على تكاليف التشغيل المباشرة، و٤٧,٨ مليون دولار على تكاليف الدعم المباشر و٢٠٩,٨ مليون دولار على دعم البرامج والإدارة. وسوف تموّل هذه الميزانية تسليم ٤٧١ مليون طن من المعونة الغذائية المتوقعة تقديمها، خلال فترة السنين، للمحتاجين في ٨٠ بلداً.

## مشروع القرار

### إن المجلس التنفيذي:

وقد نظر في تقديرات ميزانية البرنامج لفترة السنين ٢٠٠٣-٢٠٠٢، كما قدمتها المديرة التنفيذية في الوثيقة WFP/EB.3/2001/5-C/1:

(أ) يأخذ علماً بمستوى العمليات، بما في ذلك عناصر الإنفاق المتوقعة بحسب فئات البرامج وفئات التكاليف كما جاءت في الجدول، ٢،

(ب) يوافق على اعتماد صافي دعم البرامج والإدارة قيمته ٨٠٠,٠٠٠ دولار، على أساس استرداد تكاليف الدعم غير المباشر بمعدل ٧,٨ في المائة، للأغراض التالية:

#### (بالدولارات)

دعم البرامج: المكاتب الإقليمية والقطرية	٧٧٢٢ ٠٠٠
دعم البرامج: المقر	٦٩٢ ١٨ ٠٠٠
التنسيب والإدارة	٣٨٦ ١٠٣ ٠٠٠
المجموع الصافي	٨٠٠ ٢٠٩ ٠٠٠

(ج) يرخص للمديرة التنفيذية بأن تعدل عنصر دعم البرامج والإدارة في الميزانية، وفقاً لأي تغيير في حجم العمليات، إذا تجاوز هذا التغيير ١٠ في المائة من المستوى المقرر.

(د) يرخص للمديرة التنفيذية بأن تعيد، عند الاقتضاء، حساب الميزانية على أساس سعر الصرف بين الدولار والليرة الإيطالية (اليورو) الذي يحدده مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة للفترة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

(هـ) يرخص للمديرة التنفيذية بأن تخصص مبلغاً يصل إلى ٢٥ مليون دولار لأغراض تقديم سلف لتسديد تكاليف الدعم المباشر، من اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر.



# بيان المحتويات

<b>الصفحة</b>	
ix	ملاحظات عامة
xi	المختصرات
xiii	خطاب الإحالة
<b>الفقرات</b>	
٤٦-١	<b>الفصل الأول: عرض عام لميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠</b>
٨-١	مقدمة
٦-٤	الاسواق مع السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل
٨-٧	الادارة المرتكزة على النتائج - توجهات المستقبل
١٨-٩	الاطار الاستراتيجي
٢١-١٩	الاطار المالي
٣٤-٢٢	الموارد المتوقعة واستخداماتها
٣٠-٢٢	استعراض الفترة المالية ٢٠٠١-٢٠٠٠
٣٤-٣١	توقعات الفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢
٣٦-٣٥	تكليف التشغيل المباشرة
٤٦-٣٧	تكليف الدعم
٤١-٣٨	تكليف الدعم المباشر
٤٦-٤٢	تكليف الدعم غير المباشر
٦٧-٤٧	<b>الفصل الثاني: ميزانية التشغيل للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢</b>
٥٠-٤٧	عرض عام
٥٥-٥١	برامج التنمية
٥٩-٥٦	عمليات الطوارئ
٦٥-٦٠	عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش
٦٦	العمليات الخاصة
٦٧	الموارد الأخرى
١٦٢-٦٨	<b>الفصل الثالث: ميزانية الدعم للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠</b>
٧١-٦٨	عرض عام
٧٩-٧٢	ميزانية تكاليف الدعم المباشر
٧٩-٧٧	اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر
١٠٥-٨٠	ميزانية تكاليف الدعم غير المباشر
٨٨-٨٤	دعم البرامج - المكاتب الإقليمية والقطريية
٩٣-٨٩	دعم البرامج - المقر
١٠٠-٩٤	التسهير والإدارة
١٠٥-١٠١	الالتزامات المنصوص عليها في النصوص الأساسية
١٦٢-١٠٦	المبادرات الأخرى لميزانية الدعم

١١٠-١٠٧	برنامح تحسين الإدراة المالية
١١٤-١١١	مركز الكفاءة
١١٩-١١٥	اللامركزية
١٢٦-١٢٠	دعم طاقة البرنامج على مواجهة الطوارئ
١٢٩-١٢٧	التغذية المدرسية
١٣٢-١٣٠	احتواء التكاليف
١٣٨-١٣٣	أمن موظفي البرنامج وممتلكاته
١٤١-١٣٩	الاتصالات
١٤٥-١٤٢	تنمية قدرات الموظفين وتدريبهم
١٤٨-١٤٦	برنامح إسداء المشورة للموظفين ودعم زملائهم لهم
١٥١-١٤٩	برنامح الموظفين المهنيين المبتدئين
١٥٣-١٥٢	ترفيع الوظائف في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢
١٦٢-١٥٤	التنسيق فيما بين منظمات الأمم المتحدة
<b>الصفحة</b>	
<b>٤١-٦٤</b>	<b>الفصل الرابع: الجداول والملحق</b>
٤٢	الجدول ألف: توقعات الدخل والنفقات والتغيرات في أرصدة الحساب، للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٣	الجدولباء: ميزانية دعم البرامج والإدارة وجدول تكاليف الدعم المباشر للموظفين بحسب بنود الاعتماد للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤٦	الجدول جيم: ميزانية دعم البرامج والميزانية بحسب الوحدة التنظيمية في بند الاعتماد للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤٩	الملحق الأول: الهيكل التنظيمي لبرنامح الأغذية العالمي مع أسماء وحدات الهيكل التنظيمي
٥٣	الملحق الثاني: أهم ملامح الخطة الاستراتيجية والمالية ٢٠٠٢ - ٢٠٠٥
٥٩	الملحق الثالث: المنهجية
٦١	الملحق الرابع: التعريفات

## عرض عام للوثيقة

تتضمن هذه الوثيقة ميزانية برنامج الأغذية العالمي لفترة السنين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ . وفي حين أن هيكل الوثيقة هو أساساً هيكل وثيقة الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ ، فقد تم تعديله، حيثما اقتضى الأمر ذلك، للتعبير عن المعلومات بمزيد من الدقة والكمال.وكما جرت العادة، فإن وثيقة الميزانية تبين توقعات الموارد، وتوزيعها المقترن على المصروفات مقابل الأنشطة التشغيلية وما يتصل بها. كما تحدد أهم الأولويات الاستراتيجية، وأهم مبادرات الإدارة المالية التشغيلية والبرامجية، التي تشكل قاعدة أنشطة البرنامج في الفترة المالية المقبلة. وتتألف وثيقة ميزانية البرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مما يلي :

- ﴿ خطاب الإحالة من المديرة التنفيذية، ويتضمن الآراء الاستهلاكية التي تبديها تقادياً للمبادئ التوجيهية للميزانية وهيكلها، كما يلخص التوجهات التي سيتبعها البرنامج في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ . ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مما يلي : ﴾
- ﴿ الفصل الخاص بالعرض العام لميزانية البرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ، ويقدم إطاراً عاماً يبيّن المؤشرات الاستراتيجية والمالية التي تشكل أنشطة البرنامج التشغيلية في فترة السنين المقبلة. ويعرض الموارد الإجمالية المتوقعة في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ، واستخداماتها. وتحتوي هذا الفصل على استعراض للكيفية التي نفذت بها ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ ، مع موجز لتوقعات الفترة المالية المقبلة بالنسبة لأنشطة التشغيلية وأنشطة الدعم على السواء. كما يتناول الافتراضات المستخدمة في تحديد تكاليف السلع والنقل وغيرها من تكاليف التشغيل . ﴾
- ﴿ الفصل الخاص بميزانية البرنامج التشغيلية للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ، وتحتوي على توقعات الموارد والمصروفات لتكاليف التشغيل المباشرة بالنسبة لجميع فئات البرامج . ﴾
- ﴿ الفصل الخاص بميزانية الدعم في البرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ، ويتناول توقعات الموارد والمصروفات لتكاليف الدعم المباشر وغير المباشر بحسب فئات البرامج وبنود الاعتمادات، ويناقش أهم مبادرات الإدارة التي ستتفق خلال الفترة المالية . ﴾
- ﴿ الجداول والملحق، وتتألف من: (١) توقعات الإيرادات والمصروفات للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ والتغييرات في الأرصدة المالية؛ (٢) قائمة موظفي دعم البرامج والإدارة وتكاليف التشغيل المباشرة (يقارن مستويات الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ بالمستويات المقترنة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢)؛ (٣) ميزانية دعم البرامج والإدارة بحسب الوحدات التنظيمية وبنود الاعتمادات لفترتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ و ٢٠٠٣-٢٠٠٢؛ (٤) الهيكل التنظيمي للبرنامج عن الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ، مع تفسير مختصرات أسماء الوحدات التنظيمية في البرنامج؛ (٥) أهم ملامح الخطة الاستراتيجية والمالية للبرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢؛ (٦) المنهجية التي اتبعت في وضع ميزانية الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ، بما في ذلك أهم العوامل والافتراضات التي أثرت على احتساب تقديرات الميزانية؛ (٧) المصطلحات المستخدمة في وثيقة الميزانية . ﴾



## ملاحظات عامة

جميع القيم النقدية محسوبة بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية، ما لم يذكر غير ذلك.

المليار يساوي ألف مليون.

جميع كميات السلع الغذائية محسوبة بالطن المترى، ما لم يذكر غير ذلك.

بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض، تشمل جميع البلدان التي تعاني من العجز الغذائي (أي المستوردة لجل احتياجاتها من الحبوب) ولا يتعدى نصيب الفرد فيها من الناتج القومي الإجمالي الحد الذي يستخدمه البنك الدولي شرطاً للأهلية للحصول على مساعدات الاتحاد الدولي للتنمية (٥٠٥ دولارات في عام ١٩٩٦). وفي عام ١٩٩٨، كان هناك ٨٣ بلداً من فئة بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض، حسب تصنيف منظمة الأغذية والزراعة. أما تصنيف الأمم المتحدة لأقل البلدان نمواً، فيشمل "بلدان الدخل المنخفض التي تعاني من مشكلات مزمنة في النمو، لاسيما انخفاض مستوى تنمية الموارد البشرية وضعف هيكلها". وفي عام ١٩٩٨، كان هناك ٤٨ بلداً تنتمي إلى أقل البلدان نمواً حسب تصنيف الجمعية العامة للأمم المتحدة (منها بلد مصنف كأنه منها).

وفي داخل وثيقة ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠، هناك جداول تقارن المصروفات في الفترات المالية (المصروفات الفعلية في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، والتقديرية في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، والمتوقعة في الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠). ولكن نظراً للتغيرات التي حدثت في تسمية فئات المصروفات الخاصة بالتشغيل المباشر، والدعم المباشر، والدعم غير المباشر، فقد تعذر عقد مقارنات بين الفترات المالية الثلاث. وبالإضافة إلى ذلك، فإن عدم الالتزام بأرصدة السنة السابقة أثناء الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، يجعل أرقام هذه الفترة المالية تبدو منخفضة بصورة مصطنعة إذا قورنت بالفترات المالية الأخرى.



## المختصرات

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (الأمم المتحدة)	<b>ACABQ</b>
لجنة التنسيق الإدارية (الأمم المتحدة)/ اللجنة الفرعية للتغذية	<b>ACC/SCN</b>
مجلس الرؤساء التنفيذيين	<b>BCE</b>
عملية النداء الموحد	<b>CAP</b>
مركز الكفاءة	<b>CC</b>
التقييم المشترك للفقر	<b>CCA</b>
اللجنة الاستشارية للبرامج والعمليات التابعة للأمم المتحدة	<b>CCPOQ</b>
النظم الإلكترونية لمتابعة الحسابات الميدانية	<b>COAG-SAP int.</b>
النظم الإلكترونية لمتابعة السلع	<b>COMPAS</b>
نظام البريد الميداني العميق	<b>DFMS</b>
تكاليف التشغيل المباشرة	<b>DOC</b>
إدارة عمليات حفظ السلام في الأمم المتحدة	<b>DPKO</b>
تكاليف الدعم المباشر	<b>DSC</b>
اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر	<b>DSCAF</b>
اللجنة التنفيذية لشؤون الإنسانية	<b>ECHA</b>
المجلس الاقتصادي والاجتماعي (الأمم المتحدة)	<b>ECOSOC</b>
عمليات الطوارئ	<b>EMOP</b>
فريق تكنولوجيا المعلومات السريعة والاتصالات والطوارئ	<b>FITTEST</b>
برنامج تحسين الإدارة المالية	<b>FMIP</b>
مكتب أمن الميدان	<b>FSO</b>
مساهمات الحكومات النقدية لتفعيل تكاليف التشغيل المحلية	<b>GCCC</b>
الناتج القومي الإجمالي	<b>GNP</b>
لجنة التوجيه المشترك بين الوكالات	<b>IASC</b>
الاتحاد الدولي للتنمية	<b>IDA</b>
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	<b>IFAD</b>
منظمة العمل الدولية	<b>ILO</b>
تكاليف الدعم غير المباشر	<b>ISC</b>
النقل الداخلي والتخزين والمناولة	<b>ITSH</b>
وحدة التفتيش المشتركة	<b>JIU</b>
موظف مهني مبتدئ	<b>JPO</b>
أقل البلدان نموا	<b>LDC</b>
بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض	<b>LIFDC</b>
النقل البري والتخزين والمناولة	<b>LTS</b>
المعايير الدنيا لأمن الاتصالات	<b>MISTS</b>
المستويات الدنيا لأمن التشغيل	<b>MOSS</b>

مذكرة تفاهم	<b>MOU</b>
خدمات الاتصال غير الحكومية	<b>NGLS</b>
منظمة غير حكومية	<b>NGO</b>
مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية	<b>OCHA</b>
تكليف التشغيل المباشرة الأخرى	<b>ODOC</b>
برنامج تنمية القدرات الفنية	<b>PDP</b>
عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش	<b>PRRO</b>
دعم البرامج والإدارة	<b>PSA</b>
الإدارة المرتكزة على النتائج	<b>RBM</b>
سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل	<b>R&amp;LTF</b>
نظام حشد الموارد	<b>RMS</b>
مستشار الأمن الإقليمي	<b>RSA</b>
النظم والتطبيقات والمنتجات في مجال تجهيز البيانات	<b>SAP</b>
التدريب على الوعي الأمني	<b>SAT</b>
تحليل الأوضاع الاجتماعية - الاقتصادية وقضايا التمايز بين الجنسين	<b>SEAGA</b>
الخطة الإستراتيجية والمالية	<b>SFP</b>
العمليات الخاصة	<b>SO</b>
برنامـج الأمـم المتـحدـة المشـترـك بشـأن فيـروس نـقص المـناـعة البـشـرـية / الأـيدـز	<b>UNAIDS</b>
إطار الأمـم المتـحدـة لـلمسـاعدـات الإنـمائـية	<b>UNDAF</b>
فـريق الأمـم المتـحدـة للتنـمية	<b>UNDG</b>
برـنامج الأمـم المتـحدـة الإنـمائـي	<b>UNDP</b>
منظـمة الأمـم المتـحدـة للـتـربـيـة والـعـلـم والـنـقـافـة (الأـمـم المتـحدـة)	<b>UNESCO</b>
صـندـوق الأمـم المتـحدـة لـلسـكـان	<b>UNFPA</b>
مـفـوضـية الأمـم المتـحدـة لـشـؤـون الـلاـجـئـين	<b>UNHCR</b>
منظـمة الأمـم المتـحدـة لـلـطـفـولـة (منظـمة اليـونـيسـيف)	<b>UNICEF</b>
منـسـق الأمـم المتـحدـة لـلـأـمـن	<b>UNSECOORD</b>
وـحدـة تـحلـيل هـشاـشـة الأـوضـاع وـوـضـع خـراـطـها	<b>VAM</b>
منظـمة الصـحة العـالـمـية	<b>WHO</b>
شبـكة المـعـلومـات وـالـنـظـامـ العـالـمـي لـلـبـرـنـامـج	<b>WINGS</b>

# خطاب الإحالة

- ١** سبوزع البرنامج في ٢٠٠١-٢٠٠٠ كمية من أكبر كميات المعونة الغذائية التي وزعها في تاريخه البالغ ٤٠ سنة تقريباً. ونحن نقدر أنه بحلول نهاية ٢٠٠١ سيكون البرنامج قد وزع ٧,٢ مليون طن خلال فترة السنين. فقد أبدت الجهات المانحة للبرنامج استجابة كبيرة للاحتياجات الملحة الناجمة عن اشتداد الكوارث، طبيعية كانت أو من فعل الإنسان، خلال العقد الماضي. وحتى يحسن البرنامج استخدام هذه الموارد، فقد حسن من قدراته على مواجهة الطوارئ حتى تكون استجاباته أفضل عندما تنشأ هذه الأزمات.
- ٢** إلا أن صورة الموارد ليست براقة تماماً. فعلى حين زادت الجهات المانحة ما قدمته من مساهمات الغوث، فإن التبرع للأنشطة الإنمائية التي يقوم بها البرنامج ما يزال يتدحرج. وحتى يمكن للبرنامج أن يسهم بصورة ملموسة في تحقيق الأهداف التي حددتها لنا الدول الأعضاء في مؤتمرات القمة العالمية للأمم المتحدة، ولاسيما مؤتمر القمة العالمي للأغذية، فلا بد من عكس هذا الاتجاه. وأملنا أن تشهد الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مثل هذا الانعكاس، وأن تستقر الأنشطة الإنمائية للبرنامج وأموال الدعم المطلوبة للاضطلاع بها، ثم تبدأ بعد ذلك في التزايد.
- ٣** وقدرت خطة البرنامج الإستراتيجية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ التي صادق عليها المجلس التنفيذي في دورته السنوية في ٢٠٠١، مستويات موارد الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ البالغة ٥,٥ مليون طن، بقيمة كلية قدرها ٣,١٢ مليار دولار بما في ذلك تكاليف الدعم. وفي إطار الميزانية التي أعرضها عليكم بقصد إقرارها سيجرى توزيع ٥,٤٧١ مليون طن من الأغذية بقيمة تقدر بمبلغ ٢,٩٣١ مليار دولار. ويمثل هذا زيادة في الحجم نسبتها ٥,٩ في المائة مقارنة بميزانية البرنامج التي أقرت أصلاً للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.
- ٤** وسيواجه البرنامج فرضاً وتحديات جديدة للإدارة في الفترة المالية المقبلة، وهو ما يرجع أساساً إلى الفراغ من مبادرتين للتغييرات التنظيمية بدأتا منذ نحو ست سنوات. وتتمثل أولى هاتين المبادرتين في برنامج تحسين الإدارة المالية الذي طرح في ١٩٩٥ وسوف يستكمل في نهاية هذا العام. فقد شرع البرنامج، في فبراير/شباط الماضي، في تجربة "فعالية" لنظام معلومات جديد على مستوى المنظمة، على أساس من تنفيذ برنامج الكتروني يدعى نظم التطبيقات والمنتجات في تجهيز البيانات. ثم أطلق على النظام اسم جديد هو شبكة المعلومات والنظام العالمي لبرنامج الأغذية العالمي. وسيشكل هذا النظام القاعدة الكاملة لجميع احتياجات البرنامج في مجال الأعمال، فيوفر للمدراء آخر المتاح من المعلومات المالية والمعلومات الخاصة بالمشروعات، أي أنه يخلق بيئة من النظم موافية لزيادة توسيع المسؤوليات للمكاتب الإقليمية والقطريّة، ويوسع من طاقة الإبلاغ بحيث يستجيب بطريقة أفضل لاحتياجات الجهات المانحة للبرنامج.
- ٥** واستكملت أيضاً مبادرة ثانية للتغيير: اتخذت، في ١٩٩٦، خطوة إضافية على طريق إضفاء اللامركزية على المكاتب الإقليمية للبرنامج، وعلى مر السنوات الخمس الماضية نقل مدراء إلى الميدان، بعد تزويدهم بالسلطات والمسؤوليات اللازمة، بغية زيادة كفاءة البرنامج وتقريبهم من المستفيدين الذين نعمل على خدمتهم. وفي هذا الصيف، بالتحديد، نقلت إلى الميدان آخر المكاتب المتبقية في المقر، وذلك بهيكل جديد قائم الآن بالفعل ويتألف من ستة مكاتب إقليمية ومكتبين دون إقليميين. وسيبقى في المقر مكتب واحد، وهو مكتب أوروبا الشرقية، وذلك لأسباب تتعلق بخدمات الإمداد. وتحقق اللامركزية النهائية الهدف المحدد في ١٩٩٦: دعم الوجود الميداني للبرنامج إلى حد بعيد.

٦-

وسيظل البرنامج، شأنه في ذلك شأن السنوات السابقة، يشارك بصورة فعالة في عملية إصلاح الأمم المتحدة. وبهذه الروح، فإن هذه الوثيقة تتبع الشكل النمطي المنسق للميزانيات التي تغطي فترة سنتين والذي تبنته برامج الأمم المتحدة الأخرى ذات التمويل الطوعي (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف). واتساقاً مع هذا النهج، فقد قصرنا المعلومات في وثيقة الميزانية هذه، في أغلب الحالات، على الملخصات، مع حصر معظم التفاصيل في الجداول الواردة في نهاية الوثيقة. وبذلك يمكن لأعضاء المجلس التنفيذي أن يركزوا على اتخاذ القرارات المالية الإستراتيجية. ومع ذلك فسيكون من دواعي سرورنا أن نوفر مزيداً من المعلومات التفصيلية لو طلبت.

كاثرين بيرتلي  
المديرة التنفيذية

# الفصل الأول - عرض عام

## لميزانية الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢

### المقدمة

- ١ تتبع الميزانية المقترحة للبرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ من رسالته ومهمته باعتباره ذراع الأمم المتحدة للمعونة الغذائية. وكانت الآراء التي أبدتها المجلس التنفيذي أثناء مناقشة الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ هي رائدة في إعداد الميزانية. وكان المجلس التنفيذي قد صادق في دورته السنوية في مايو / أيار ٢٠٠١ على التوجه العام لهذه الخطة وأولوياتها الاستراتيجية.
- ٢ ومازالت وثيقة الميزانية تعبر عن السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل التي اعتمدتها المجلس في دورته العادية الأولى لعام ١٩٩٩. وهي تعرض ميزانية موحدة ومتكاملة توضح حجم الأعمال الكلي لجميع فئات التكاليف والبرامج في الفترة المالية المقبلة، مع اتساقها مع الشكل العام الذي تقرر عن طريق مبادرة "تنسيق شكل الميزانيات" الذي أخذت به صناديق الأمم المتحدة وبرامجها الأخرى الممولة على أساس طوعي.
- ٣ ورغم أن شكل الوثيقة مطابق تقريباً للشكل المتبعة في تقديم ميزانية ٢٠٠١-٢٠٠٠، فقد عدلت بعض الأجزاء لتعبر عن التعليقات التي أبدتها، بشأن الميزانية، اللجنة الاستشارية لشئون الإداره والميزانية. وبصفة خاصة فقد:
- ﴿ أدرجت معلومات عن المبالغ المرحله من الفترة المالية السابقة، بما في ذلك الإيراد العائد من الفوائد. ﴾
  - ﴿ أدرجت معلومات عن أداء الاعتماد المخصص لسلف تكاليف الدعم المباشر (اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر) وعن مبررات المستوى المطلوب للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ . ﴾
  - ﴿ وحد جدول التوظيف في إطار ميزانية دعم البرامج والإدارة وتكاليف الدعم المباشر في جدول واحد. ﴾
  - ﴿ بينت المصروفات المقدمة للمبادرات الأخرى لميزانية الدعم المتخذة في إطار ميزانية دعم البرامج والإدارة. ﴾

### الاتساق مع السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل

- ٤ إن ميزانية البرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ هي ثاني ميزانية تقدم في إطار السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل. ومن زاوية الميزانية فإن السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل: (١) تعبر عن تكاليف الدعم (المباشر وغير المباشر) وتقييمها بصورة أفضل، مقابل إنجازات البرنامج؛ (٢) توزع التكاليف بصورة أكثر دقة على فئات تكاليف التشغيل المباشرة، وتكاليف الدعم المباشر، وتكاليف الدعم غير المباشر؛ (٣) تؤكد مبدأ استرداد التكاليف كاملة، بمطالبة كل جهة مانحة بأن تساهم بتصنيفها في جميع التكاليف المرتبطة بعملية ما، وأن تبني بتصنيف تناصي في تكاليف الدعم المباشر وغير المباشر.

على غرار ميزانية ٢٠٠١-٢٠٠٠ :

-٥

- ↳ وسعت نطاق تكاليف الدعم في الميزانية لتشمل عنصري الدعم المباشر وغير المباشر، بما يعنيه ذلك من زيادة تغطية التكاليف من واقع اعتمادات دعم البرامج في المكاتب القطرية.
  - ↳ طبقت على جميع فئات البرامج نسبة واحدة لتكاليف الدعم غير المباشر، لتمويل ميزانية دعم البرامج والإدارة.
  - ↳ أنشئ هيكل نمطي للمكاتب القطرية ممول من ميزانية دعم البرامج والإدارة، مع تسديد تكاليف الدعم الأخرى من تكاليف الدعم المباشر.
- ٦ ترد في الملحق الرابع بهذه الوثيقة، تعاريف أكثر دقة لعناصر فئات التكاليف التشغيلية المباشرة وتكاليف الدعم المباشر وتكاليف الدعم غير المباشر وهي مستقاة من وثائق النظام الأساسي واللائحة العامة والنظام المالي الساري حالياً في البرنامج.

**ملحوظة:** إن تكلفة إعادة تصنيف التكاليف بين الفئات الناجمة عن السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل، والتي تعبر عنها هذه الوثيقة، تجعل من الصعب مقارنة بعض أرقام الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ بأرقام الفترتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٣-٢٠٠٢. بيد أن أرقام ٢٠٠١-٢٠٠٠ و ٢٠٠٣-٢٠٠٢ قبل المقارنة تماماً.

## الإدارة بالنتائج - توجهات المستقبل

- ٧ تقدم للمجلس مذكرة معلومات عامة بشأن وضع أسلوب الإدارة بالنتائج وذلك في نفس الدورة التي تعرض عليه فيها وثيقة الميزانية هذه. وتعرض هذه المذكرة لكل من الإجراءات المستكملة والمعمتم اتخاذها تنفيذاً لأسلوب الإدارة بالنتائج على سبيل دعم التدابير الرامية إلى تعزيز عملية الإدارة. وسوف تسفر هذه الإجراءات عن نهج للبرنامج في الإدارة بالنتائج يشمل العناصر الآتية:
- ↳ سيادة ثقافة موجهة نحو إحراز النتائج في كل أرجاء البرنامج، فيما يركز جميع الموظفين على تحسين حياة المستفيدين من البرنامج؛
  - ↳ تحديد واضح للنتائج المتوقعة من الاستراتيجية الشاملة ومراسيم التكلفة وخطط العمل والبرامج والمشروعات في البرنامج؛
  - ↳ ربط الاحتياجات من الموارد بالنتائج المتوقعة عن طريق خطط الأنشطة؛
  - ↳ رصد نتائج البرامج والمشروعات ومراسيم التكلفة بقصد وضع صورة دقيقة لأداء البرنامج في الاضطلاع بالمهمة المنوط بها؛
  - ↳ استخدام معلومات النتائج في: اتخاذ الإدارة للقرارات والتعلم من التجربة والمساءلة.
- ٨ وسيكون للأخذ بخطوة جديدة للإدارة دور أساسي في إقامة روابط أوثق بين الموارد والأنشطة المقترنة والنتائج المرتبطة من هذه الأنشطة. وستدرج ميزانية فترة السنين المقبلة (٢٠٠٤-٢٠٠٥) للبرنامج، والتي ستقدم للمجلس في دورته العادية الثالثة في عام ٢٠٠٣، في خطة الإدارة الشاملة، كما أقرها المجلس كجزء من ترتيبات الإدارة الجديدة.



## الإطار الاستراتيجي

- ٩ يضع البرنامج خططه، من الناحية الاستراتيجية، لمدة أربع سنوات تشمل دورات متداخلة مدة كل منها سنتان. ويرد، فيما يلي، عرض للاستراتيجيات الرئيسية للخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ في حين ترد مرامي وأهداف ومؤشرات هذه الخطة في الملحق الثاني بهذه الوثيقة.
- ١٠ وتحتاج أنشطة البرنامج في ثلاث فئات ببرنامجيه رئيسيّة هي: (١) التنمية؛ (٢) عمليات الطوارئ؛ (٣) عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش.
- ١١ وستوجه سياسة تعزيز التنمية التي أقرها المجلس التنفيذي في مايو/أيار ١٩٩٩ أنشطة التنمية التي يضطلع بها البرنامج. وهكذا فإن البرنامج سيركز أنشطته الإنمائية على الأهداف الآتية التي سيتم اختيارها والجمع بينها في البرامج القطرية وفقاً لظروف البلد المتلقي:
- ﴿ تمكين صغار الأطفال والحوامل والمرضعات من تلبية احتياجاتهم التغذوية الخاصة واحتياجاتهم الصحية المرتبطة بال營غذية؛
  - ﴿ تمكين الأسر الفقيرة من الاستثمار في رأس المال البشري، من خلال التعليم والتدريب؛
  - ﴿ تمكين الأسر الفقيرة من اكتساب الأصول الإنتاجية والحفظ عليها؛
  - ﴿ التخفيف من آثار الكوارث الطبيعية في المناطق المعرضة لأزمات متكررة من هذا النوع؛
  - ﴿ تمكين الأسر التي تعتمد في أمنها الغذائي على موارد طبيعية متدهورة، من التحول إلى موارد عيش أكثر استدامة.
- ١٢ ووفقاً لرسالة البرنامج، سيتم استخدام ما لا يقل عن ٥٠ في المائة من الموارد الإنمائية في أقل البلدان نمواً، وما لا يقل عن ٩٠ في المائة في بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض، بما فيها أقل البلدان نمواً.
- ١٣ وتغطي فئة عمليات الطوارئ الأنشطة التي تأتي في شكل رد فعل لحالات الطوارئ الحادة، حيث يتذرع الحصول على الأغذية بالطرق الطبيعية. والمدة القصوى لعمليات الطوارئ هي سنتان في العادة.
- ١٤ وتقوم عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش بمد جسور بين الإغاثة والتنمية أو أنها تقتصر في ظروف معينة، على تقديم الإغاثة طويلة الأجل. ويتم تصميم استراتيجية لكي تهتم بها عمليات الإغاثة أثناء مرحلة الإنعاش وصولاً إلى التنمية، بأسرع ما يمكن، حتى أثناء نشاط الطوارى الذى يسبق ذلك، بحيث تمت مساعدات البرنامج من الأزمة إلى الإنعاش.
- ١٥ وترتبط أنشطة الإغاثة في البرنامج ارتباطاً وثيقاً بالعمليات الخاصة التي يحتاج إليها الأمر أحياناً في الظروف الاستثنائية لإصلاح وتعزيز البنية الأساسية للنقل والإمداد وزيادة القدرات وذلك للقيام بتسلیم المساعدات الغذائية بصورة تتسم بالسرعة والكفاءة، لسد الاحتياجات المطلوبة في حالات الطوارئ والإغاثة الممتدة.
- ١٦ وإن ما يرمى إليه البرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ هو، كما جاء في الخطة الاستراتيجية المالية "الأداء المتميز" في تقديم المساعدات الغذائية التي تمكن جميع المستفيدين المقررین من أنشطة الإغاثة في البرنامج من البقاء على قيد الحياة، والمحافظة على أحوالهم الصحية والتغذوية، وتحسين الأحوال الاجتماعية والاقتصادية لما لا يقل عن ٣٠ مليون جائع كل سنة".



-١٧ تدعم ميزانية البرنامج المتكاملة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ الأهداف الاستراتيجية التالية خلال الفترة:

**في مجال التنمية:**

- ـ الاضطلاع بعمليات إنمائية توفر الغذاء سنوياً لما لا يقل عن ٣٠ مليون من المستهدفين من الفقراء الذين يعانون من الجوع؛
- ـ التوفيق بين جميع الأنشطة وسياسة تعزيز التنمية ومبادئها التوجيهية بحلول عام ٢٠٠٣
- ـ الحصول على معلومات عن النتائج المحرزة بشأن التأثير على المستفيدين (الناتج والناتج) لما نسبته ١٠٠ في المائة من الحافظة الإنمائية بحلول عام ٢٠٠٥.

**في مجال عمليات الطوارئ:**

- ـ توفير الغذاء لما نسبته ١٠٠ في المائة من يعانون من الجوع الذين توجه إليهم عمليات الطوارئ المجازة؛
- ـ تصميم استراتيجيات للإنهاك التدريجي أو عمليات للإغاثة الممتدة والإعاش حسب الاقتضاء؛
- ـ الحصول على معلومات عن النتائج المحرزة (الناتج) لما نسبته ١٠٠ في المائة من حافظة عمليات الطوارئ بحلول عام ٢٠٠٥.

**في مجال عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش:**

- ـ توفير الغذاء لما نسبته ١٠٠ في المائة من يعانون من الجوع الذين توجه إليهم عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش المجازة سنوياً؛
- ـ تقدير الحاجة إلى مواصلة المساعدة الغذائية وتصميم (١) استراتيجية الإنهاك التدريجي، أو (٢) استراتيجية تدرج نحو التنمية، أو (٣) توسيع نطاق عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش حسب الحاجة، وذلك لكل عملية من عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش؛
- ـ الحصول على معلومات عن النتائج المحرزة (ناتج و، حيثما أمكن، نتائج) لما نسبته ١٠٠ في المائة من حافظة عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش بحلول عام ٢٠٠٥.

**في مجال العمليات الخاصة:**

- ـ تصميم وتنفيذ عملية فعالة ومتسمة بالكفاءة التكاليفية لإصلاح أو إحياء البنية الأساسية للإمداد والنقل حيثما كان ذلك أساسياً وله مقومات البقاء، بغية ضمان وصول المساعدة الكافية للسكان الذين تستهدفهم عمليات الطوارئ وأو عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش التي يضطلع بها البرنامج.
- ـ تقديم خدمات للإمداد والنقل، حسب الطلب، وعلى أساس استرداد كامل التكاليف، للمجتمع الدولي للهيئات الإنسانية، وذلك لتوفير البند غير الغذائي لأنشطة الإغاثة والإعاش.

**في مجال أنشطة الدعم:**

- ـ توفير الناتج اللازم (السلع والخدمات) لدعم تحديد الأنشطة وتصميمها وتقديرها وإتاحة الاعتمادات المالية لها وتمويلها وتنفيذها ورصدتها وتقييمها وإدارتها وتحديد جوانب المساعدة في إطارها، وذلك في فئات البرامج الأربع.



-١٨ وإن إستراتيجية تحقيق هدف البرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ تتمثل في الاستفادة من التقدم المحرز في تنفيذ أولويات الخطة الإستراتيجية والمالية (الوثيقة WFP/EB.A/99/5-A)، والتصدي للمناطق المحتاجة للدعم، والاستعداد لفرص المتوقعة والتحديات التي تنشأ. وسيقوم البرنامج لدى اضطلاعه بمهمته في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ بما يلي:

- ﴿ ضمان أن العمل الإنمائي الذي يقوم به في القطاع الاجتماعي يسهم في متابعة إعلان الألفية؛
- ﴿ المساعدة، عن طريق الدعوة، في تعبئة الجهات الازمة لبلوغ الهدف الذي حدده مؤتمر القمة العالمي للأغذية بتحفيض عدد من يعانون من نقص التغذية إلى النصف؛
- ﴿ تعزيز أمن موظفي البرنامج وغيرهم من العاملين في مجال الخدمة الإنسانية؛
- ﴿ الإسهام بنشاط في تنفيذ تدابير الإصلاح التي دعا إليها الأمين العام للأمم المتحدة؛
- ﴿ الإبقاء على طاقته الكبيرة على مواجهة العدد والنطاق المتزايدان للطوارئ الطبيعية والتي من صنع الإنسان عن طريق تنفيذ إجراءات تمكنه من مواجهة عدة أزمات معاً؛
- ﴿ إعادة النظر في العمليات التي يضطلع بها للإغاثة الممتدة والإعاش واقتراح إجراءات لتعزيزها حسب الاقتضاء؛
- ﴿ إعادة النظر في عملياته الخاصة لتحديد أفضل دور ونطاق لها في المستقبل؛
- ﴿ مضاعفة الجهود لزيادة التمويل المخصص للتنمية وضمان تنفيذ سياسة تعزيز التنمية بالكامل في حينه. وإضافة إلى ذلك:

  - ◊ تحديد سبل لمساعدة الفقراء الذين يعانون من الجوع ويعيشون في محيط يتفشى فيه وباء نقص المناعة البشرية/الإيدز؛
  - ◊ توسيع نطاق المساعدة ليشمل التغذية المدرسية؛
  - ﴿ زيادة دعم التنمية التي تراعي التمايز بين الجنسين بتنفيذ مرحلة معززة من عملية التركيز على قضايا التمايز بين الجنسين؛
  - ﴿مواصلة التركيز على الاحتياجات التغذوية للمستفيدين منه عن طريق إجراء الدراسات الرائدة لتوفير المعلومات الدقيقة، كتوفيرها عن طريق الأغذية المخلوطة، ومن ذلك:

    - ◊ تركيز تدريب الموظفين والشركاء على حالات الطوارئ واسعة النطاق، وتدريب الموظفين الرئيسيين على تحقيق أقصى حد من التأثير المنشود؛
    - ◊ تشجيع الأخذ بأفضل الممارسات وتنسيق نهج البرمجة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، واللجنة الفرعية المعنية بالغذاء والتغذية التابعة لجنة التنسيق الإدارية، والمنظمات غير الحكومية؛
    - ﴿ تعزيز شراكاته الإستراتيجية:

      - ◊ مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة اليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان وذلك في نطاق إطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية؛
      - ◊ مع المنظمات القادرة على توفير الموارد المالية للأنشطة المشتركة؛

- ◊ مع المنظمات غير الحكومية في إطار عمليات الطوارئ والأنشطة الإنمائية على حد سواء؛
- ◊ مع المؤسسات التقنية، كمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، واليونسكو ومنظمة العمل الدولية ، وزيادة اللجوء إلى الجامعات ومؤسسات البحث للحصول على المشورة التقنية؛
- ◊ مع جميع الشركاء لإرساء بنية أساسية مشتركة لها مقومات الاستمرار؛
- ↳ مواصلة إفراز المعرفة بشأن الفقراء الذين يعانون من الجوع وسبل عيشهم عن طريق تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها:
- ◊ تأمين نهج يتسم بالكافأة التكاليفية، بما في ذلك إنشاء مرافق قومية غير مكلفة ومستدامة بقصد تسليمها للمؤسسات المحلية؛
- ↳ الاستفادة من الفئة الجديدة للتعيين لمدد غير محددة وبرامج تحديد ملامح هيكل الموظفين وتدريبهم، للوصول بهذه الملامح إلى حدتها الأمثل ومواصلة التقدم الطيب المحرز في هذا المجال صوب بلوغ الهدف المتمثل في شغل النساء لما نسبته ٥٠ في المائة من الوظائف الفنية الدولية.

## الإطار المالي

- ١٩- كانت توقعات الموارد في الخطة المالية والاستراتيجية للبرنامج عن الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥، هي الأساس الذي استند إليه في صياغة ميزانية هذه الفترة المالية.
- ٢٠- ويتألف البرنامج كل موارده على أساس طوعي . وتتدفق جميع الموارد إلى المشروعات والعمليات من خلال نوافذ التمويل، تقسم إلى : متعددة الأطراف، ووجهة متعددة الأطراف، وذلك بحسب درجة توجيهها والشروط الأخرى التي تضعها الجهات المانحة. وتذهب الموارد الموجهة من خلال نوافذ التمويل هذه إلى فئات البرامج الخاصة بها (أي البرامج الإنمائية، وعمليات الطوارئ، وعمليات الإغاثة الممتدة والإعاش). ولابد أن تقدم جميع المساهمات على أسس استرداد التكاليف كاملة . ومعنى استرداد التكاليف كاملة أن تشمل كل مساهمة قيمة السلع، وكذلك النقل البحري، والنقل البري والتخزين والمناولة، والتكاليف التشغيلية المباشرة الأخرى، وعنصري تكاليف الدعم المباشر وغير المباشر .
- ٢١- إن الطرائق التي تحكم حاليا ما تقدمه الحكومة من مساهمات نقدية مقابلة لتعطية تكاليف التشغيل المحلية تتطبق على الحكومات المتلقية بخلاف أقل البلدان نموا . ويتم الاتصال بالحكومات سنويا لتقديم مساهماتها على أساس الصيغة التي أقرها المجلس التنفيذي. وتسجل المساهمات المتلقاة كإيرادات لتمويل عنصر دعم البرامج والإدارة في الميزانية. وينتظر أن تكون مساهمات الحكومات النقدية مقابلة لتعطية تكاليف التشغيل في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ في حدود ٢ مليون دولار.



## الموارد المتوقعة واستخداماتها

### استعراض الفترة المالية ٢٠٠١-٢٠٠٠

- ٢٢ غطى مستوى العمليات المتوقعة في وثيقة ميزانية ٢٠٠١-٢٠٠٠، الموارد المتوفرة واستخدامها على السواء. فالمساهمات التي تأكّدت كتابة بواسطة الجهات المانحة، اعتبرت موارد متاحة. وكان الافتراض هو أن حجم السلع التي في الطريق، أو تلك التي لم يطلب إرسالها في فترة السنين أو إداحتها، ستكون مماثلة في حجمها لفترة السنين السابقة أو إحدى هاتين السنين.
- ٢٣ وكان مستوى العمليات من حيث توافر الموارد في ٢٠٠٠ قد تعرض للتعديل من ٢,٥٨٣ مليون طن (كما كان متوقعاً في ميزانية ٢٠٠١-٢٠٠٠) إلى ٣,٥٤٣ مليون طن، أي بنسبة ١٣٨ في المائة من التقدير الأصلي. وكان السبب الأول في هذه الزيادة، كما في ١٩٩٩-١٩٩٨، هو المنحة الكبيرة من السلع الإضافية من أكبر جهة مانحة البرنامج. وكان توافر السلع بحسب فئات البرامج، مقارنة بالتقدير الأصلي، هو ٨٦ في المائة للبرامج الإنمائية، ٢١١ في المائة لعمليات الطوارئ، و١٠٤ في المائة لعمليات الإغاثة الممتدة والإنشاء.
- ٢٤ وتم في يوليو/تموز ٢٠٠١، تعديل الموارد المقدر توافرها لعام ٢٠٠١ من ٢,٥٨٣ مليون طن (كما كان متوقعاً في ميزانية ٢٠٠١-٢٠٠٠) إلى ٣,٦٣٨ مليون طن، أي بنسبة ١٤١ في المائة من التقدير الأصلي. وكان هذا التعديل يرجع إلى استمرار المساهمات الإضافية من أكبر الجهات المانحة للبرنامج. ويقدر توافر السلع بحسب فئات البرنامج، مقابل التقدير الأصلي، بنسبة ١٠٢ في المائة للبرامج الإنمائية، و١٦٨ في المائة لعمليات الطوارئ، و١٤٦ في المائة لعمليات الإغاثة الممتدة والإنشاء.
- ٢٥ ووصلت قيمة عمليات البرنامج من حيث الإنفاق، بما فيه عنصر دعم البرامج والإدارة، إلى ١,٦ مليار دولار في عام ٢٠٠٠، ويتوقع أن تصل في عام ٢٠٠١ إلى ١,٨ مليار دولار. وبذلك تبلغ القيمة الإجمالية لعمليات من حيث الإنفاق لفترة السنين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إلى ٣,٤ مليار دولار.
- ٢٦ ووصلت الميزانية المعتمدة لدعم البرامج والإدارة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ إلى ١٩٣,٩ مليون دولار، على أساس مستوى مقرر لعمليات قدره ٥,١٦٥ مليون طن. وأعيد احتساب الميزانية بعد ذلك فبلغت ١٩١,٧ مليون دولار على أساس سعر الصرف بين الدولار والليرة الذي حده مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في دورة نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩. وفي ضوء المساهمات الإضافية في عام ٢٠٠٠، استخدمت المديرة التنفيذية حقها في تعديل الميزانية بحسب التغيير في حجم العمليات، عندما يتتجاوز هذا التغيير ١٠ في المائة من المستوى المقرر، بأن زادت ميزانية دعم البرنامج والإدارة بمبلغ ٢٧,٥ مليون دولار. كما مارست هذا الحق في عام ٢٠٠١، لكن على أساس وصول مساهمة إضافية هذه المرة، بأن زادت ميزانية دعم البرامج والإدارة بمبلغ إضافي قدره ٢٠,٥ مليون دولار. وهكذا عدل مجموع ميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ بحيث بلغ ٢٣٩,٧ مليون دولار مقابل مستوى لعمليات بلغ في مجموعه ٧,١٨١ مليون طن.
- ٢٧ يبيّن الجدول (١) أدناه مقارنة بين التقدير الأصلي للمصروفات وبين التقديرات المعدلة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠، بحسب فئات البرامج وعناصر التكاليف.



**الجدول ١: مجموع التوقعات الأصلية مقابل التقديرات المعدلة، للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠**  
**(بملايين الدولارات)**

		التقديرات الأصلية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	التقديرات المعدلة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال بحسب فئات البرامج
١٠١		٨٦	٨٦	الحساب العام
٥١٦		٦١٨	٦١٨	التنمية
١ ٦٣٨		١ ٠٤٠	١ ٠٤٠	عمليات الطوارئ
١ ١٠٧		٩٤٥	٩٤٥	عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش
٤٩		٢٧	٢٧	عمليات خاصة
٩٠		٢٦	٢٦	عمليات ثانية وغيرها
٣ ٥٠٢		٢ ٧٤٢	٢ ٧٤٢	مجموع المصادر
				استخدام الأموال بحسب عناصر التكاليف
١ ٤٦٥		١ ٢٨٦	١ ٢٨٦	الأغذية
٤٩٩		٣٢٥	٣٢٥	النقل البحري
٧٣٦		٥٦٥	٥٦٥	النقل البري والتخزين والمناولة
١٤٣		٩٣	٩٣	تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
٣١١		١٩٦	١٩٦	تكاليف الدعم المباشر
٢٤٠		١٩٤	١٩٤	تكاليف الدعم غير المباشر
١٠				تكاليف أخرى
٣ ٤٠٥		٢ ٦٥٨	٢ ٦٥٨	مجموع الأموال المستخدمة
٩٧		٨٤	٨٤	الحساب العام وأموال البرامج الملزمه بها
٧ ١٨١		٥ ١٦٥	٥ ١٦٥	الحجم (بألاف الأطنان)

-٢٨ ويتبين من الجدول أنه من المقدر أن يزيد الحجم الكلى للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ بمقدار ٢,٠١٦ مليون طن (٣٩ في المائة) مقارنة بالتقديرات الأصلية للفترة، في حين أنه من المتوقع أن تزيد المصاروفات بمبلغ ٧٤٧ مليون دولار (٢٨ في المائة). وفيما يخص فئات البرامج فمن المتوقع أن تهبط البرامج الإنمائية بمعدل ١٧ في المائة، وأن تزيد عمليات الطوارئ وعمليات الإغاثة الممتدة والإعاش بمعدل ٥٨ و١٧ في المائة على التوالي، مقارنة بالتقديرات الأصلية. ومن المتوقع أيضاً أن تسجل أنشطة العمليات الخاصة والعمليات الثانية زيادة كبيرة مقارنة بالتقديرات الأصلية. كما أنه من المتوقع أن تزيد قيمة الأغذية المتبرع بها و/أو المشتراء بنسبة ١٤ في المائة. ويرجع السبب في كون الزيادة في القيمة أدنى نسبياً من الزيادة في الحجم إلى أن أسعار السلع كانت أدنى من الأسعار المتوقعة وإلى استخدام سلع أرخص في عمليات الطوارئ. أما سائر التكاليف (النقل والنقل البري والتخزين والمناولة وتكاليف الدعم المباشر) فقد زادت بالتناسب مع الزيادة في الحجم.

-٢٩ ودررت زيادة مستوى العمليات عن المستوى المقرر للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ إيرادات إضافية عائدة من تكاليف الدعم غير المباشر، والمتوقع أن تكون هذه الإيرادات أكثر من لازمة لتمويل المستوى المعدل لدعم البرامج والإدارة البالغ ٢٣٩,٧ مليون دولار. ولن يمكن معرفة حجم الفائض إلا بعد الانتهاء من الحساب الختامي للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. ومن ثم فسوف تقدم الأمانة العامة تفاصيل الفائض المتوقع وتعرض بدائل لاستخدام هذا الفائض لدى تقديم الحسابات المراجعة للفترة المالية والتقرير الخاص بأداء ميزانية ٢٠٠١-٢٠٠٠ للمجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في عام ٢٠٠٢.



-٣٠ ويرد في الجدول ألف عرض تفصيلي لأوجه استخدام الموارد المتاحة من الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ وللأرصدة المقدر ترحيلها إلى الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢. وتصل القيمة الكلية لرصيد الفتح للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ ، والمسجل كاحتياطيات وأرصدة مالية في نهاية الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ ، إلى ٣٩٢ مليون دولار، مقارنة بمبلغ ٤٨٩ مليون دولار هو الرقم التقديرى للرصيد الذى يرحل إلى الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢. وهذا المبلغ المرحل يتتألف أساساً من مساحات مؤكدة لم يتم بعد تسليمها أو استخدامها بالكامل لأغراض العمليات. وقد قيد معظم المبلغ المرحل في الحساب العام كفوائد إضافية وإيرادات أخرى لم يتم تخصيصها بعد.

### توقعات الفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢

#### مجموع الموارد ↵

-٣١ من المتوقع أن يصل مجموع ميزانية البرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ إلى ٢,٩٣١ مليار دولار، وهو ما يمثل هبوطاً بمقادير ٤٧٤ مليون دولار، أي بنسبة ١٤ في المائة، عن الميزانية المعدلة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ وبالبالغة ٣,٤٠٥ مليار دولار. ومن المتوقع أن يمول هذا المبلغ تسليم ٥,٤٧١ مليون طن من الأغذية وتكليف الدعم المتصلة بذلك، مقارنة بتسليم ٧,١٨١ مليون طن من الأغذية في ٢٠٠١-٢٠٠٠، أي بهبوط متوقع بنسبة ٢٤ في المائة.

-٣٢ ويبين الجدول ٢ أدناه مجموع الموارد المتوقعة واستخدامها في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ بحسب فئات البرامج والتكاليف.

**الجدول ٢ : مجموع الموارد المتوقعة واستخدامها في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢**  
**(بملايين الدولارات)**

المجموع	ثنائية وغيرها	عمليات خاصة	عمليات إغاثة ممتددة	عمليات الطوارئ	التنمية	الحساب العام	
<b>المساهمات والإيرادات</b>							
١ ٢٨١			٣٨٩	٥٣٢	٣٦٠		مساهمات سلعية
١ ٥٩٣	٦١	٥١	٤٧٥	٧٦٥	٢٣٩	٢	مساهمات نقدية
٥٥						٥٥	فوائد
صفر	٤-	٤-	٦٢-	٩٤-	٤٣-	٢٠٨	مساهمات الحكومة النقدية تحويلات مساهمات تكاليف الدعم غير المباشر إلى الحساب العام
٢ ٩٣١	٥٦	٤٨	٨٠١	١ ٢٠٣	٥٥٦	٢٦٧	<b>المجموع</b>
<b>المصروفات</b>							
<b>تكاليف التشغيل المباشرة</b>							
٧٥٣			٢١٦	٢٩٩	٢٣٨		الأغذية العينية
٥٢٨			١٧٣	٢٢٣	١٢٢		مشتريات الأغذية
١ ٢٨١			٣٨٩	٥٣٢	٣٦٠		<b>المجموع الفرعى</b>
٣٧١			١١٥	١٥٣	١٠٣		النقل البحري
٦٤٠			٢١٩	٢٨٨	٣٣		النقل البري والتخزين والمناولة
١٢٥	٤٣	٤٣	٦	١٤	١٩		تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
٢ ٤١٦	٤٣	٤٣	٧٣٠	١ ٠٨٦	٥١٤		مجموع تكاليف التشغيل المباشرة
<b>تكاليف الدعم</b>							
٢٤٨	١٤	٤	٧٢	١١٦	٤٢		تكاليف الدعم المباشر
٢١٠						٢١٠	تكاليف الدعم غير المباشر (دعم البرامج والإدارة)
٤٥٨	١٤	٤	٧٢	١١٦	٤٢	٢١٠	<b>مجموع تكاليف الدعم</b>
٥٧							تصنيص الحساب العام
٢ ٩٣١	٥٦	٤٨	٨٠١	١ ٢٠٣	٥٥٦	٢٦٧	<b>المجموع</b>
٥ ٤٧١			١ ٦٠١	٢ ٤٠٨	١ ٤٦٢		الحجم (بألاف الأطنان )

- ٣٣ - يقارن الجدولان ٣ و ٤ أدناه الميزانية المقترحة بالفترتين المالية السابقة والحالية، على أساس الحجم الطني للسلع وقيمة العمليات.

**الجدول ٣ : حجم العمليات، بحسب فئة البرامج**  
**(بألاف الأطنان)**

١٩٩٩-١٩٩٨ فعلية	٢٠٠١-٢٠٠٠ تقديرات	٢٠٠٣-٢٠٠٢ توقعات	
التنمية			
١ ٤٦٢	١ ٤١٩	١ ٥٣٧	
٢ ٤٠٨	٣ ٥٠٩	٣ ٥٥٥	الطوارئ
١ ٦٠١	٢ ٢٥٤	١ ٠٩٠	إغاثة ممتددة وإعاش
٥ ٤٧١	٧ ١٨١	٦ ١٨٢	<b>المجموع</b>



**الجدول ٤: قيمة العمليات، بحسب فئات البرامج**  
**(ملايين الدولارات)**

		٢٠٠٣-٢٠٠٢		٢٠٠١-٢٠٠٠		١٩٩٩-١٩٩٨			
		توقعات	تقديرات	فعالية	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢	توقعات	تقديرات	التنمية
	٦٠٠		٥٥٠		٥٨١				الطوارى
	١٢٩٧		١٥٧٥		١٥٨٠				إغاثة ممتدة وإنعاش
	٨٦٤		١١٣٧		٥٥٥				عمليات خاصة
	٥١		٥٣		٧٤				عمليات ثنائية وغيرها
	١٢٠		٩٠		١٢٨				المجموع
	٢٩٣١		٣٤٥٥		٢٩١٨				

-٣٤ اتبع في الجدول الآتي الشكل المنسق الذي تستخدمه وكالات الأمم المتحدة الأخرى لبيان توقعات الفترة مقارنة بالفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ بحسب فئات التكاليف وبنود الاعتمادات.

**الجدول ٥: مجموع الميزانية بحسب فئات التكاليف وبنود الاعتمادات، للفترة المالية ٢٠٠١-٢٠٠٠ والفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢**

		٢٠٠٣-٢٠٠٢		٢٠٠١-٢٠٠٠					
المجموع		%	توقعات	تحصيل التكاليف	-/+	تغير الحجم	-/+	المجموع	%
بحسب فئة التكاليف									
١- تكاليف التشغيل المباشرة:									
٤٤	١٢٨١١٦٠		١٧٢٠٢٩	(٣٥٦٠١٢)		٤٣	١٤٦٥١٤٣		الأغذية
١٣	٧٠٤٥٧		(١٢٣٣٥)	(١١٦٣٧٦)		١٥	٤٩٩١٦٨		النقل البحري
٢٢	٦٣٩٩٢٠		٥٣١٤٩	(١٤٩٥٠٤)		٢٢	٧٣٦٢٧٥		النقل البري والتخزين والمناولة
٤	١٢٤٧٦٧		(٣٠٤)	(١٨٣٧٠)		٤	١٤٣٤٤١		تكاليف التشغيل المباشرة
٨٢	٢٤١٦٣٠٤		٢١٢٥٣٨	(٦٤٠٢٦٢)		٨٤	٢٨٤٤٠٢٨		المجموع الفرعى
٢- تكاليف الدعم:									
٨	٢٤٧٨٠١			(٦٢٩٨٠)		٩	٣١٠٧٨١		تكاليف الدعم المباشر
٧	٢٠٩٨٠٠		(٣٨٨٩)	(٢٦٠٥٧)		٧	٢٣٩٧٤٦		تكاليف الدعم غير المباشر (دعم البرامج والإدارة)
١٦	٤٥٧٦٠١		(٣٨٨٩)	(٨٩٠٣٧)		١٦	٥٥٠٥٢٧		المجموع الفرعى
٢	٥٧٣٥٩			٤٧١٦٨		صفر	١٠١٩١		٣- تكاليف أخرى
١٠٠	٢٩٣١٢٦٤		٢٠٨٦٤٩	(٦٨٢١٣١)		١٠٠	٣٤٠٤٧٤٦		المجموع
دعم البرامج والإدارة بحسب بنود الاعتمادات:									
٤٢	٨٧٧٢٢		(٨٨٩)	٣٣٧٢		٣٦	٨٥٢٤٠		دعم البرامج - المكاتب الإقليمية والقطربية
٩	١٨٦٩٢		(٨٠٧)	(١٠٣٤٨)		١٢	٢٩٨٤٧		دعم البرامج - المقر
٤٩	١٠٣٣٨٦		(٢١٩٣)	(١٩٠٨١)		٥٢	١٢٤٦٥٩		التبسيير والإدارة <sup>(٤)</sup>
١٠٠	٢٠٩٨٠		(٣٨٨٩)	(٢٦٠٥٧)		١٠٠	٢٣٩٧٤٦		مجموع دعم البرامج والإدارة

(٤) يشمل مكتب المديرة التنفيذية، وأقسام الاستراتيجية والسياسات، والموارد وال العلاقات الخارجية، والمالية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والموارد البشرية، وخدمات الإدارية، والالتزامات المنصوص عليها في النظام الأساسي.



## تكاليف التشغيل المباشرة

-٣٥ يبين الجدول ٦ أدناه مستوى الموارد المتوقع لتكاليف التشغيل المباشرة بحسب عناصر التكاليف في الفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مقارنة بالمستوى الفعلي للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ والمستوى التقديري للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.

**الجدول ٦ : تكاليف التشغيل المباشرة - بحسب عنصر التكاليف**  
(بملايين الدولارات)

نوعات	تقديرات	فعالية	
٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
الأغذية			
٣٧٠	٤٩٩	٣٩٥	النقل البحري
٦٤٠	٧٣٦	٥٢٣	النقل البري والتخزين والمناولة
١٢٥	١٤٣	١٢٥	تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
٢٤٦	٢٨٤٤	٢٤٠٠	المجموع

-٣٦ يرد المزيد من تفاصيل تكاليف التشغيل المباشرة بحسب فئات البرامج والأقاليم في الفصل الثاني من هذه الوثيقة.

## تكاليف الدعم

-٣٧ تتكون تكاليف الدعم طبقاً للسياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل، من تكاليف دعم مباشر وغير مباشر، مما يمثل مجموع ميزانية دعم تنفيذ البرامج والميزانية الإدارية التي يحتاجها البرنامج لتنفيذ عملياته وبرامجه.

### تكاليف الدعم المباشر

-٣٨ طبقاً للسياسات المعدلة للموارد والتمويل طويلاً، عدل تعريف تكاليف الدعم المباشر لتصبح تكاليف متغيرة أو إضافية في المكاتب القطرية للبرنامج، لدعم الأنشطة التشغيلية للبرنامج داخل البلد، سواء أكانت أنشطة للتنمية أو للإغاثة. واعتباراً من ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠، أصبحت تكاليف الدعم المباشر:

- ﴿ تحدد وتبرر كلية بحسب نوع النشاط وحجمه، والظروف الخاصة بكل بلد؛
- ﴿ تغطي تكاليف الموظفين الدوليين والوطنيين، والمركبات، والمعدات، وغير ذلك من احتياجات تكاليف الدعم في المكاتب القطرية، بخلاف الهيكل الموحد للمكاتب القطرية الذي يمول من تكاليف دعم البرامج والإدارة؛
- ﴿ تبرمج على أساس كل مشروع على حدة؛
- ﴿ تسمح باسترداد تكاليف الدعم المباشر في كل قطر على حدة، بتحميلها على المشروعات أو العمليات المعنية في البلد على أساس تناصبي .



-٣٩ - ويبيّن الجدول ٧ أدناه تكاليف الدعم المباشر المتوقعة للفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ بحسب فئات البرامج، مقارنة بالتكاليف الفعلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ والتكاليف التقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.

الجدول ٧: تكاليف الدعم المباشر، بحسب فئات البرامج (بآلاف الدولارات)			
٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
توقعات	تقديرات	فعالية	
٤١ ٦٧٢	٣٧ ٢٢١	٢٤ ١٠٠	التنمية
١١٦ ٤٧٤	١٣٦ ٨٥٢	١٤٦ ٧٠٠	الطارئ
٧١ ٦١٦	١٠٦ ٤٠٦	٥٤ ٣٠٠	الإغاثة الممتدة والإعاش
٤ ٣٢٦	١٢ ٨٣٠	٣٠ ٩٠٠	العمليات الخاصة
١٣ ٧١٣	١٧ ٤٦٢	١٣ ٥٠٠	العمليات الثانية والموظفوون
٢٤٧ ٨٠١	٣١٠ ٧٨١	٢٦٩ ٥٠٠	المهنيون المبتدئون وغير ذلك
			المجموع

-٤٠ - يرجو البرنامج من المجلس التنفيذي – أن يرخص للمديرة التنفيذية بأن تخصص مبلغاً في حدود ٢٥ مليون دولار كسلفة على ذمة تكاليف الدعم المباشر في إطار اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ . وفي ٢٠٠١-٢٠٠٠ رخص المجلس بتقديم سلف لتكاليف الدعم المباشر في حدود مبلغ ٣٣ مليون دولار من واقع الاعتماد المذكور .

-٤١ - وتزد تفاصيل الميزانية المقترحة لتكاليف الدعم المباشر واعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر في الفصل الثالث من هذه الوثيقة.

### تكاليف الدعم غير المباشر

-٤٢ - إن تكاليف الدعم غير المباشر هي المصدر الأول لتمويل ميزانية دعم البرامج والإدارة في البرنامج ، ولذا فإن التسميتين ستستخدمان كبدلين في هذه الوثيقة. قبل هذه الفترة المالية، كانت تكاليف دعم البرامج والإدارة تمويل جزءاً كبيراً من تكاليف دعم المكاتب القطرية، فضلاً عن عمليات المقر. أما اعتباراً من الفترة المالية ٢٠٠١-٢٠٠٠ ، فإن تكاليف دعم البرامج والإدارة قد مولت:

- » الحد الأدنى من هيكل المكاتب القطرية الذي يعتبر ضرورياً لوجود البرنامج؛
- » تكاليف الدعم في المكاتب الإقليمية (أي المكاتب التي نقلت خارج المقر والمكاتب دون الإقليمية)؛
- » جميع تكاليف الدعم في المقر.

-٤٣ - واتساقاً مع مبادرة تنسيق شكل الميزانيات، فقد تم إعداد ميزانية تكاليف دعم البرامج والإدارة على أساس العناصر الثلاثة في ميزانيات الدعم في الأمم المتحدة: (أ) دعم البرامج في المكتب الإقليمية والقطري؛ (ب) دعم البرامج في المقر؛ (ج) التسيير والإدارة.



-٤٤ - ويوجز الجدول ٨ أدناه ميزانية دعم البرامج والإدارة بحسب الفئات الثلاث السابق ذكرها.

**الجدول ٨ : تكاليف دعم البرامج والإدارة - بحسب بنود الاعتمادات  
(بآلاف الدولارات)**

٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	فعليه
توقفات	تقديرات		
٨٧ ٧٢٢	٨٥ ٢٤٠	١٠٠ ٥٥٤	دعم البرامج - المكاتب الإقليمية والقطبية
١٨ ٦٩٢	٢٩ ٨٤٧	٣٤ ٠٦٤	دعم البرامج - المقر
١٠٣ ٣٨٦	١٢٤ ٦٥٩	٩٦ ٢٢٢	التسهير والإدارة
٢٠٩ ٨٠٠	٢٣٩ ٧٤٦	٢٣٠ ٨٤٠	<b>المجموع</b>

-٤٥ - ووفقاً للتقديرات الواردة في الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢، فإن الميزانية المقترحة لدعم البرامج والإدارة تقوم على استرداد تكاليف الدعم غير المباشر بمعدل ٧,٨ في المائة يتم فرضه لتمويل ميزانية دعم البرامج والإدارة. وهذا هو المعدل نفسه الذي أقره المجلس التنفيذي للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.

-٤٦ - وتزد ميزانية دعم البرامج والإدارة بالتفصيل في الفصل الثالث من هذه الوثيقة.

## الفصل الثاني - ميزانية التشغيل

للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢

### عرض عام

-٤٧ يتوقع البرنامج - من منظور عالمي - أن ينفذ برنامج للمعونة الغذائية وأنشطة للمساعدات الفنية في ٨٧ بلداً في فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ . ومن المتوقع أن تحتوي حافظة البرنامج الإنمائي في بداية الفترة المالية على ٣٩ برنامجاً قطرياً، وأن تستمر أنشطة نحو ١٦٥ مشروعًا وبرنامجاً إقليمياً في ٥٧ بلداً . وبالإضافة إلى ذلك، يتوقع البرنامج - في كل سنة من السنتين - أن يقدم دعماً إلى ما يقرب من ٧٩ عملية إغاثة.

-٤٨ وتعتبر أسعار وبنية سلة الأغذية من العوامل الأساسية في تحديد مجموع تكاليف التشغيل المباشرة . ولأغراض التخطيط، كانت نقطة البداية بالنسبة للبرنامج هي احتساب قيمة الطن من السلع، بحسب فئات البرنامج، على أساس آخر الأسعار السائدة في البلد المترتبة والأسعار السوقية الحالية . وبعد ذلك تم التبادل باتجاهات أسعار السلع الرئيسية للبرنامج، في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ، على أساس الإسقاطات التي وضعتها منظمة الأغذية والزراعة والبنك الدولي ووزارة الزراعة الأمريكية وغير ذلك من الجهات.

-٤٩ ويوضح من تحليل متوسط أسعار سلع البرنامج في السنوات السبع الأخيرة أن أسعار السلع وصلت إلى حدتها الأقصى في ١٩٩٦ ثم اتجهت إلى الهبوط حتى سنة ٢٠٠٠ . إلا أن إسقاطات أسعار السوق الجارية لسنة ٢٠٠١ ، تشير إلى اتجاه للزيادة في ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ . ولما كانت سلة الأغذية تختلف باختلاف فئات البرنامج، فإن تكلفة الطن من السلع سوف تتقلب بناء على تركيب السلعة . ومن المنتظر أيضاً أن تسجل رسوم الشحن البحري، التي ظلت منخفضة قبل سنة ٢٠٠٠ ، زيادة تدريجية اعتباراً من سنة ٢٠٠١ .

-٥٠ ويرد فيما يلي موجز لمبادل تقديرات تكاليف التشغيل المباشرة في الفترة المالية المقبلة وذلك فيما يخص فئات برنامج التنمية وعمليات الطوارئ وعمليات الإغاثة الممتدة والإعاش.

### برامج التنمية

-٥١ يصل المستوى المتوقع للمساهمات في برامج التنمية في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ إلى ١,٤٦٢ مليون طن، تقدر تكاليف التشغيل المباشرة لها بنحو ٥١٤ مليون دولار . وتمثل هذه المستويات زيادة في الحجم بنسبة ٣ في المائة وفي القيمة بنسبة ٨,٢ في المائة إذا ما قورنت بالمستويات التقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ ، لكنها تمثل هبوطاً في الحجم بنسبة ٤,٩ في المائة وزيادة في القيمة بنسبة ٦,٦ في المائة إذا ما قورنت بالأرقام الفعلية للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ . والزيادة في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ بالمقارنة بالفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ ترجع أساساً إلى الزيادة المنتظرة في مستوى دعم أنشطة البرنامج في مجال التغذية المدرسية . وت تكون القيمة الكلية من المتوسط المرجح لأسعار السلع (المساهمات

العينية والمشتريات) وهو ٢٤٦ دولارا للطن، ومتوسط رسوم النقل البحري وما يتصل بها من تكاليف وهو ٧٠ دولارا للطن، ومتوسط تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة (بما في ذلك إعانة الدعم للنقل الداخلي والتخزين والمناولة) وهو ٢٣ دولارا للطن ومتوسط تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى البالغة ١٣ دولارا للطن. ومن المتوقع أن يأتي الجزء الأكبر من المساهمات في برامج التنمية من خلال نافذة التمويل متعدد الأطراف، كما كان في الماضي.

-٥٢ ومن المتوقع أن تتكون تكاليف التشغيل المباشرة في برامج التنمية، بالنسبة المئوية، من ٧٠ في المائة للسلع الغذائية، و ٢٠ في المائة للنقل البحري، و ٦ في المائة لتكاليف النقل البري والتخزين والمناولة، و ٤ في المائة لتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى مثل السلع غير الغذائية والدعم الفني.

-٥٣ وينتظر الاضطلاع، في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، ببرامج كبيرة للتنمية في كل من بنغلاديش، وبوليفيا، والصين، وإثيوبيا، وهaiti، والهند، وكينيا، وموزمبيق، ونيكاراغوا، وباكستان، والسودان، وأوغندا واليمن.

-٥٤ ويبيّن الجدول أدناه الإنفاق الفعلي لتكاليف التشغيل المباشرة لبرامج التنمية عن الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، وإنفاق التقديرى للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ والإنفاق المتوقع للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

**الجدول ٩ : تكاليف التشغيل المباشرة - برامج التنمية**  
(بملايين الدولارات)

	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
توقعات	تقديرات	فعالية		
٢٣٨	٢٠٢	٢١٦		الأغذية العينية
١٢٢	١١٩	١٤٧		مشتريات الأغذية
٣٦٠	٣٢١	٣٦٣		المجموع الفرعي
				تكاليف أخرى
١٠٣	٩٣	٧٣		النقل البحري
٣٣	٤١	٣٥		النقل البري والتخزين والمناولة
١٩	٢٠	١١		تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
١٥٤	١٥٤	١١٩		المجموع الفرعي
٥١٤	٤٧٥	٤٨٢		المجموع
١٤٦٢	١٤١٩	١٥٣٧	الحجم (بألاف الأطنان )	

-٥٥ وكما سلف بيانه، فإن البرنامج سوف يستمر في برجمة موارده الإنمائية وفقاً لسياسة تعزيز التنمية التي أقرها المجلس التنفيذي في ١٩٩٩. ومن المنتظر أن يستعرض المجلس التنفيذي حافظة برامج التنمية برمتها (وتشمل ٣٩ برنامجاً قطرياً) وأن يجري تطويقها للمبادئ التوجيهية لسياسة تعزيز التنمية بنهائية عام ٢٠٠٢.

## عمليات الطوارئ

-٥٦ يتوقع البرنامج استخدام ٢,٤٠٨ مليون طن من السلع في عمليات الطوارئ في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، بتكليف تشغيل مباشرة تقدر قيمتها بمبلغ ١,٠٨٦ مليار دولار. وتمثل هذه المستويات هبوطاً في الحجم، بنسبة ٣١,٤ في المائة، وفي القيمة، بنسبة ١٧,٦ في المائة، عند مقارنتها بالمستويات التقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠، وهبوطاً في



الحجم، بنسبة ٣٢,٣ في المائة، وفي القيمة بنسبة ١٩,٣ في المائة، عند مقارنتها بالأرقام الفعلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. ومن الجدير باللحظة أن هذه التقديرات تقوم على أساس آخر التوقعات الخاصة بمساهمات الجهات المانحة للبرنامج في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، لكنها يمكن أن تتغير تبعاً للاحتياجات التشغيلية والظروف الأخرى. وت تكون القيمة الكلية من المتوسط المرجح لأسعار السلع (المساهمات العينية والمشتريات) البالغ ٢٢١ دولار للطن، ومتوسط رسوم النقل البحري وما يتصل بها من تكاليف البالغ ٦٤ دولار للطن، ومتوسط تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة ( بما في ذلك إعانة الدعم للنقل الداخلي والتخزين والمناولة ) البالغ ١٦١ دولاراً للطن ومتوسط تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى البالغ ٦ دولارات للطن.

-٥٧ ومن المتوقع أن توزع تكاليف التشغيل المباشرة لبرنامج الطوارئ، بالنسبة المئوية، على النحو التالي: ٤٩ في المائة للسلع الغذائية، و ١٤ في المائة لرسوم النقل البحري، و ٣٦ في المائة للنقل البري والتخزين والمناولة، و ١ في المائة لتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى مثل البنود غير الغذائية والدعم الفني.

-٥٨ وينتظر الاضطلاع، في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بعمليات كبيرة للطوارئ في كل من أفغانستان والبلقان وبنغلاديش وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية وجمهورية الكونغو الديمقراطية وأثيوبيا وكينيا والسودان.

-٥٩ ويبين الجدول ١٠ أدناء الإنفاق الفعلى لتكاليف التشغيل المباشرة لبرنامج الطوارئ للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، والإنفاق التقديرى للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠١، والإنفاق المتوقع للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٤.

#### الجدول ١٠: تكاليف التشغيل المباشرة - عمليات الطوارئ

(ملايين الدولارات)

الحجم (بألاف الأطنان)	المجموع	المجموع الفرعي	تكاليف أخرى:	المجموع الفرعي	المجموع الفرعي	المجموع	الأغذية العينية
الحجم (بألاف الأطنان)	المجموع	المجموع الفرعي	تكاليف أخرى:	المجموع الفرعي	المجموع الفرعي	المجموع	الأغذية العينية
الحجم (بألاف الأطنان)	المجموع	المجموع الفرعي	تكاليف أخرى:	المجموع الفرعي	المجموع الفرعي	المجموع	الأغذية العينية
٢٤٠٨	٣٥٥٥	١٣٤٨	١٣١٨	١٠٨٦	١٠٨٦	١٠٨٦	٣٥٥٥
٣٥٠٩	٣٦٤	٢٩٣	٣٦٤	٢٩٩	٢٩٩	٢٩٩	٣٦٤
٣٥٥٥	٧٤١	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٣	٢٣٣	٢٣٣	٧٤١
٣٥٥٥	٢٣٦	٤٠٢	٤٠٢	٣٨٨	٣٨٨	٣٨٨	٢٣٦
٣٥٥٥	٢٨	٢٤	٢٤	١٤	١٤	١٤	٢٨
٣٥٥٥	٦٠٧	٦٦٢	٦٦٢	٥٥٤	٥٥٤	٥٥٤	٦٠٧
٣٥٥٥	٢٣٦	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٢٣٦
٣٥٥٥	٧٤١	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٧٤١
٣٥٥٥	٥٠٩	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٢٢١	٥٠٩
٣٥٥٥	١٣٤٨	١٣١٨	١٣١٨	١٣١٨	١٣١٨	١٣١٨	١٣٤٨
٣٥٥٥	٢٣٦	٤٠٢	٤٠٢	٤٠٢	٤٠٢	٤٠٢	٢٣٦
٣٥٥٥	٢٨	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٨
٣٥٥٥	٦٠٧	٦٦٢	٦٦٢	٦٦٢	٦٦٢	٦٦٢	٦٠٧
٣٥٥٥	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣	٣٤٣
٣٥٥٥	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢
٣٥٥٥	٧٤١	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٧٤١
٣٥٥٥	٥٠٩	٣٦٤	٣٦٤	٣٦٤	٣٦٤	٣٦٤	٥٠٩
٣٥٥٥	٢٣٦	٢٣٦	٢٣٦	٢٣٦	٢٣٦	٢٣٦	٢٣٦
٣٥٥٥	٧٤١	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٢٣٢	٧٤١
٣٥٥٥	٥٠٩	٣٦٤	٣٦٤	٣٦٤	٣٦٤	٣٦٤	٥٠٩

#### عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش

-٦٠ يتوقع البرنامج استخدام نحو ١,٦٠١ مليون طن من السلع لعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بتكليف تشغيل مباشرة تقدر بمبلغ ٧٣٠ مليون دولار.



- ٦١ وتمثل هذه المستويات هبوطاً في الحجم بنسبة ٢٩ في المائة، وفي القيمة، بنسبة ٢٣,٣ في المائة، عند مقارنتها بمستويات ٢٠٠١-٢٠٠٠ التقديرية، لكنها تمثل زيادة في الحجم، بنسبة ٤٦,٩ في المائة، وفي القيمة، بنسبة ٦٠ في المائة، عند مقارنتها بالأرقام الفعلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وتكون القيمة الكلية من المتوسط المرجح لأسعار السلع (المساهمات العينية والمشتريات) البالغ ٢٤٣ دولاراً للطن، ومتوسط رسوم الشحن البحري وما يتصل بها من تكاليف البالغ ٧٢ دولاراً للطن، ومتوسط تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة (بما في ذلك إعانة الدعم للنقل الداخلي والتخزين والمناولة) البالغ ١٣٧ دولاراً للطن ومتوسط تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى البالغ ٤ دولارات للطن.
- ٦٢ ومن المتوقع أن توزع تكاليف التشغيل المباشرة في برامج الإغاثة الممتدة والإعاش ، بالنسبة المئوية، على النحو الآتي: ٥٣ في المائة للسلع الغذائية، و١٦ في المائة للنقل البحري، و٣٠ في المائة للنقل البري والتخزين والمناولة، و١ في المائة لتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى مثل البنود غير الغذائية والدعم الفني.
- ٦٣ ومن المنتظر الاصطدام، في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، بعمليات كبيرة للإغاثة الممتدة والإعاش في كل من أفغانستان وأنغولا وكمبوديا وجمهورية الكونغو الديمقراطية ومنطقة البحيرات الكبرى وكينيا وغينيا وليبيريا وسيراليون والصومال وطاجيكستان.
- ٦٤ ويبين الجدول ١١ أدناه الإنفاق الفعلي لتكاليف التشغيل المباشرة في برامج الإغاثة الممتدة والإعاش للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، والإنفاق التقديرى للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠، والإنفاق المتوقع للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

**الجدول ١١: تكاليف التشغيل المباشرة - عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش**

(بملايين الدولارات)

الحجم (بألاف الأطنان)	المجموع	المجموع الفرعى	تكاليف أخرى	المجموع الفرعى	الأغذية العينية
الجملة	المناولة البري والتخزين	النقل البحري	النقل البري والتخزين والمناولة	مشتريات الأغذية	الأغذية العينية
الج	الج	الج	الج	الج	الج
١٦٠١	٢٢٥٤	١٠٩٠			
٧٣٠	٩٥٠	٤٥٦			
٣٤٠	٤٦٣	٢٠٤			
٦	١٠	٤			
٢١٩	٢٨٤	١١٩			
١١٥	١٦٩	٨١			
٣٨٩	٤٨٧	٢٥٢			
١٧٣	٢١٧	٧٩			
٢١٦	٢٧٠	١٧٣			
٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨			
نوعيات	نقدارات	فعالية			

- ٦٥ وفي ضوء الظروف والافتراضات السابق ذكرها، تتوقع ميزانية الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ أن يكون مجموع تكاليف التشغيل بحسب الأقاليم وفنادق البرامج، كما هو موضح في الجدول التالي. وتجرد ملاحظة أن هذه التوقعات تقوم على أساس بيانات الصرف الفعلى في سنة ٢٠٠٠ بحسب الأقاليم، ومن ثم فإنها قد تتغير كثيراً تبعاً لتغير الاحتياجات التشغيلية في الفترة المالية المقلدة.



**الجدول ١٢ : تكاليف التشغيل المباشرة بحسب الأقاليم وفئات البرامج، في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢**

الإقليم	مكتب آسيا	مكتب أوروبا	مكتب أمريكا	مكتب الشرق	مكتب شرق آسيا	مكتب غرب آسيا	مكتب الوسطى	مكتب إفريقيا	مكتب إفريقيا	اللاتينية والبحر	الأوسط والبحر	الشرقية	<b>حجم العمليات (بآلاف الأطنان)</b>			
													التنمية	الطوارئ	إغاثة ممتدة وإنعاش	المجموع
١٤٦٢	٣٧	٦٩	٣١١	١٩٥	١٨٣	-	-	٦٦٨	-	-	-	-	٦٦٨	٦٦٨	٦٦٨	٦٦٨
٢٤٠٨	٦١	٢٩	١٣٠٢	١٣٣	٤	٢٠٠	-	٦٧٨	-	-	-	-	٦٧٨	٦٧٨	٦٧٨	٦٧٨
١٦٠١	٢٤٢	١٢٨	٥١٧	٢٧٦	٥٣	٦٥	-	٣٢٢	-	-	-	-	٣٢٢	٣٢٢	٣٢٢	٣٢٢
٥٤٧١	٣٤١	٢٢٥	٢١٢٩	٦٠٣	٢٤٠	٢٦٥	-	١٦٦٨	-	-	-	-	١٦٦٨	١٦٦٨	١٦٦٨	١٦٦٨
<b>قيمة العمليات (بملايين الدولارات)</b>															<b>الإقليم</b>	
١٤	٢٤	٣٨	١٢٦	٦٥	٧٣	-	-	١٨٩	-	-	-	-	١٨٩	١٨٩	١٨٩	١٨٩
١٠٨٦	٥١	١٦	٦٣٥	٤٤	٢	١٠٩	-	٢٣٠	-	-	-	-	٢٣٠	٢٣٠	٢٣٠	٢٣٠
٧٣٠	١٦٠	٧٠	٢٣٨	٩٨	٢٢	٢٢	-	١١٩	-	-	-	-	١١٩	١١٩	١١٩	١١٩
٤٣	٧	٢	١٤	١٥	-	-	-	٦	-	-	-	-	٦	٦	٦	٦
٤٣	٥	١	١٧	٩	١	-	-	٩	-	-	-	-	٩	٩	٩	٩
٢٤١٦	٢٤٦	١٢٧	١٠٣٠	٢٣١	٩٨	١٣٢	-	٥٥٣	-	-	-	-	٥٥٣	٥٥٣	٥٥٣	٥٥٣
<b>المجموع</b>															<b>الإقليم</b>	

## العمليات الخاصة

لما كانت العمليات الخاصة تشكل فئة برامجية مستقلة في البرنامج، فهي تموي بصورة منفصلة وتترمى إلى التصدي للاختلافات الرئيسية في مجال الإمدادات التي تعرقل تسليم مساعدة البرنامج. ويشمل ذلك إصلاح وتوسيع وإنشاء البنية الأساسية للإمدادات، مثل العمليات المتعلقة بالموانئ والنقل بالطرق البرية والسكك الحديدية ومرافق مناولة الأغذية. ويجوز أن تشمل العمليات الخاصة أيضاً تقديم خدمات الإمداد للغير، مثل خدمات النقل الجوى للركاب والبضائع. ويرصن البرنامج على ألا تحوله مثل أنشطة الإمداد هذه المشتركة بين الوكالات عن هدفه الأصلي ألا وهو تسليم المساعدة الغذائية. وحيث أنه يجرى الاضطلاع بالعمليات الخاصة، في المقام الأول، لدعم عمليات الطوارئ، فإنه يصعب التنبؤ بهذه الأنشطة. إلا أن تكاليف التشغيل المباشرة للعمليات الخاصة في الفترة المالية المقبلة تقدر، على أساس الاتجاهات الأخيرة، بمبلغ ٤٣ مليون دولار.

## الموارد الأخرى

سيواصل البرنامج تقديم خدماته إلى الجهات المانحة، ومنظمات الأمم المتحدة الأخرى، والمنظمات غير الحكومية، في عملياتها الثنائية في فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢، بنفس الطريقة التي كان يقوم بها في الفترات السابقة. وتشمل هذه الخدمات عادة شراء الأغذية، ونقلها، أو كليهما معاً. وتشير تقديرات البرنامج إلى أن عنصر تكاليف التشغيل المباشرة عن الخدمات الثنائية في فترة السنتين المقبلة، سيكون في حدود ٤٣ مليون دولار.





## الفصل الثالث - ميزانية الدعم

٢٠٠٣-٢٠٠٢ للفترة

### عرض عام

-٦٨ اتساقاً مع مبادرة الأمم المتحدة لتنسيق الميزانيات، فإن ميزانية البرنامج للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ تبين تكاليف الدعم منفصلة عن تكاليف التشغيل. ورغم أن وكالات الأمم المتحدة الأخرى تعد ميزانية واحدة لتكاليف الدعم، فإن الوضع الفريد لمالية البرنامج يتطلب إعداد ميزانية تجمع تكاليف الدعم المباشر وتكاليف الدعم غير المباشر (أو تكاليف دعم البرنامج والإدارة) تمكيناً للمقارنة.

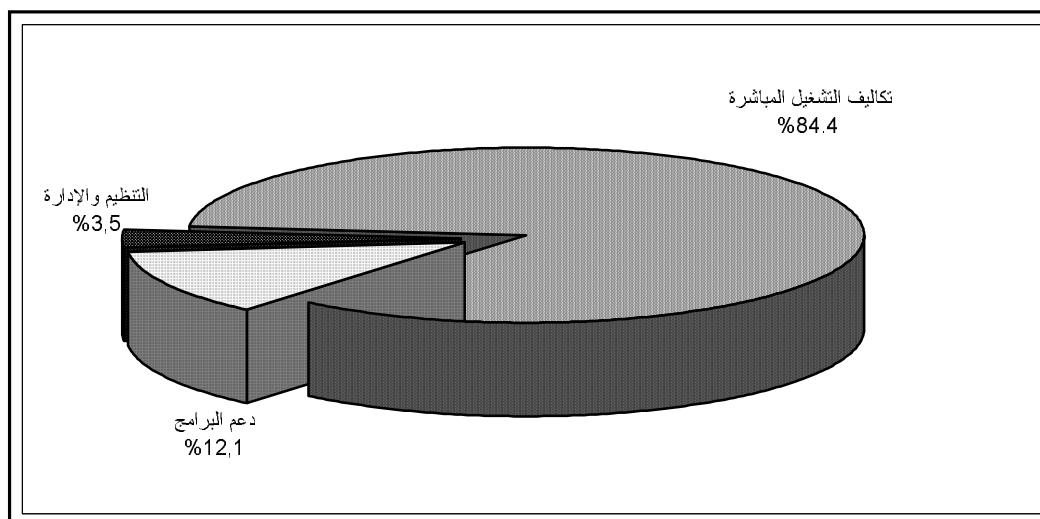
-٦٩ يبيّن الجدول ١٣ أدناه إجمالي ميزانية الدعم، أي مجموع عنصري تكاليف الدعم المباشر وغير المباشر للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢. وتحتوي البيانات على التكاليف الفعلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، والتكاليف التقديرية للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١.

**الجدول ١٣ : ميزانية الدعم في البرنامج  
(بآلاف الدولارات)**

توقعات	تقديرات	فعالية	
٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
٣٣٥٥٢٣	٣٩٦٠٢١	٣٧٠٠٥٤	دعم البرنامج - المكاتب الإقليمية والقطريّة
١٨٦٩٢	٢٩٨٤٧	٣٤٠٦٤	دعم البرنامج - المقر
٣٥٤٢١٥	٤٤٥٨٦٨	٤٠٤١١٨	المجموع الفرعى - دعم البرامج
١٠٣٣٨٦	١٢٤٦٥٩	٩٦٢٢٢	التسهير والإدارة
٤٥٧٦٠١	٥٥٠٥٢٧	٥٠٠٣٤٠	مجموع تكاليف الدعم
٢٩٣١٢٦٤	٣٤٠٤٧٤٦	٢٩١٧٥٠٠	مجموع حجم الأعمال
% ١٢,١	% ١٢,٤	% ١٣,٩	دعم البرامج كنسبة مئوية من حجم الأعمال
% ٣,٥	% ٣,٧	% ٣,٣	التسهير والإدارة كنسبة مئوية من حجم الأعمال
% ١٥,٦	% ١٦,١	% ١٧,١	مجموع تكاليف الدعم كنسبة مئوية من حجم الأعمال

-٧٠ وتمثل ميزانية الدعم في البرنامج ١٥,٦ في المائة من مجموع ميزانية البرنامج، بينما تمثل العمليات ٨٤,٤ في المائة من هذا المجموع. ومن مجموع تكاليف الدعم كنسبة مئوية من حجم الأعمال، يمثل دعم البرامج ما نسبته ١٢,١ في المائة في حين يمثل عنصر التسهير والإدارة ما نسبته ٣,٥ في المائة. ويقدم الرسم البياني التالي توضيحاً لذلك.

### الرسم البياني ١ : مجموع مصروفات البرنامج في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢



-٧١ وسيستمر البرنامج في الفترة المالية المقبلة على إبقاء تكاليف الدعم منخفضة بالمقارنة بالمستويات الكلية للعمليات. ويرد عرض لبعض التدابير التي يعتزم البرنامج اتخاذها لتحقيق هذا الهدف في القسم الخاص باحتواء التكاليف الوارد تحت عنوان المبادرات الأخرى لميزانية الدعم في نهاية هذا الفصل.

## ميزانية تكاليف الدعم المباشر

-٧٢ تحتاج مشروعات البرنامج وعملياته إلى عنصر تكاليف دعم مباشر يرتبط ارتباطاً مباشراً بتقديم الدعم لأداشطة العمليات. وإذا كان عدد صغير من الموظفين الأساسيين في المكاتب القطرية سيمول من تكاليف دعم البرامج والإدارة (أغلبها للتكنولوجيا التي تعتبر ضرورية للمحافظة على الاستمرارية وعلى توажд البرنامج في هذه الأقطار) فإن المقصود بعنصر تكاليف الدعم المباشر هو تمويل التكاليف المتغيرة أو الإضافية لإدارة العمليات في المكاتب القطرية.

-٧٣ ومع تنفيذ السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل، ازداد الاعتماد على تكاليف الدعم المباشر في المكاتب القطرية زيادة ملحوظة. فالتكاليف التي تتجاوز توفير هيكل نمطي ممول من تكاليف دعم البرامج والإدارة، يجب تحديها لمساهمات تكاليف الدعم المباشر. وتشمل هذه التكاليف مرتبات الموظفين الدوليين والوطنيين، ومتطوعي الأمم المتحدة، ومصروفات التشغيل المحلية (مثل الاتصالات والأمن والمرافق المكتبية والمركبات، الخ...) والأشكال الأخرى من مدخلات دعم المشروعات مثل تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها، وعمليات التقدير والاستعراض التقنية وتلك الخاصة بالتمايز بين الجنسين. وقد استخدمت تكاليف الدعم المباشر، في ظروف خاصة، لتغطية تكاليف معينة خارج البلد، مثل الوظائف المؤقتة في المكاتب الإقليمية، وفي المقر، وما يتصل بذلك من مصروفات. ولكن، عند القيام بذلك، ينبغي ربط النشاط الممول بهذه الطريقة بربطه مباشراً بمساهمة تكاليف الدعم المباشر المتصلة بهذا النشاط.

-٧٤ وبالنسبة للميزانية القادمة، فقد استخدمت الاحتياجات الكلية في الوصول إلى مجموع تكاليف الدعم المباشر وتوزيعها بحسب البلدان.



-٧٥ ويبيّن الجدول ١٤ أدناه مجموع تكاليف الدعم المباشر (المرتبات وتكاليف التشغيل المحلية) بحسب الأقاليم.

<b>الجدول ١٤ : تكاليف الدعم المباشر - المكاتب الإقليمية والقطرية - بحسب الأقاليم*</b> <b>(بآلاف الدولارات)</b>			
<b>٢٠٠٣-٢٠٠٢</b>	<b>٢٠٠١-٢٠٠٠</b>	<b>١٩٩٩-١٩٩٨</b>	
<b>توقعات</b>	<b>تقديرات</b>	<b>فعالية</b>	
٥٧٨٦٩	٧٢٥٧٦	٥٤٩٣٦	آسيا
١٢٢٦٥	١٥٣٨٢	٢١٣٣٩	أوروبا الشرقية
٨١٨٠	١٠٢٥٩	٨٨٦	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
١٢٧١٠	١٥٩٤٠	١٣٨٢٣	الشرق الأوسط وآسيا الوسطى والبحر المتوسط
٩٣٨٨٠	١١٧٧٤٠	١٠٢١٠١	شرق أفريقيا وأفريقيا الجنوبية
١٧٨٧١	٢٢٤١٣	١٩٤٣٦	غرب أفريقيا
٢٦٩٢٩	٣٣٧٧٤	٢٩٢٨٨	أفريقيا الوسطى
١٨٠٩٧	٢٢٦٩٧	١٩٦٨٢	غير ذلك
٢٤٧٨٠١	٣١٠٧٨١	٢٦٩٥٠٠	<b>المجموع</b>

\*تغطي التكاليف المتعلقة بالموظفين وغير المتعلقة بهم على السواء.

-٧٦ ويبيّن الجدول أدناه تكاليف الدعم المباشر لفترتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ و ٢٠٠٣-٢٠٠٢ بحسب بنود الإنفاق الرئيسية.

<b>الجدول ١٥ : تكاليف الدعم المباشر - بحسب بنود الإنفاق</b> <b>(بآلاف الدولارات)</b>		
<b>٢٠٠٣-٢٠٠٢</b>	<b>٢٠٠١-٢٠٠٠</b>	
<b>توقعات</b>	<b>تقديرات</b>	
١٤٩٤٨٢	١٨١٩٤١	تكاليف الموظفين
٨٠٠	١١٥٥٦	الخبراء الاستشاريون
٢١٢١٩	٢٧٩٣٣	السفريات
١٠١٠٠	١٣٧٢١	الاتصالات
٤٠٠٠	٦٥٧٥	نظم المعلومات
٥٥٠٠	٦٩٠٥٥	نفقات مكتبية أخرى
٢٤٧٨٠١	٣١٠٧٨١	<b>المجموع</b>

### اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر

-٧٧ أقر المجلس التنفيذي اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر في ١٩٩٩ كجزء من السياسات المعدلة للموارد والتمويل طويل الأجل. ولدى إجازة ميزانية البرنامج للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠، رخص المجلس للمديرة التنفيذية بأن تخصص، مبلغًا يصل إلى ٣٣ مليون دولار لأغراض تقديم سلف لتسديد تكاليف الدعم المباشر من واقع الاعتماد.



-٧٨ وفي سنة ٢٠٠٠، قدم البرنامج، من الإنتماد، سلفاً تبلغ قيمتها ٢٧,٥ مليون دولار لتسديد تكاليف الدعم المباشر مقدماً. ومن هذا المبلغ كان ما قيمته ١٨,٦ مليون دولار مطلوباً لأنشطة التنمية وما قيمته ٨,٩ مليون دولار مطلوباً لأنشطة الإغاثة. وقد استردت القيمة الكلية لهذه السلف في نهاية سنة ٢٠٠٠. وفي سنة ٢٠٠١ قدمت مرة أخرى سلفاً تبلغ قيمتها ١٨,٦ مليون دولار لتسديد تكاليف دعم مباشر متصل بالتنمية. ونظراً للقيام في سنة ٢٠٠٠ بعمل كبير لمواصلة ميزانيات مشروعات الإغاثة فلم تكن أي من عمليات الإغاثة بحاجة لسلفة من الإنتماد في ٢٠٠١. ومن مجموع السلف المقدمة في ٢٠٠١، والبالغة ١٨,٦ مليون دولار، كان ما قيمته ٨,٦ مليون دولار مقدماً لتعطية تكاليف ٧٢ موظفاً دولياً، وما قيمته ٩,٤ مليون دولار لتعطية تكاليف التشغيل المحلية. أما المبلغ الباقي، وقيمته ٥٥٠,٠٠٠ دولار، فقد تم لتعطية تكاليف إعداد مشروعات إنسانية أو برامج قطرية جديدة.

-٧٩ إن البرنامج يرجو من المجلس التنفيذي أن يرصد لتكاليف الدعم المباشر مبلغاً لا يتجاوز ٢٥ مليون دولار يدرج في اعتماد السلف عن الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢. ويكيبي هذا المبلغ لتعطية المساهمات ورسوم الشحن المتوقعة، ويوفر احتياطياً إضافياً في حالة تجاوز المساهمات لهذه التوقعات.

## ميزانية تكاليف الدعم غير المباشر (دعم البرامج والإدارة)

-٨٠ تمول ميزانية تكاليف الدعم غير المباشر (أو دعم البرامج والإدارة) بند دعم البرامج وبند دعم التسيير والإدارة في آن واحد. وقد خصص ٥١ في المائة تقريباً من ميزانية دعم البرامج والإدارة لدعم البرامج في المكاتب القطرية والإقليمية وفي المقر، بينما خصص ٤٩ في المائة منها للتسيير والإدارة.

-٨١ ويعقد الجدول ١٦ مقارنة بين تكاليف دعم البرامج والإدارة المقرحة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ بحسب بند الإنتماد، وبين الأرقام الفعلية للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨، والتقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.

**الجدول ١٦: دعم البرامج والإدارة بحسب بنود الإنتماد\***  
(بالآلاف الدولارات)

٢٠٠٣-٢٠٠٢			٢٠٠١-٢٠٠٠			١٩٩٩-١٩٩٨		
مجموع التكاليف	الوظائف المهنية غيرها	مجموع التكاليف	الوظائف المهنية غيرها	مجموع التكاليف	الوظائف المهنية غيرها			
٨٧٧٢٢	٤٩٤,٠	١٥٩,٠	٨٥٢٤٠	٤٧٨,٥	١٥١,٥	١٠٠٥٥٤	٨٨١,٠	١٨٨,٠
١٨٦٩٢	٦٩,٠	٤٨,٠	٢٩٨٤٧	٧٢,٠	٤٧,٠	٣٤٠٦٤	١٠١,٠	٨١,٠
١٠٣٣٨٦	٢٣٢,٠	٢٠٤,٥	١٢٤٦٥٩	٢٢٢,٠	١٩٤,٥	٩٦٢٢٢	٢٢٠,٥	١٦٣,٥
٢٠٩٨٠٠	٧٩٥,٠	٤١١,٥	٢٣٩٧٤٦	٧٨٢,٥	٣٩٣,٠	٢٣٠٨٤٠	١٢٠٢,٥	٤٣٢,٥
<b>المجموع</b>								

\*غير عمود المجموع عن التكاليف المتعلقة بالموظفين وغير المتعلقة بهم على السواء.

-٨٢ وعلى نحو ما جاء في العرض العام لهذه الوثيقة، استخدمت المديرية التنفيذية حقها في تعديل ميزانية دعم البرامج والإدارة، عندما يتغير حجم العمليات بأكثر من ١٠ في المائة مقارنة بالمستوى المقرر، فزادت ميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ بمبلغ ٤٨ مليون دولار (أي ٢٥ في المائة) على المستوى المعتمد لها، ويرد فيما يلي عرض موجز لاستخدامات الزيادة في ميزانية دعم البرامج والإدارة:



- ▷ ٧,٥ مليون دولار لأمن الموظفين؛
  - ▷ ٦,٢ مليون دولار لتكاليف الموظفين الإضافيين؛
  - ▷ ١٤,٣ مليون دولار لدعم النظم والمعدات في المقر والمكاتب الميدانية؛
  - ▷ ٣,٢ مليون دولار لتعزيز طاقة البرنامج على مواجهة الطوارئ؛
  - ▷ ٢,٢ مليون دولار للتدريب؛
  - ▷ ٤,٣ مليون دولار لتكاليف الشروع في اللامركزية؛
  - ▷ ٣,٢ مليون دولار لإجراء مسح عالمي للتغذية المدرسية ودراسات موحدة لبيانات الأساسية لاستخدامها في البرنامج؛
  - ▷ ٢,٦ مليون دولار لتحسين عمليات التحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها، والدعوة، وغير ذلك من أساليب الاضطلاع بالعمل؛
  - ▷ ٤,٥ مليون دولار لسائر الأنشطة الأخرى.
- ٨٣ وترد أدناه دراسة أكثر تفصيلاً لكل بند من بنود الاعتمادات الثلاثة في ميزانية دعم البرنامج والإدارة.

#### **دعم البرامج - المكاتب الإقليمية والقطرية**

-٨٤ يبيّن الجدول ١٧ توزيع الموظفين والتكاليف بحسب الأقاليم في إطار هذه الفئة وذلك للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مقارنة بالفترتين ١٩٩٩-١٩٩٨، و٢٠٠١-٢٠٠٠.

**الجدول ١٧: دعم البرامج - المكاتب الإقليمية والقطرية  
(بآلاف الدولارات)**

٢٠٠٣-٢٠٠٢			٢٠٠١-٢٠٠٠			١٩٩٩-١٩٩٨		
مجموع التكاليف	الوظائف	مهنية غيرها	مجموع التكاليف	الوظائف	مهنية غيرها	مجموع التكاليف	الوظائف	مهنية غيرها
١٣ ٢٨٥	٦٨,٠	٢٥,٠	١١ ٢٧٩	٦٠,٥	٢٢,٥	١٣ ٠٢١	٢٥٣,٠	٣٧,٠
٢ ١٥٣	١٥,٠	٤,٠	١ ٩٤١	١٥,٠	٣,٠	-	-	-
١٤ ٤٥٥	٨٠,٠	٢٤,٠	١٦ ٦٢٣	٧٩,٠	٢٥,٠	٧ ٨٤٥	٩٥,٠	٢٣,٠
١٣ ٩٤٩	٨٣,٠	٢٦,٠	١٤ ٥٨١	٨٣,٠	٢٦,٠	٢٤ ٢٣٠	٧٢,٠	١٨,٠
١٨ ٤٦٢	١٠٦,٠	٣٣,٠	١٨ ٣٨٢	١٠٢,٠	٣١,٠	٢٥ ٨٦٤	٢١٥,٠	٥٩,٠
١٣ ٥٧٢	٧٥,٠	٢٥,٠	١٣ ٦٦٠	٧٣,٠	٢٣,٠	١٤ ٩١٧	١٢٤,٠	٣٠,٠
١١ ٨٤٥	٦٧,٠	٢٢,٠	٨ ٧٧٥	٦٦,٠	٢١,٠	١٤ ٦٧٧	١٢٢,٠	٢١,٠
٨٧ ٧٢٢	٤٩٤,٠	١٥٩,٠	٨٥ ٢٤٠	٤٧٨,٥	١٥١,٥	١٠٠ ٥٥٤	٨٨١,٠	١٨٨,٠
<b>المجموع</b>								

\*يعبر عمود المجموع عن التكاليف المتعلقة بالموظفيين وغير المتعلقة بهم على السواء.

-٨٥ وفي الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، سيمول عنصر دعم البرامج والإدارة من ميزانية الدعم هيكلًا موحدًا للمكاتب القطرية في ٧٢ بلداً يتواجد فيها البرنامج إضافة إلى ستة مكاتب إقليمية في الخارج ومكتب إقليمي (أوروبا الشرقية) في المقر. وفي حين نقل مكتباً القاهرة وماناغوا من المقر في ١٩٩٨، فقد نقلت أربعة مكاتب جديدة إلى بانكوك وداكار وكامبالا ويابوندي في منتصف ٢٠٠١. ودعت الاعتبارات التشغيلية إلى الإبقاء على المكتبين دون الإقليميين في إسلام أباد ومايوتو، بينما خفض حجم مكتب ليما دون الإقليمي وحول إلى مكتب إقليمي لتعبئة الموارد.

-٨٦ وأنشئت هذه المكاتب الجديدة بغرض تعزيز كفاءة وفعالية عمليات البرنامج بوضع الموظفين الرئيسيين في موقع أقرب إلى المستفيدين الذين يقوم البرنامج على خدمتهم. وستؤدي زيادة الامرکزية أيضاً إلى تعزيز قدرة البرنامج على دعم المكاتب القطرية في تنفيذ العمليات وعلى تنسيق الأنشطة الإقليمية. وقد فوّضت كذلك السلطة والمسؤولية اللازمان للاضطلاع، من هذه المكاتب، برسالة البرنامج. ويرد المزيد من تفاصيل هذا الموضوع في الدراسة التي يفردها لامرکزية الجزء الخاص بمبادرات ميزانية الدعم في نهاية هذا الفصل.

-٨٧ ومن المبلغ المقترح لهذه الفترة في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، وقدره ٧٨,٧ مليون دولار، خصص ما قيمته ٤٣,٤ مليون دولار لدعم المكاتب الإقليمية الستة المنقوله خارج المقر والمكتبيين دون الإقليميين. ويمثل هذا المستوى زيادة بمقدار ٩٠٣٠٠٠ دولار على تقديرات الميزانية المعدلة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ التي تعبر عن التكاليف الكاملة لهذه المكاتب خلال تلك الفترة المالية. وقد عوض معظم هذه الزيادة المتصلة بنقل المكاتب الأربع الجديدة، تخفيضات في تكاليف المقر وإغلاق ستة مكاتب دون إقليمية في ٢٠٠١.

-٨٨ وسوف يخصص ما قيمته ٤٤,٣ مليون دولار من المبلغ المتوقع لهذه الفترة، وقدره ٨٧,٧ مليون دولار، لتمويل الهيكل الموحد للمكاتب القطرية في ٧٢ مكتبًا قطريًا. وستحصل هذه المكاتب، في معظم الحالات، على ميزانية دعم للبرامج والإدارة لتمويل تكاليف موظف مهني دولي واحد (المدير القطري)، واثنين من الموظفين المهنيين الوطنيين وثلاثة من موظفي الخدمات العامة، إضافة إلى مبلغ ٥٥٠٠٠ دولار سنويًا لنفقات التشغيل المحلية، على النحو الذي وافق عليه المجلس التنفيذي عندما اعتمد تقرير مجموعة العمل الرسمية بشأن سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل. ويزيد المبلغ المطلوب للمكاتب القطرية في ٢٠٠٣-٢٠٠٢ على تقديرات الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ بمقدار ١,٦ مليون دولار، ويرجع ذلك إلى إضافة مكتب قطري جديد يجري تمويله وفقاً لصيغة ميزانية دعم البرامج والإدارة (إندونيسيا)، إضافة إلى ٦ وظائف لمدراء قطريين كانت تمول في السابق من تكاليف الدعم المباشر قبل إغلاق المكاتب دون الإقليمية في هذه البلدان.

## دعم البرامج - المقر

-٨٩ تشكل هذه الفترة من تمويل دعم البرامج والإدارة الدعم الذي نقدمه مصلحة العمليات الموجودة في المقر إلى البرامج التي ينفذها البرنامج.

-٩٠ ويبيّن الجدول ١٨ أدناه تفاصيل التكاليف المتعلقة بالموظفيين وغير المتعلقة بهم للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مقارنة بالتكاليف الفعلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، والتكاليف التقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.

**الجدول ١٨: دعم البرامج - المقر \***  
**(بآلاف الدولارات)**

٢٠٠٣-٢٠٠٢			٢٠٠١-٢٠٠٠			١٩٩٩-١٩٩٨		
مجموع التكاليف	عدد الوظائف	فنية غيرها	مجموع التكاليف	عدد الوظائف	فنية غيرها	مجموع التكاليف	عدد الوظائف	فنية غيرها
٢٧٦٦	٩,٠	٦,٠	٢٤٠٢	٨,٥	٥,٠	٢٢٧٣	٦,٥	٤,٠
٨٥٦	١,٠	٢,٠	١٩٠٢	١,٠	٢,٠	-	-	-
٣٢٢٦	١٦,٠	٨,٠	٣٢٤٥	١٥,٥	٨,٠	٢٣٢٦	١٢,٥	٥,٠
١٤١٢	٣,٠	٤,٠	١٩٨٧	٣,٠	٤,٠	-	-	-
٩١٨	١,٠	٢,٠	٢٧٣	١,٠	٢,٠	-	-	-
								وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها
								إدارة الدعم الفني
						٦٥٠٤	٦,٠	١٠,٠
						٣١٣٦	٨,٠	٩,٠
						٩١٨	٢,٠	٢,٠
						٩٢٧	٣,٠	٢,٠
								مكتب عمليات إقليم أمريكا اللاتينية
								مكتب عمليات إقليم آسيا وشرق أوروبا
								مكتب عمليات إقليم أفريقيا
								مكتب عمليات إقليم أفريقيا
						٦٧٩٧	٢٠,٠	١٩,٠
٤٥٥	١,٠	١,٠	٨١٥	١,٠	١,٠	٥٢٤	١,٠	١,٠
١٧٨١	٩,٠	٥,٠	٢٢٥٣	٩,٠	٥,٠	١٦٢٩	٩,٠	٤,٠
٢٠٠٢	١٢,٠	٤,٠	٢٤٣٦	١٣,٠	٤,٠	٢٠٢٢	١٣,٠	٤,٠
٢٦٦	٧,٠	٨,٠	٥٥٧٣	١٠,٠	٨,٠	٤٤٢٤	١٠,٠	١٢,٠
٢٦٧٠	١٠,٠	٨,٠	٢٩٣٨	١٠,٠	٨,٠	٢٥٧٤	١٠,٠	٩,٠
١٨٦٩٢	٦٩,٠	٤٨,٠	٢٩٨٤٧	٧٢,٠	٤٧,٠	٣٤٠٦٤	١٠١,٠	٨١,٠
<b>المجموع</b>								

\* يعبر عمود المجموع عن تكاليف الموظفين وسوامح على حد سواء.

-٩١ نتائج لزيادة لامركزية المكاتب الإقليمية، خفض مجموع وظائف مصلحة العمليات بالمقر بعدد ٦٥ وظيفة فيما بين الفترتين ١٩٩٨-١٩٩٩ و ٢٠٠١-٢٠٠٠ . ومقابل هذا، تشمل ميزانية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ إنشاء وظيفة مهنية، مع التعويض عنها بتخفيض ثلاثة من وظائف الخدمات العامة، بحيث يصبح مستواها الجديد ١١٧ وظيفة في المجموع. ويمثل هذا تخفيضاً في الوظائف بنسبة ٣٦ في المائة عن المستويات المعتمدة لها للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ . وعند مقارنة ذلك بحجم مصلحة العمليات في المقر في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (٢٠٢ وظيفة) عندما بدأت عملية الامركزية في البرنامج، فإن النسبة المئوية الشاملة للتخفيف تبلغ ٤٢ في المائة . ويشمل ذلك تخفيضاً نسبته ٥٢ في المائة للوظائف المهنية و ٣٢ في المائة لوظائف الخدمة العامة.

-٩٢ يتضح من التحليل المبدئي لتكلفة الامركزية، أن صافي الزيادة في ميزانية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ للامركزية المستكملة يبلغ ٢,٥ مليون دولار، أي ٤,٣ في المائة، عند مقارنها بالمبالغ المعتمدة أصلاً في ميزانية دعم البرامج والإدارة، عن الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٠ لمصلحة العمليات بالمقر، والمكتب الإقليمية الأربعية والمكتب دون الإقليمية التسعة. وقد عوض معظم الزيادة في التكاليف التشغيلية في الميدان التخفيض الشامل الذي بلغ ٤١ وظيفة من مجموع الوظائف التي خصصتها الميزانية المعتمدة عن الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ لمصلحة العمليات في المقر . وستجرى في المستقبل القريب دراسة أكثر منهجة لتكاليف الامركزية.

-٩٣ وتزد تفاصيل إضافية لتكاليف التوظيف ودعم البرنامج والإدارة بحسب الوحدات في الجدولين باء وجيم في الفصل الرابع من هذه الوثيقة.



## التبسيير والإدارة

- ٩٤ يعتبر هذا العنصر من ميزانية الدعم هو أقرب العناصر إلى تمثيل "النفقات العامة" حسب تعريفها في منظومة الأمم المتحدة. فالمكاتب المحددة التي تمول من هذه الفئة، هي مكتب المدير التنفيذي، وقسم الاستراتيجية والسياسات، وقسم الموارد والعلاقات الخارجية، التي تشكل مكاتب التبسيير، ومصلحة الشؤون الإدارية المنشأة في الآونة الأخيرة والتي تضم قسم المالية، وقساً جديداً لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وقسم الموارد البشرية وقسم الخدمات الإدارية.
- ٩٥ وتعبر هذه الفئة من الميزانية عن عدة وحدات جديدة إضافة إلى المكاتب المنشأة في إطار مبادرة تعزيز الإدارة. فالميزانية تتضمن، أولاً، بنوداً لتوحيد المكاتب الحالية للمراجعة الداخلية، والتقييم، والتفتيش والتحقيق، بقصد إنشاء قسم للرقابة تحت رئاسة مدير بدرجة مدير ٢. وسيتبع مدير الرقابة المدير التنفيذي للبرنامج ويكون له لقب ومهام المقتش العام. وقد أنشئت هذه الوظيفة عن طريق تربيع الدرجة الحالية لوظيفة المفتش العام، وهي مدير ١، وإنشاء وظيفة جديدة هي وظيفة رئيس التفتيش والتحقيق بدرجة م ٥.
- ٩٦ ثم هناك وحدة ثانية، هي وحدة التغذية المدرسية في قسم الاستراتيجية والسياسات. وقد أنشئت هذه الوحدة في سنة ٢٠٠٠ لتمكين البرنامج من الاستجابة بصورة أفضل لمبادرة جديدة على الصعيد العالمي ترمي إلى زيادة عدد الأطفال الذين يحصلون على وجبة الغداء في المدرسة (أنظر الفقرات ١٢٧-١٢٩ للحصول على المزيد من المعلومات).
- ٩٧ وأخيراً، فإن الميزانية تشمل مركز كفاءة جديد ينشأ في قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ويكون مركز الخبرة لدعم شبكة المعلومات والنظم العالمي للبرنامج، وهي النظام الجديد للإدارة والمعلومات على مستوى البرنامج. (أنظر الفقرات ١١٤-١١١ للحصول على المزيد من المعلومات).
- ٩٨ ويتضمن الجدول التالي مقارنة بين احتياجات الموارد المتوقعة لهذه الفئة بحسب الوظائف ومجموع التكاليف (المتعلقة بالموظفين وغير المتعلقة بهم) خلال الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ والاحتياجات الفعلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ والتقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.

**الجدول ١٩: دعم البرامج - التسيير والإدارة \***  
**(بآلاف الدولارات)**

٢٠٠٣-٢٠٠٢			٢٠٠١-٢٠٠٠			١٩٩٩-١٩٩٨		
مجموع التكاليف	الوظائف المهنية	غيرها	مجموع التكاليف	الوظائف المهنية	غيرها	مجموع التكاليف	الوظائف المهنية	غيرها
١٢٨٩٨	٢٥,٠	٣٣,٠	١٣٣٢٦	٢٤,٠	٣٤,٠	١١٧٥٥	٢٣,٠	٣٠,٠
٢١٧٨٧	٤٧,٠	٤٨,٥	٢٢٤٧٢	٤٥,٠	٤٧,٥	٢٠١٣٦	٤٢,٠	٤٦,٥
٦٦٥٧	٩,٠	١٧,٠	٨٦٩٧	٨,٠	١٧,٠	٥٦٢٠	١٣,٠	١٢,٠
٤١٢٦٢	٨١,٠	٩٨,٥	٤٤٤٨٩	٧٧,٠	٩٦,٥	٣٧٥١١	٧٨,٠	٨٨,٥
٩١٢	٢,٠	٢,٠	٥٥٢	٢,٠	٢,٠	-	-	-
٨٠٩٤	٣٣,٠	٢٢,٠	٨٩٤٠	٣٥,٠	١٩,٠	٢٧٥٩١	٥٦,٠	٤٢,٠
١٨٩٣٨	٣٢,٠	٣٣,٠	٢٩١٤٩	٣٣,٠	٣١,٠	-	-	-
١٥٣٧٩	٣٥,٠	٣٣,٠	٢٠١٥٨	٣٥,٠	٢٩,٠	١٠٧١١	٣٥,٠	١٨,٠
١٥٨٣٣	٤٩,٠	١٦,٠	١٧٦٩٦	٥٠,٠	١٧,٠	١٨١٠٧	٥١,٥	١٥,٠
٥٩١٥٦	١٥١,٠	١٠٦,٠	٧٦٤٨٦	١٥٥,٠	٩٨,٠	٥٦٤٠٩	٤٢,٥	٧٥,٠
١٠٠٤١٨	٢٣٢,٠	٢٠٤,٥	١٢٠٩٧٦	٢٣٢,٠	١٩٤,٥	٩٣٩٢٠	٢٢٠,٥	١٦٣,٥
<b>المجموع</b>			<b>المجموع</b>			<b>المجموع</b>		

\*يعبر عمود المجموع عن التكاليف المتعلقة بالموظفين وغير المتصلة بهم على السواء. ولا تشمل تكاليف الالتزامات المنصوص عليها في النظام الأساسي

\*\*يشمل برنامج المتخرين الشبان (١٠ وظائف) في ٢٠٠١-٢٠٠٢ و ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

-٩٩ ويصل مجموع الميزانية المتوقعة لتكاليف موظفي التسيير والإدارة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ إلى ٦٣,٥ مليون دولار، وهو يشمل زيادة صافية من أثنتين من الموظفين المهنيين للتسيير وثمانين موظفين مهنيين لإدارة مقارنة بمستويات التوظيف في الميزانية المعدلة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠. أما الموظفون المهنيون العشرة الذين عينوا بدرجة م ١ بموجب برنامج المتخرين الشبان فسوف تستوعبهم، في نهاية المطاف، وحدات العمليات بالبرنامج.

-١٠٠ وتفرد تفاصيل التوظيف وبنود الإنفاق بحسب الوحدات التنظيمية وبنود الاعتمادات في الجدولين باء وجيم في نهاية الوثيقة.

### الالتزامات النصوص الأساسية

-١٠١ من بين فروع التسيير والإدارة ما أشير إليه في الميزانيات السابقة بالالتزامات المنصوص عليها في النصوص الأساسية. وتشمل هذه الالتزامات تكاليف المراجع الخارجي، ومساهمات البرنامج في منظمات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات ذات الصلة، بما في ذلك برنامج دور الأمم المتحدة.

-١٠٢ ويبين الجدول ٢٠ الالتزامات المتوقعة في إطار هذه الفئة، مقارنة بالالتزامات الفعلية للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ وتقديرية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠.



## الجدول ٢٠ : التزامات النصوص الأساسية

(بآلاف الدولارات)

٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
٤٨٨	٤٨٨	٤٨٨	مراجعة الخارجية
١٦٨٠	٢١٩٦	١٨١٤	مساهمات البرنامج في منظمات الأمم المتحدة الأخرى
٨٠٠	١٠٠٠	٢٣٠٢	دور الأمم المتحدة
٢٩٦٨	٣٦٨٤		المجموع

### ⇨ المراجعة الخارجية

- ١٠٣ أدرج مبلغ ٤٨٨٠٠٠ دولار لتكليف المراجع الخارجي للبرنامج عن فترة السنين. ويعادل هذا المبلغ نفس المبلغ الذي دفع فعلاً للمراجع في الفترة المالية الجارية.

### ⇨ مساهمة البرنامج في منظمات الأمم المتحدة الأخرى

- ١٠٤ يساهم البرنامج بجزء من تكاليف أجهزة الأمم المتحدة مثل وحدة التفتيش المشتركة، واللجنة الفرعية المعنية بالغذائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن البرنامج يشارك في تكاليف بعض الأنشطة الأخرى، مثل نشاط اللجنة الاستشارية للمسائل المتعلقة بالبرامج والعمليات، وخدمة الاتصال غير الحكومية. وتسدد تكاليف هذه الطلبات وغيرها من الطلبات غير المتوقعة التي تصل من أي مؤسسات أو أجهزة أخرى من هذا البند من اعتمادات الميزانية. كما يشمل البند تكاليف موظف مهني معار من البرنامج لفريق الأمم المتحدة للتنمية. ويصل المبلغ الكلى المتوقع لهذا الغرض إلى ١,٧ مليون دولار.

### ⇨ الخدمات والمباني المشتركة للأمم المتحدة

- ١٠٥ دعا الأمين العام للأمم المتحدة في مقتراحاته لإصلاح المنظومة إلى الإسراع بتنفيذ برنامج دور الأمم المتحدة، الذي يضم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة لسكان وبرنامج الأغذية العالمي ومنظمة اليونيسيف وغيرها. وقد جنب البرنامج في ميزانية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ مبلغ ٨٠٠٠٠٠٠ دولار لهذا البرنامج وغيره من الخدمات المتعلقة بالخدمات والمباني المشتركة.

## المبادرات الأخرى لميزانية الدعم

- ١٠٦ يلقى القسم التالي نظرة عامة على المبادرات الأخرى لميزانية الدعم في الفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

### برنامج تحسين الإدارة المالية

- ١٠٧ شرع البرنامج، في فبراير/شباط ٢٠٠١، في التجريب "الفعلى" لنظامه الجديد للمعلومات على مستوى المنظمة. وفي يونيو/حزيران ٢٠٠١، أطلق على النظام، الذي يقوم على أساس من تطبيق برنامج إلكتروني يدعى نظم التطبيقات والمنتجات في تجهيز البيانات SAP، اسم جديد هو شبكة المعلومات والنظام العالمي لبرنامج الأغذية العالمي.



-١٠٨ وسيتيح هذا النظام قاعدة متكاملة لجميع احتياجات البرنامج في مجال العمل، وهو يستخدم بالفعل في روما والقاهرة وماناغوا. وتبذل الجهود لربطسائر المكاتب المركزية، والبلدان التي للبرنامج عمليات كبيرة فيها، بهذا النظام. وما زالت الوحدة الإلكترونية الازمة لإعداد المرتبات بالمقر قيد التطوير، ومن المتوقع أن يبدأ استخدامها في باكورة ٢٠٠٢.

-١٠٩ وسيوفر النظام معلومات مستوفاة عن التكاليف والموارد المتاحة، وهي معلومات ستزيد من الكفاءة في إدارة المشروعات الجارية وفي التخطيط المالي للمشروعات الجديدة، أو لتمديد المشروعات قيد التنفيذ. كما أنه يمكن البرنامج من تحسين طاقة الإبلاغ ورفع التقارير. ويحتوى النظام على عناصر لا تتضمن لبرنامج SAP، وقد أدمجت فيه عن طريق أسطح بيئية مشتركة، وهي عناصر تشمل النظم الإلكترونية المستخدمة في البرنامج لمتابعة السلع (COAG-SAP-Int) وتعبئة الموارد RMS ومتابعة الحسابات الميدانية (COMPAS). وقد أصبح الكثير من الوحدات الإلكترونية للنظام غير المنتمية لبرنامجه SAP متوفراً بالفعل في المكاتب القطرية.

-١١٠ ويتوقع البرنامج أن ينهى النشاط المتعلقة بتطوير نظام تحسين الإدارة المالية بنهاية ٢٠٠١. وقد عدل مجموع تكاليف هذا النشاط مؤخراً بزيادة ٣ ملايين دولار إليه (حيث وصل إلى ٤٠ مليون دولار) لتمويل استمرار العمل في تطوير الوحدة الإلكترونية لإعداد المرتبات في المقر.

## مركز الكفاءة

-١١١ إن الأخذ بشبكة المعلومات والنظام العالمي لهو أمر حيوي لتحسين أنشطة البرنامج في المجال المالي وميدان التوريدات وتعبئة الموارد والعمليات. إلا أنه على البرنامج أن يضمن أيضاً أن الجهود المبذولة حالياً، وهي لازمة لكفالةبقاء هذا النظام عملاً و楣داً، ستستمر بانتظام وتحتل مكاناً رئيسياً من الاهتمام.

-١١٢ ولذلك فإنه يجرى إنشاء مركز كفاءة للنظام ليكون بمثابة التواه الصلبة للجهود التي تبذلها المنظمة لكفالة نجاح النظام وتحقيق أقصى عائد لها الاستثمار. ويوفر مركز الكفاءة لكل فرد في المنظمة جهة مركزية للعثور على الخبرة فيما يخص النظام. وسيضم موظفين من الوحدات العاملة ومن قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فضلاً عن أخصائيين في برنامج SAP.

-١١٣ ويمكن مركز الكفاءة من الاستخدام الفعال للنظام الجديد، ويساعد في إنشاء أفضل أساليب للاضطلاع بالعمل، ويرصد نوعية المعلومات. وبالإضافة إلى دعم النظام، فإن مسؤوليات المركز تعتبر أساسية لمد نطاقه إلى الميدان، وإتاحة التدريب، وتحسين تطبيقات النظام وبرامجه الإلكترونية، وحل القضايا المشتركة بين الأقسام.

-١١٤ إن ميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ تشمل الآن مركز الكفاءة كوحدة داخل قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بميزانية تشغيل يبلغ مجموعها ٥,٨ مليون دولار. ويشمل هذا الرقم ١,٢ مليون دولار لتكاليف الموظفين و٤,٦ مليون دولار للتکاليف غير المتعلقة بالموظفيين.

## اللمركزية

-١١٥ بدأت المديرية التنفيذية، في ١٩٩٦، حملة لنقل السلطة التشغيلية للبرنامج من المركز إلى الميدان. وفي أعقاب ذلك، نقل مكتبان إقليميان إلى الميدان في ١٩٩٨، وأنشئت مجموعة من المكاتب دون الإقليمية لتقرير المد راء من المستفيدين.



-١١٦- في سبتمبر/أيلول ٢٠٠١، استكمل البرنامج عملية اللامركزية، وذلك بنقل آخر مكتبي إقليميين من روما إلى الميدان. فقسم المكتب الإقليمي لأفريقيا ونقل إلى القارة ليغطي ثلاثة أقاليم هي: الغرب (في داكار) والوسط (في ياروندي) والشرق/الجنوب (في كمبالا). ونقل المكتب الإقليمي لآسيا إلى بانجوك، في حين شرع مكتب أوروبا الشرقية في ممارسة عملياته في روما. وسيبقى المكتبان الإقليميان لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، والشرق الأوسط وآسيا الوسطى والبحر المتوسط في ماناغوا والقاهرة على التوالي. وأغلقت ستة مكاتب دون إقليمية، لكن مع الإبقاء على المكتبيين دون الإقليميين في إسلام أباد ومانابوتو لاعتبارات تتعلق بالعمليات. كذلك حول المكتب دون الإقليمي في ليما إلى مكتب إقليمي لتعبئة الموارد.

-١١٧- وسيرأس كل مكتب إقليمي مدير، بدرجة مدير ٢، بتغطية تبلغ ١٢ بلداً في المتوسط. وسيبقى، لأسباب تتعلق بالعمليات، مكتبان من المكتبان دون الإقليمية التسع الأصلية - واحد في إسلام أباد والآخر في مانابوتو. ولكل مكتب إقليمي، الآن، ما متوسطه ١٦ موظفاً دولياً ممولين من ميزانية دعم البرامج والإدارة، ويشملون المدير الإقليمي ونائبه، ومستشاري البرامج، ومسؤولي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والموارد البشرية، والشؤون المالية والإدارية، والإعلام، والإمدادات، ومدراء المخازن، ومسؤولي التوريدات.

-١١٨- وأعيد، كذلك، تنظيم مصلحة العمليات الكائنة في روما. وحيث أن معظم القرارات الخاصة بالعمليات ستتخذ الآن في الميدان، فإن مصلحة العمليات في المقر ستكون مسؤولة عن إدارة هذا الهيكل الميداني الجديد وتوفير التدريب الموحد والدعم المعياري في مجال البرامج والميدان التقني. وتتألف المصلحة من مساعد المدير التنفيذي ونائبه، ووحدات للنقل، والشئون الإنسانية، والأنشطة الإنمائية، وتحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها. وتستوجد في المقر أيضاً ستة مكاتب اتصال (بموظفي مهني واحد لكل منها).

-١١٩- لقد جعلت اللامركزية من البرنامج منظمة أكثر قوة وأحسن أداء. وما زال الهدف النهائي لللامركزية هو تحويل البرنامج إلى منظمة تقوم على التواجد في الميدان حقاً مع وجود المسؤولين عن اتخاذ القرارات فيها أقرب ما يكون إلى السكان الذين تخدمهم عن طريق بعثاتها الإنمائية والإنسانية.

### **دعم طاقة البرنامج على مواجهة الطوارئ**

-١٢٠- ما يرسّخ البرنامج يركز على تحسين طاقته على مواجهة الطوارئ في البيئة اللامركزية الجديدة، خاصة في مجال الاستعداد والقدرة على الاستجابة. وقد أوليت عناية خاصة لعمليات التنسيق بين الوكالات، وخاصة فيما يتعلق بتعزيز وتركيز الاهتمام على نهج الإنذار المبكر والتخطيط للطوارئ، ودعم الإمدادات وتحسين عمليات تدبير الاحتياجات في حالات الطوارئ. وما زالت أنشطة التدريب المتصلة بذلك والمترتبة بتوحيد وتبسيط مواد التوجيه المعيارية في ميدان العمليات، تمثل مجالاً للتركيز في البرنامج. إضافة إلى ذلك، سيقدم الدعم لزيادة تطوير قائمة إجراءات مواجهة الطوارئ وما يتصل بها من تدريب، والتوصل إلى اتفاقيات احتياطية مع شركاء البرنامج، واتخاذ ما يلزم لاستخدام مستودع مواجهة الطوارئ الإنسانية التابع للأمم المتحدة في برلينديزى والاحتياطيات الإقليمية للبرنامج في المواقع الإستراتيجية استخداماً فعالاً.

-١٢١- ومن المسلم به أن دور التوجيه المعياري في البرنامج اللامركزي هو دور حيوي لتعزيز نوعية إدارة البرنامج. ومن ثم فقد ركز الاهتمام ليس على إنتاج أدوات التوجيه المطلوبة فحسب، لكن على كونها أيضاً في متناول موظفي البرنامج. ويجرى تحديث دليل تصميم البرامج واستيفاؤه باستمرار وسوف تدرج فيه، بحلول نهاية العام، تعديلات رئيسية للإرشادات المتصلة بالطوارئ.

-١٢٢ - وأنجت وثائق للتوجيه والإرشاد المعياري لمساعدة المكاتب القطرية في التخطيط للمشروعات وإعداد وثائقها. وصدرت المبادئ التوجيهية للتخطيط للطوارىء في البرنامج. وجارى وضع اللمسات الأخيرة في كتاب الجيب للطوارىء الذي يتضمن قوائم مراجعة سريعة للخطوات الواجب إتباعها في مجال العمليات، كما أن دليل الطوارىء في البرنامج سيستوفى بأحدث البيانات بحلول نهاية العام. كذلك تم إعداد وجيزة في التوريدات الغذائية ومبادئها التوجيهية، والانتهاء من أول تعديل للوجيز في التوريدات غير الغذائية. وفي السنة المقبلة سيتم تعديل واستيفاء مناهج وإرشادات عملية تقدير احتياجات الطوارىء، وتدريب الموظفين على هذه المناهج مما يسفر عن تحسين عملية تقدير الاحتياجات وتوجيه المساعدة إلى المستفيدين المستهدفين.

-١٢٣ - وإضافة إلى ما تقدم، جارى تقديم الإرشاد والدعم للمكاتب القطرية والإقليمية بشأن الرصد والتقييم. ويراعى في ذلك التنسيق مع جهد أوسع نطاقاً يرمى إلى تحسين وتبسيط سلسلة الإبلاغ ورفع التقارير في البرنامج، الأمر الذي أسفر بالفعل عن تعديل هيكل التسلسل في رفع التقارير في عدد من المكاتب القطرية.

-١٢٤ - إن التدريب عنصر رئيسي لضمان تنفيذ موظفي البرنامج للإرشادات الموجهة إليهم. وسيستمر التركيز بدرجة أكبر، خلال الفترة المالية المقبلة، على تنسيق التدريب لضمان أن يحقق التدريب أقصى تأثير على أداء البرنامج. وسيستمر، أو يستهل، التدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتخطيط للطوارىء، وتقدير احتياجات الطوارىء، وعملية النداء الموحد، والرصد والتقييم، ومواجهة الطوارىء، والإمدادات وغير ذلك من مجالات الأولوية لتعزيز طاقات مواجهة الطوارىء.

-١٢٥ - وستعزز طاقة البرنامج إلى مدى أبعد بفضل اتفاق الشراكة رباعي السنوات المعقود مع دائرة التنمية الدولية بالملكة المتحدة لمساعدة في تعزيز الطاقة المؤسسية للبرنامج وتحسين نظمه وعملياته في المجالات الرئيسية المعنية أساساً بتسلیم المساعدة الإنسانية. وتقوم أهداف هذه الشراكة على أساس الخطة الاستراتيجية والمالية للبرنامج (٢٠٠٣-٢٠٠٠) مع التركيز بصفة خاصة على تعزيز طاقته على مواجهة الطوارىء، وتحسين نوعية إدارة برامجه، وزيادة استخدامه لنهج سبل العيش المستدامة، وتشجيع الإدارة الفعالة والمساءلة.

-١٢٦ - ويقدر البرنامج أن تبلغ نفقات هذا النشاط في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، من جميع المصادر، نحو ١٢ مليون دولار.

### **التغذية المدرسية**

-١٢٧ - أنشأ البرنامج، في سنة ٢٠٠٠، وحدة جديدة لدعم استجابة المكاتب القطرية لاهتمام الجهات المانحة الشديد بتوسيع نطاق أنشطة التغذية المدرسية لتشمل كل أرجاء العالم. وللبرنامج سجل طويل من النجاح في مجال التغذية المدرسية، وقد برهن بوضوح أن برامج التغذية المدرسية تعمل على: (١) الحد من قرصات الجوع التي تنتاب الأطفال بوتائر قصيرة الأجل؛ (٢) زيادة الالتحاق بالمدارس والمواضبة على الدراسة؛ (٣) تحسين الأداء المدرسي. وكانت تجربة البرنامج ناجحة بصفة خاصة في تحسين فرص التعليم للفتيات.

-١٢٨ - وتشمل الأنشطة المحددة التي يتطلع بها وحدة التغذية المدرسية ما يلي: (١) إجراء أول مسح عالمي للبرامج القومية للتغذية المدرسية؛ (٢) إتباع نهج نمطي قائم على النتائج لدى إجراء المسوحات الأساسية في عمليات التغذية المدرسية التي يقوم بها البرنامج، (٣) الدخول في شراكات جديدة للتغذية المدرسية مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية؛ (٤) تحسين نظم الرصد ورفع التقارير في أنشطة التغذية المدرسية التي يتطلع بها البرنامج؛ (٥) إنشاء مركز موارد وبرنامج توعية لزيادة الوعي بالغذاعة المدرسية وتقديم الدعم لها.

-١٢٩ - وستبلغ نفقات البرنامج على وحدة الدعم هذه ١,٤٨ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

## احتواء التكاليف

- ١٣٠ - يعتر البرنامج بكونه منظمة تتسم بالكفاءة، ويسلم بأهمية إيقاع تكاليفه عند الحد الأدنى المطلوب لإدارة برامج المعونة الغذائية الفعالة. ومن الفوائد الرئيسية لشبكة المعلومات والنظم العالمي للبرنامج، أنها تمكنه من الحصول على معلومات دقيقة ومستوفاة بشأن التكاليف، بحيث يمكنه متابعة التكاليف بصورة أفضل واتخاذ الإجراء المناسب عندما يجد أن التكلفة تزيد إلى ما يجاوز المستويات المتوقعة.

- ١٣١ - إلا أن البرنامج، إضافة إلى تحسين النظم الإلكترونية فيه، قد فحص، بصورة مبدئية، آخر برامجه لتحديد ما إذا كانت التكلفة تتفق مع التقديرات، وتعيين العوامل التي تؤثر على التكلفة في مختلف فئات البرامج. وفي بلکورة ٢٠٠١، زارت أفرقة من مكتب الميزانية وإدارة البرمجة، ومصلحة العمليات، ١٤ من المكاتب القطرية التي كانت تتفذ مجموعة متنوعة من برامج التنمية وأو مشاريع الإغاثة الصغيرة والمتوسطة والكبيرة، لتحديد ما إذا كان البرنامج يعمل بأكثر الطرق كفاءة. وفي حين أفادت الأفرقة بأنه تم إحراز تقدم مرض في إيقاع التكاليف عند الحد الأدنى المطلوب، فقد أقر كبار المسؤولين في البرنامج عدداً من التوصيات لاحتواء التكاليف في المستقبل، وهي الآن قيد التنفيذ. ومن هذه التوصيات:

- ﴿ إجراء دراسات لإحتياجات كل مكتب قطري من تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى وتكاليف الدعم المباشر ودعم البرامج والإدارة لكل فترة ثنائية السنوات؛
  - ﴿ زيادة استخدام الموظفين المهنيين الوطنيين بدلاً من الدوليين، حيثما أمكن؛
  - ﴿ تحليل تكاليف وفوائد وضع الجزء الأكبر من هيكل المكاتب القطرية في موقع أقرب إلى نقاط التوزيع التي يعمل فيها البرنامج بدلاً من العواصم؛
  - ﴿ تطبيق مبادئ احتواء التكاليف على جميع مكاتب البرنامج بما في ذلك وحدات المقر الرئيسي؛
  - ﴿ النظر في الاستعانة بأفرقة خارجية (من المكاتب الإقليمية والمقر الرئيسي) للمساعدة في تخفيض حجم المكاتب الإقليمية بعد اضطلاعها بعملية من عمليات الإغاثة؛
  - ﴿ إيكال المهام إلى جهات خارجية، حيثما أمكن؛
  - ﴿ النظر في تخصيص حد أدنى من الموارد لا يقل على مليوني دولار للمكاتب القطرية التي يقتصر نشاطها على التنمية.
- ١٣٢ - وسيبذل المزيد من الجهد، في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، لإبقاء التكاليف عند الحد الأدنى المطلوب للبرامج النافذة حيث أن نظام شبكة المعلومات والنظم العالمي يتيح فرصاً جديدة لتحليل التكاليف إلى مدى أبعد.

## أمن موظفي البرنامج وممتلكاته

- ١٣٣ - مازال أمن الموظفين وسلامتهم يمثلان أولى أولويات البرنامج. وقد كان البرنامج في طليعة المهتمين بقضايا الأمن على جميع المستويات سواء في منظومة الأمم المتحدة أو في المحافل الأخرى المعنية بالعاملين في مجال المعونة الإنسانية.

- ١٣٤ - وخلال الفترة المالية السابقة عمل البرنامج بهمة ونشاط، على مستوى النشاط المشترك بين الوكالات، لتطوير المستويات الدنيا لأمن التشغيل والمستويات الدنيا لاتصالات الأمن. وستنفذ هذه المعايير الموحدة للأمم المتحدة، ويتم الالتزام بها في جميع مواقع البرنامج كمسألة تحظى بالأولوية.



-١٣٥ دعم فريق الأمن في البرنامج بإنشاء وشغل وظيفة رئيس الأمن بالمقر في الآونة الأخيرة. وستسعي وظيفة الأمن هذه إلى توزيع واستخدام مسؤولي الأمن الميدانيين على النحو الأمثل في البيئة التالية لتحقيق الامرکزية. ويتمثل التحدي، في هذا الصدد، في مضاعفة الاستفادة من موارد البرنامج والموارد المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة لتوفير كادر من مستشاري الأمن الإقليمي من أجل الوفاء بالاحتياجات المتطرفة للبرنامج وشركائه في التنفيذ.

-١٣٦ وفي الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، سيسننيد البرنامج من الدروس المستخلصة في مجال الأمن ويعمل وفقاً لها. وعلى سبيل المثال، فسوف يولي المزيد من العناية بلاغات حوادث الأمن، وتحليل هذه الحوادث، والتعاون مع الشركاء الآخرين. وسيستكشف البرنامج أيضاً كيفية إدراج أوجه الأمان على نحو أكثر انتظاماً في عمليات التقييم الدوري، كما سيبحث مدى فعالية برنامج التدريب الذي ينفذه للتوعية بالأمن. وسوف تدرج في التوصيف الوظيفي للمدراء بنود تعبر بوضوح عن مسؤولياتهم عن إدارة موظفي الأمن. وستؤدي هذه المبادرات، في نهاية الأمر، إلى وضع إدارة الأمن في بؤرة الاهتمام وإلى زيادة المسائلة داخل البرنامج.

-١٣٧ وسيستمر البرنامج في التركيز مع كل من منظمة اليونيسيف، ومفوضية الأمم المتحدة للجئين، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، على الحاجة إلى التصدي لأوجه القصور في نظام الأمن الراهن على سبيل الأولوية. وتحقيقاً لذلك يحتاج منسق الأمن للأمم المتحدة، كما تحتاج الوكالات، إلى موارد إضافية. وهكذا فسوف تستمر الوكالات في الاتصال بالدول الأعضاء لمناقشة ترتيبات التمويل اللازمة.

-١٣٨ ويقدر أن تبلغ نفقات الأمن في البرنامج ١٢ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٤، ولا يشمل هذا المبلغ التكاليف الإضافية لتوسيع نطاق عمل منسق الأمن للأمم المتحدة. وإلى أن تعيد الجمعية العامة النظر بالصورة المناسبة في المسائل المتعلقة بالميزانية، فإن البرنامج سيطلب إلى المجلس التنفيذي، زيادة على هذا المستوى، تغطية التكاليف الإضافية لأمن الموظفين وسلمتهم المطلوبة لمنسق الأمن للأمم المتحدة.

## الاتصالات

-١٣٩ إن الامرکزية الناجحة في أي منظمة يجب أن تتضمن قدرة اتصالات معززة. ودعا لهذا العامل الحيوي للنجاح بالنسبة للمنظمة، فإن قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات يعمل على تعزيز الكفاءة التشغيلية وإنشاء وصلات استراتيجية عن طريق زيادة القدرة على التوصيل بالنظم الإلكترونية.

-١٤٠ وتشمل أولويات البرنامج فيما يخص الاتصالات في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٤ ما يلي:

ـ الاستمرار في تنفيذ نظام المستويات الدنيا لاتصالات الأمن على الصعيد العالمي لضمان حصول الموظفين الميدانيين على أدوات الاتصال المطلوبة لحماية أمن وسلامة الأفراد والعمليات وكفالة تمعهم بالمهارة اللازمة. ولما كانت حالات الأمن تتسم بالдинاميكية، والتهديدات تتغير باستمرار، فإن هذا النظام يضع الفريق القائم على تنفيذه (فريق تكنولوجيا المعلومات السريعة والاتصالات والطوارئ) أمام العديد من التحديات.

ـ يعد تعزيز الكفاءة التكاليفية ونطاق التأثير لفريق تنفيذ النظام هدفاً مستمراً. فالفريق (ومقره إسلام آباد وكمبلا) يتلقى كما هائلاً من الطلبات لخدمات الدعم المتخصصة التي يقدمها في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وهي خدمات لا تقصر على النظام المذكور فحسب، ولكن تشمل أيضاً الدعم التشغيلي للمكاتب القطرية ومواجهة الطوارئ على الصعيد العالمي. ومع تزايد الطلب على فريق التنفيذ وتقديمه نموذجاً تشغيلياً بالغ الفعالية بلا مثافع ويلقى التقدير على نطاق واسع، فإن الفريق ينبغي أن يصبح طاقة أساسية لقسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في البرنامج.



ويمثل تدريب الموظفين الميدانيين على المهارات الأساسية لـتكنولوجيا المعلومات والاتصالات استشاراً إيجابياً في الرصيد البشري للبرنامج. وسيستمر البرنامج في إتاحة التدريب الموجه لموظفيه الميدانيين وشركائه من بين الوكالات المتخصصة مع إعداد مناهج جديدة لتقديم هذا التدريب عن طريق شبكات كمبيوتر فرعية للتعلم عن بعد.

على سبيل الاستفادة من نجاح نظام البريد الميداني العميق (الذي يوجه الآن كمية من البريد الإلكتروني تفوق تلك التي يوجهها نظام مذكرة كلوتس) سيستمر البرنامج في تحديد أفضل وأنسب أنواع التكنولوجيا وبوائمه بدقّة لمقتضيات العمليات الميدانية.

-١٤١ . ويقدر البرنامج إنفاق مبلغ ٤ ملايين دولار على الأنشطة المعروضة أعلاه في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

### **تنمية قدرات الموظفين وتدريبهم**

-١٤٢ ستكون مساعدة الموظفين على تعزيز المعلومات والمهارات والموافق الازمة للعمل بصورة فعالة في بيئه لامركزية، موضوعاً أساسياً لمبادرات التدريب الأساسي التي يتزدهر بها البرنامج في الفترة المالية المقبلة. وسيصدر دعم الامركزية الفعالة عن الإجراءات التالية:

ـ التدريب على نظم التطبيقات والمنتجات في تجهيز البيانات/شبكة المعلومات والنظام العالمي للبرنامج، خاصة فيما يتعلق بمدى نطاقها إلى الميدان واستكمال الوحدة الإلكترونية لإعداد المرتبات بالمقر التي يتوقع أن يبدأ استخدامها فعلياً في المقر الرئيسي في يناير/كانون الثاني ٢٠٠٢.

ـ مواصلة السعي إلى الامتياز في الإدارة عن طريق توفير التدريب على الإدارة للمدراء من المستوى المتوسط والربيع،

ـ برنامج تنمية القدرات الفنية لجميع الموظفين المهنيين الوطنيين، والدوليين (١٣)، العاملين في البرنامج، وهو برنامج يكفل قدرة جميع الموظفين على العمل بصورة فعالة مع، ومن خلال، أفرقة من الأفراد متعددي الخلفيات تحقيقاً للمهمة المنوطه بالبرنامج.

ـ تقدير الاحتياجات التدريب يجري على الصعيد العالمي ويحدد الاحتياجات على المستوى الإقليمي.

-١٤٣ وفي الوقت ذاته سيستمر التدريب في التركيز على كفالة قدرة الموظفين على خفض مخاطر العمل في بيئات غير آمنة إلى حدتها الأدنى، بمواصلة إتاحة التدريب على الوعي الأمني للموظفين الجدد، وتوفير أنواع أخرى من التدريب المتعلقة بالأمن والسلامة (بما في ذلك التوعية بوباء نقص المناعة البشرية/الإيدز). وسيدعم البرنامج نظام الدعم الطوعي المقدم من الزملاء عن طريق تدريب متطوعين جدد والارتقاء بمهارة المتطوعين الحاليين.

-١٤٤ وسيستمر البرنامج أيضاً في تعزيز المهارات التقنية الازمة لأداء مهمته المزدوجة في مجال الطوارئ والتنمية، عن طريق مواصلة برامج تدريبيين ناجحين هما التدريب على مواجهة الطوارئ والتدريب على المساعدة الغذائية والتنمية.

-١٤٥ وأدرج في اقتراح ميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ مبلغ ٤,٥ مليون دولار للتدريب العام على مستوى المنظمة والتدريب المتخصص.



## برنامج إسداء المشورة للموظفين ودعم زملائهم لهم.

- ١٤٦ إن طلب الموظفين للمشورة يتزايد بصفة مستمرة في منظومة الأمم المتحدة ، خاصة في الوكالات والمنظمات المنخرطة في مجال العمليات مع تواجدها في الميدان. ويسلم البرنامج بأن طبيعة عملياته تعرض موظفيه، وأسرهم أحياناً، تعريضاً متزايداً لمخاطر أمنية وحوادث ومستويات مرتفعة من الإجهاد النفسي، مما يفضي في كثير من الأحيان إلى مخاطر وصدمات جسدية ونفسية. لذلك فقد أصبح إسداء المشورة احتياجاً رئيسياً للبرنامج.
- ١٤٧ وكان البرنامج سباقاً، بين وكالات الأمم المتحدة إلى وضع برنامج لمساعدة الموظفين في الحصول على المشورة، يضم سبعة مستشارين وشبكة للدعم من جانب الزملاء. يقدم البرنامج الدعم إلى موظفيه وعائلاتهم في ٤٥ بلداً، وذلك بالاعتماد على ١٠٠ من المتطوعين المدربين على تقديم الدعم، كزملاء، إلى زملائهم والمتशرين في كل أرجاء العالم. كذلك قدم المستشارون الدعم لشئون منظمات الأمم المتحدة بناء على طلبهما وأقاموا شبكة مع مستشارين من منظمات الأمم المتحدة الأخرى للقيام بتدخلات منسقة وفعالة خاصة في حالات الطوارئ وحوادث الأمن.
- ١٤٨ كان تأثير إسداء المشورة للموظفين في البرنامج إيجابياً وواسع النطاق. ومن الضروري الاستفادة من خدمات الدعم هذه لرفع معنويات الموظفين وعائلاتهم، ولذلك فقد رصد مبلغ ٩٦٠ ٠٠٠ دولار في ميزانية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ لمواصلة هذا الدعم.

## برنامج الموظفين المهنيين المبتدئين

- ١٤٩ يعتمد البرنامج اعتماداً كبيراً على برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين كداعمة لطاقته على الاضطلاع بالعمليات وإدارتها. وتقترح الجهات المانحة مرشحين لمهمة محددة، عادة ما تكون لفترة سنتين أو ثلاثة. ويوجد نحو ٧٠ في المائة من الموظفين المهنيين المبتدئين في الميدان و ٣٠ في المائة منهم في المقر الرئيسي.
- ١٥٠ وتتبادر مهام الموظفين المهنيين المبتدئين، خلال فترة توليهم لوظائفهم، فتتراوح من الطوارئ والتربية إلى دعم البرامج والإدارة. ويتوقع البرنامج في الفترة المالية المقبلة زيادة في الموظفين المهنيين المبتدئين، لا سيما في مجال برامج التنمية. وهذا فإن عدد الموظفين المبتدئين العاملين في البرنامج سيزيد من ٨٠ إلى ٩٦ في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وقد عين البرنامج في الماضي نحو ٥٠ في المائة من الموظفين المهنيين المبتدئين في وظائف مهنية مستمرة.
- ١٥١ سيلغى مجموع الموارد إلى يدرها برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين، في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، نحو ١٤ مليون دولار.

## ترفيع الوظائف في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢

- ١٥٢ رصدت في ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ ٤٠ اعتمادات لترفيع ٤٠ وظيفة، جميعها من الوظائف المملوكة من ميزانية دعم البرامج والإدارة وتكاليف الدعم المباشر. وكانت هذه الترفيعات مفيدة بصفة خاصة نظراً لتحول البرنامج إلى منظمة لامركزية تماماً. كما رفعت وظائف أخرى اعترافاً بتغيير مهام الوظائف في المقر الرئيسي والميدان، وهو تغيير يرجع معظمها إلى تولي مسؤوليات جديدة أو اتساع نطاق المسؤوليات القائمة نتيجة لتطبيق النظم الإلكترونية لبرنامج تحسين الإدارة المالية.
- ١٥٣ وتلتزم المديرة التنفيذية من المجلس التنفيذي سلطة ترفيع ٢٠ وظيفة للفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢.



## التنسيق فيما بين منظمات الأمم المتحدة

- ١٥٤ - سيظل البرنامج يقوم بدور نشط وبناء في تعزيز التنسيق فيما بين منظمات الأمم المتحدة وذلك لـ **كفاللة المتابعة الفعالة والمنسقة لإعلان الألفية**، ولعمليات متابعة مؤتمرات القمة والمؤتمرات الدولية الرئيسية.
- ١٥٥ - وسيواصل البرنامج تخصيص موارد مالية وبشرية لدعم مشاركته في طائفة من محافل الأمم المتحدة، بما في ذلك الدورة السنوية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ومجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومه الأمم المتحدة والأجهزة التابعة له، ومؤتمر منظمة الأغذية والزراعة و مجلسها وغير ذلك من اجتماعات المنظمة التي لها صلة بالبرنامج، ومجموعة الإدارة العليا للأمين العام، واللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، واللجنة التنفيذية للشؤون الإنسانية، وفريق الأمم المتحدة للتنمية.
- ١٥٦ - وفيما يخص المسائل الإنسانية بالذات فإن البرنامج سيركز جهوده بصورة متزايدة على تعزيز التعاون مع شركائه المنتسبين إلى منظومة الأمم المتحدة وغير المنتسبين إليها لزيادة طاقة الاستعداد للطوارئ ومواجهتها، بما في ذلك إدارة عمليات حفظ السلام. وقد يقتضي الأمر، في هذا السياق، تحديد موارد جديدة لتأمين متابعة الأهداف الواردة في تقرير الإبراهيمي.
- ١٥٧ - وعند اكتمال تغطية نهج إطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنسانية، فسوف يتزايد عدد المكاتب القطرية التي تدعى لتقديم موارد كبيرة من الموظفين للتقديرات القطرية المشتركة، وعمليات إطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنسانية، وذلك وفقاً لالتزام البرنامج بزيادة التنسيق البرنامجي من خلال هذه الآليات.
- ١٥٨ - وإضافة إلى ما تقدم فإن البرنامج ملتزم بتنسيق دورات البرامج الإنسانية خطوة أولى صوب عمليات التقدير القطرية المشتركة مع إطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنسانية. ويستدعي ذلك أن يخصص الموظفون قسطاً من وقتهم لـ **كفاللة التنسيق** في ما بين الوكالات والعمل مع الحكومات على نحو يفضي إلى الاستدامة.
- ١٥٩ - وسيواصل البرنامج، في إطار آليات خارجية ذات طابع رسمي أو واضح أو خارج نطاقها، التعاون على المستوى الإستراتيجي وصعيد العمليات مع مجموعة من شركائه من منظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية لضمان أن تكون جهوده الإنقاذ الحية والقضاء على الجوع معروفة على نطاق واسع. ومثل هذا التعاون له آثار بالنسبة للموارد المالية والبشرية على السواء، وهو يشمل، من بين ما يشمل، العمل مع الوكالات الإنسانية والإنسانية، على صعيدي المقر الرئيسي والميدان، لتحسين التنسيق في عمليات تقديم المساعدة والتصدي للقضايا التي تشاركه في الاهتمام بها الجهات الأخرى من منظومة الأمم المتحدة العاملة في نفس المجال، وسيعمل البرنامج أيضاً مع أعضاء آخرين من أمانة الأمم المتحدة لزيادة اتساق وتكامل الأنشطة الإنسانية والإنسانية مع المبادرات السياسية ومبادرات حفظ السلام التي تتخذها الأمم المتحدة .
- ١٦٠ - وسيستمر البرنامج في تعزيز دوره ومهمته في سياق التنسيق والتخطيط المشترك بين وكالات الأمم المتحدة. ومن ذلك، التعاون بمزيد من الكثافة والانتظام في عملية النداء الموحد مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية وغيرها من شركائه في مجال العمليات. كذلك سيستمر البرنامج في تعزيز شراكاته وتعاونه التقني (مع برنامج الأمم المتحدة بشأن نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومنظمة الصحة العالمية، واليونسكو، ومنظمة اليونيسيف على سبيل المثال) بشأن نقص المناعة البشرية/الإيدز، والتغذية المدرسية، والتغذية وغيرها من القضايا ذات الصلة، كما إنه قد يحتاج إلى الدخول في شراكات جديدة للتصدي للقضايا الناشئة. وجاري في هذا الصدد، تعديل مذكرة التفاهم بين البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. إضافة إلى ذلك، ستولي عنابة خاصة للتعاون مع منظمة

الأغذية والزراعية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وسيستفيد هذا التعاون من عقد الاجتماعات بصفة متكررة و/أو إيفاد بعثات مشتركة للتقدير/التقييم على صعيد السياسات وعلى المستوى التقني.

- ١٦١ ولا يقل أهمية مما سلف الاستجابة المستمرة للتوجيهات الصادرة عن الهيكل الرئاسي للمجلس التنفيذي (المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة). إضافة إلى ذلك فإن مشاركة رئيس المجلس التنفيذي للبرنامج في الاجتماعات المشتركة لمجالس إدارات الصناديق والبرامج في نيويورك ستدفع عجلة التسيير فيما يخص تحديد بنود جداول الأعمال والاتساق بشأن قضايا السياسات .

- ١٦٢ وأخيرا فإن البرنامج قد تعاون مع منظمات الأمم المتحدة التالية بشأن التمكين للمرأة وتركيز الاهتمام على قضايا الجنسين: منظمة الأغذية والزراعة، لوضع دليل لبرامج الطوارئ يقوم على تحليل للأوضاع الاجتماعية - الاقتصادية وقضايا التمايز بين الجنسين؛ ومنظمة اليونيسيف باعتبارها رئيسا مشتركا للفريق العامل الفرعى التابع للجنة التسيير المشتركة بين الوكالات والمعنى بقضايا تمايز الجنسين في المساعدة الإنسانية؛ ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، فيما يخص إضافة منظور يتعلق بقضايا الجنسين إلى عمليات النداء المشترك وذلك عن طريق اتباع نهج تحليل الطاقات وهشاشة الأوضاع. وما زال البرنامج مثالا للأمم المتحدة بأهدافه وتحدياته المحددة الواردة تحت عنوان الالتزامات إزاء النساء في الفترة ١٩٩٦-٢٠٠١. ومن ذلك، الالتزام بتضييق الفجوة بين الجنسين عن طريق تخصيص ما لا يقل عن ٦٠ في المائة من الموارد للنساء والفتيات في البلدان التي تظهر فيها الإحصاءات تضرر النساء بنسبة ٢٥ نقطة مئوية مقابل الرجال (الفجوة بين الجنسين).



## الفصل الرابع: الجداول والملحق

- الجدول ألف:** توقعات الدخل والنفقات والتغيرات في أرصدة الحساب للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠
- الجدول باء:** ميزانية دعم البرامج والإدارة وجدول تكاليف الدعم المباشر للموظفين بحسب بنود الاعتماد، ٢٠٠٣-٢٠٠٢ و ٢٠٠١-٢٠٠٠
- الجدول جيم:** ميزانية دعم البرامج والميزانية بحسب الوحدة التنظيمية في بند الاعتماد للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ و ٢٠٠٣-٢٠٠٢
- الملحق الأول:** الهيكل التنظيمي لبرنامج الأغذية العالمي مع أسماء وحدات الهيكل التنظيمي
- الملحق الثاني:** أهم ملامح الخطة الإستراتيجية والمالية ٢٠٠٥-٢٠٠٢
- الملحق الثالث:** المنهجية
- الملحق الرابع:** التعريفات



**الجدول ألف: توقعات الدخل وال النفقات والتغيرات في أرصدة الحساب، للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ (بملايين الدولارات)**

الحساب العام								
المجموع	العام	التممية	العمليات	العمليات	الممتدة والإنشاء الخاصة	عمليات الإغاثة	عمليات الطوارئ	المجموع ثانية
٢٠٠١-٢٠٠٠ رصيد الفتح للفترة	٩٥	١٠٤	٦٠	٥١	٩	٧٣	٣٩٢	وغيرها
<b>إضافة: المساهمات المقدرة والدخل</b>								
مساهمات السلع								
١٥٩١ صفر	٤٩٥	٧٨٩						
١٨١١ ٩٠	٦١١	٨٤٩						
٣٤٠٣ ٩٠	١١٠٧	١٦٣٨						
<b>المجموع الفرعى</b>								
الفوائد ومصادر الدخل الأخرى								
مساهمات النقية الحكومية لتغطية التكاليف المحلية								
٩٧								
٢								
٠								
٢٤٨ تحويل المساهمات الخاصة بتكليف الدعم غير المباشر إلى الحساب العام	٨٠-	١٢٠-						
<b>المجموع</b>								
<b>خصم: النفقات المقدرة</b>								
تكميل التشغيلية السلعية								
١٤٦٥	٤٨٧	٦٥٧						
<b>تكميل تشغيلية أخرى:</b>								
النقل البحري								
٤٩٩ ١	١٦٩	٢٣٦						
٧٣٦ ٩	٢٨٤	٤٠٢						
١٤٣ ٥٠	١٠	٢٤						
٣١١ ١٧	١٠٦	١٣٧						
٢٤٠								
١٠ ٢								
<b>المجموع</b>								
٣٤٠٥ ٧٩	١٠٥٦	١٤٥٥						
<b>٢٠٠٢-٢٠٠١ رصيد الإفراج</b>								
٤٨٩ ٧٧	٢١	١٢٣						
٧١٨١ ٢٢٥٤	٣٥٠٩	١٤١٩						
<b>الكمية (بالآلاف الأطنان)</b>								

\* النفقات تحت بند الحسابات الخاصة وحسابات الأمانة.

**الجدول باع: ميزانية دعم البرامج والإدارة وجدول تكاليف الدعم المباشر للموظفين بحسب بنود الاعتماد ٢٠٠١-٢٠٠٠، ٢٠٠٢، ٢٠٠٣**

الفئات أخرى			فئة المهنيين الدوليين وما فوقها										المكاتب/الوحدة	
المجموع الكلي	فنان آخرى	المهنيون الوطنيون	المجموع	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	
مدير تنفيذى	نائب مدير تنفيذى، مديرة١	مساعد مدير تنفيذى	مديرة٢	مديرة١	مديرة٢	مديرة٣	مديرة٤	مديرة٥	مديرة٦	مديرة٧	مديرة٨	مديرة٩	مديرة١٠	مديرة١١
<b>أ- دعم البرامج في المكاتب القطرية والإقليمية</b>														
<b>المكاتب الإقليمية</b>														
<b>آسيا</b>														
٣٠,٠	١٠,٠	٥,٠	١٥,٠	-	-	٣,٠	٧,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٣٠,٠	١٠,٠	٥,٠	١٥,٠	-	-	٣,٠	٧,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>أوروبا الشرقية</b>														
١٣,٠	٤,٠	٩,٠	-	٣,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
١,٠	-	١,٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
١٤,٥	٤,٠	١٠,٥	-	٧,٥	٢,٠	١,٠	-	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر
١٥,٥	٤,٠	-	١١,٥	-	-	٧,٥	٢,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	دعم البرامج والإدارة
<b>أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي</b>														
٣٦,٠	١٥,٠	٦,٠	١٥,٠	-	١,٠	١,٠	٨,٠	٢,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٣٦,٠	١٩,٠	٣,٠	١٤,٠	-	١,٠	١,٠	٥,٠	٤,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>الشرق الأوسط ووسط آسيا والبحر المتوسط</b>														
٣٧,٠	١٧,٠	٥,٠	١٥,٠	-	٢,٠	٨,٠	٢,٠	٢,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٣٧,٠	١٧,٠	٥,٠	١٥,٠	-	٢,٠	٩,٠	١,٠	٢,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>شرق وجنوب إفريقيا</b>														
٣٨,٠	١٤,٠	٦,٠	١٨,٠	-	٤,٠	٧,٠	٤,٠	٢,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٠,٠	١٧,٠	٥,٠	١٨,٠	-	٣,٠	٦,٠	٣,٠	٢,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	٣٠٠٢-٢٠٠٢
<b>غرب أفريقيا</b>														
٢٨,٠	١٠,٠	٥,٠	١٣,٠	-	٢,٠	٦,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٣٠,٠	١١,٠	٦,٠	١٣,٠	-	٢,٠	٦,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>وسط أفريقيا</b>														
٢٨,٠	١٠,٠	٥,٠	١٣,٠	-	٣,٠	٧,٠	٢,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	١٠٠٢-٠٠٠٢
٢٩,٠	١١,٠	٥,٠	١٣,٠	-	٣,٠	٧,٠	٢,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	٣٠٠٢-٢٠٠٢
<b>المجموع العام للمكاتب الإقليمية</b>														
١٩٧,٠	٧٦,٠	٣٢,٠	٨٩,٠	-	١,٠	١٥,٠	٤٢,٠	١٦,٠	٩,٠	٦,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٣,٠	٤,٠	-	٩,٠	-	٣,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر
٢١٠,٠	٨٠,٠	٣٢,٠	٩٨,٠	-	٤,٠	١٨,٠	٤٣,٠	١٧,٠	١٠,٠	٦,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٢٠٣,٠	٨٥,٠	٢٩,٠	٨٩,٠	-	١,٠	١٤,٠	٣٩,٠	١٩,٠	١٠,٠	٦,٠	-	-	-	٣٠٠٢-٢٠٠٢
١٤,٥	٤,٠	-	١٠,٥	-	-	٧,٥	٢,٠	١,٠	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر
٢١٧,٥	٨٩,٠	٢٩,٠	٩٩,٥	-	١,٠	٢١,٥	٤١,٠	٢٠,٠	١٠,٠	٦,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>المكاتب القطرية</b>														
٤٣٣,٠	٢٦٣,٥	١٠٧,٠	٦٢,٥	-	-	٨,٥	٣٩,٥	١١,٥	٣,٠	-	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٤٤,٠	٣٩٦٣,٠	٩٢,٠	٣٨٧,٠	٨,٠	١٣٥,٠	١٥٣,٠	٦٨,٠	٢٠,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر
٤٨٧٥,٠	٤٢٢,٥	١٩٩,٠	٤٤٩,٥	٨,٠	١٣٥,٠	١٥٣,٠	٧٦,٥	٥٩,٥	١٣,٥	٤,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠

**الجدول باع: ميزانية دعم البرامج والإدارة وجدول تكاليف الدعم المباشر للموظفين بحسب بنود الاعتماد ٢٠٠١-٢٠٠٢، ٢٠٠١-٢٠٠٠**

فئات أخرى		فئة المهنيين الدوليين وما فوقها										المدير التنفيذي نائب مدير تنفيذي، مدير ١ مدير ٢ مساعد مدير تنفيذي		القسم/الوحدة
المجموع	خدمة عامة	المهنيون	المجموع	١م	٢م	٣م	٤م	٥م	٦م	٧م	٨م	٩م	١٠م	
المجموع الكلى	وفنات أخرى الكلى	الوطنيون												
٤٥٠,٠	٢٦٩,٠	١١١,٠	٧٠,٠											٢٠٠٣-٢٠٠٢
٣٩٩٠,٠	٣٥٥٠,٠	٩٢,٠	٣٤٢,٠	٧,٠	١٢٢,٠	١٣٨,٠	٦٠,٠	١٤,٠	-	١,٠				٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤٤٤٠,٠	٣٨٢٥,٠	٢٠٣,٠	٤١٢,٠	٧,٠	١٢٢,٠	١٣٨,٠	٦٨,٠	٥٢,٠	١٨,٠	٧,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
مجموع دعم البرامج للكتابات الإقليمية والقطرية														٢٠٠١-٢٠٠٠
٦٣٠,٠	٣٣٩,٥	١٣٩,٠	١٥١,٥	-	١,٠	١٥,٠	٥٠,٥	٥٥,٥	٢٠,٥	٩,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٤٥,٠	٣٩٦٧,٠	٩٢,٠	٣٩٦,٠	٨,٠	١٣٨,٠	١٥٦,٠	٦٩,٠	٢١,٠	٣,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٥٠٨٥,٠	٤٣٠٦,٥	٢٢١,٠	٥٤٧,٥	٨,٠	١٣٩,٠	١٧١,٠	١١٩,٥	٧٦,٥	٢٣,٥	١٠,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٦٥٣,٠	٣٥٤,٠	١٤٠,٠	١٥٩,٠	-	١,٠	١٤,٠	٤٧,٠	٥٧,٠	٢٨,٠	١٢,٠	-	-	-	٣٠٠٢-٢٠٠٢
٤٠٠٤,٥	٣٥٦٠,٠	٩٢,٠	٣٥٢,٥	٧,٠	١٢٢,٠	١٤٥,٥	٦٢,٠	١٥,٠	-	١,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤٦٧,٥	٣٩١٤,٠	٢٣٢,٠	٥١١,٥	٧,٠	١٢٣,٠	١٥٩,٥	١٠٩,٠	٧٢,٠	٢٨,٠	١٣,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>ب - دعم برامج المقر الرئيسي (مصلحة العمليات)</b>														٢٠٠١-٢٠٠٠
١١٩,٠	٧٢,٠	-	٤٧,٠	-	٣,٠	١٢,٠	١٨,٠	٦,٠	٥,٠	٢,٠	١,٠	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٠,٣	٣,٣		٧,٠		١,٠	٢,٠	٢,٠	٢,٠	-	-	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٢٩,٣	٧٥,٣	-	٥٤,٠	-	٤,٠	١٤,٠	٢٠,٠	٨,٠	٥,٠	٢,٠	١,٠	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
١١٧,٠	٦٩,٠	-	٤٨,٠	-	٢,٠	١٤,٠	١٥,٥	٨,٥	٥,٠	٢,٠	١,٠	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٥,٠	٢,٠		٣,٠		-	١,٠	١,٠	١,٠	-	-	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
١٢٢,٠	٧١,٠	-	٥١,٠	-	٢,٠	١٥,٠	١٦,٥	٩,٥	٥,٠	٢,٠	١,٠	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>ج - الإدارة والتنظيم في المنظمة</b>														٢٠٠١-٢٠٠٠
<b>الإدارة</b>														مكتب المديرة التنفيذية (OED)
٥٦,٠	٢٤,٠	-	٣٢,٠	-	٢,٠	٥,٠	١١,٠	٦,٠	٥,٠	١,٠	١,٠	١,٠	١,٠	٢٠٠١-٢٠٠٠
٥٨,٠	٢٥,٠		٣٣,٠		٢,٠	٥,٠	١١,٠	٧,٠	٤,٠	٢,٠	١,٠	١,٠	١,٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>قسم الموارد والعلاقات الخارجية (RE)</b>														دعم البرامج والإدارة
٩٢,٥	٤٥,٠		٤٧,٥		٢,٠	١٤,٠	١٤,٥	٨,٠	٧,٠	٢,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٩٥,٥	٤٧,٠		٤٨,٥		-	١٠,٥	٢١,٠	٨,٠	٧,٠	٢,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>قسم الاستراتيجية والسياسات (SP)</b>														دعم البرامج والإدارة
٢٥,٠	٨,٠		١٧,٠		-	٢,٠	٤,٠	٧,٠	٣,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٢٦,٠	٩,٠		١٧,٠		-	٢,٠	٤,٠	٧,٠	٣,٠	١,٠	-	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>المجموع الفرعى للإدارة</b>														٢٠٠١-٢٠٠٠
١٧٣,٥	٧٧,٠	-	٩٦,٥	-	٤,٠	٢١,٠	٢٩,٥	٢١,٠	١٥,٠	٤,٠	١,٠	١,٠	١,٠	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٧٩,٥	٨١,٠	-	٩٨,٥	-	٢,٠	١٧,٥	٣٦,٠	٢٢,٠	١٤,٠	٥,٠	١,٠	١,٠	١,٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>التنظيم</b>														مكتب مساعد المدير التنفيذي للشئون الإدارية (AD)
٤,٠	٢,٠		٢,٠		-	-	١,٠	-	-	-	١,٠	-	-	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤,٠	٢,٠		٢,٠		-	-	١,٠	-	-	-	١,٠	-	-	٢٠٠٣-٢٠٠٢

**الجدول باع: ميزانية دعم البرامج والإدارة وجدول تكاليف الدعم المباشر للموظفين بحسب بنود الاعتماد ٢٠٠١-٢٠٠٢، ٢٠٠٢-٢٠٠٣**

المجموع	المجموع	المهنيون	المهنيون	فئة المهنيين الدوليين وما فوقها										القسم/الوحدة	
				١ م	٢ م	٣ م	٤ م	٥ م	٦ م	٧ م	٨ م	٩ م	١٠ م		
فئات أخرى				مدير تنفيذي نائب مدير تنفيذي، مدير ١ مدير ٢ مساعد مدير تنفيذي											
المجموع الكلى	خدمة عامة وفئات أخرى الكلى	و芙ات أخرى	لوطنيون											(FS)	
٥٤,٠	٣٥,٠			١٩,٠	-	٤,٠	٤,٠	٥,٠	٤,٠	١,٠	١,٠	-	-	دعم البرامج والإدارة	
٥٥,٠	٣٣,٠			٢٢,٠	-	٥,٠	٦,٠	٥,٠	٤,٠	١,٠	١,٠	-	-	دعم البرامج والإدارة	
														قسم المالية (FS)	
٦٤,٠	٣٣,٠			٣١,٠	-	٦,٠	١١,٠	٨,٠	٤,٠	١,٠	١,٠	-	-	دعم البرامج والإدارة	
٦٥,٠	٣٢,٠			-	٣٣,٠	-	٦,٠	١١,٠	١٠,٠	٤,٠	١,٠	١,٠	-	دعم البرامج والإدارة	
														قسم المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات (ICT)	
٦٤,٠	٣٥,٠			٢٩,٠	١١,٠	٢,٠	٤,٠	٧,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	دعم البرامج والإدارة	
١٢,٠	٧,٠			٥,٠	-	١,٠	٤,٠	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٧٦,٠	٤٢,٠			-	٣٤,٠	١١,٠	٣,٠	٨,٠	٧,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	مجموع
٦٨,٠	٣٥,٠			٣٣,٠	١١,٠	٥,٠	٤,٠	٨,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	دعم البرامج والإدارة	
٩,٠	٥,٠			٤,٠	-	٢,٠	-	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٧٧,٠	٤٠,٠			-	٣٧,٠	١١,٠	٧,٠	٦,٠	٨,٠	٣,٠	١,٠	١,٠	-	-	مجموع
														قسم الموارد البشرية (HR)	
٦٧,٠	٥٠,٠			١٧,٠	١,٠	١,٠	٥,٠	٧,٠	٢,٠	١,٠	-	-	-	دعم البرامج والإدارة	
١,٠	١,٠			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٦٨,٠	٥١,٠			-	١٧,٠	١,٠	١,٠	٥,٠	٧,٠	٢,٠	١,٠	-	-	مجموع	
٦٥,٠	٤٩,٠			١٩,٠	١,٠	١,٠	٥,٠	٥,٠	٣,٠	١,٠	-	-	-	دعم البرامج والإدارة	
														المجموع الفرعى للتنظيم	
٢٥٣,٠	١٥٥,٠			٩٨,٠	١٢,٠	١٣,٠	٢٤,٠	٢٨,٠	١٣,٠	٤,٠	٣,٠	١,٠	-	دعم البرامج والإدارة	
١٣,٠	٨,٠			٥,٠	-	١,٠	٤,٠	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٢٦٦,٠	١٦٣,٠			-	١٠٣,٠	١٢,٠	١٤,٠	٢٨,٠	٢٨,٠	١٣,٠	٤,٠	٣,٠	١,٠	-	مجموع
٢٥٧,٠	١٥١,٠			-	١٠٥,٠	١٢,٠	١٧,٠	٢٦,٠	٢٩,٠	١٤,٠	٤,٠	٣,٠	١,٠	-	دعم البرامج والإدارة
٩,٠	٥,٠			٤,٠	-	٢,٠	٢,٠	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٢٦٦,٠	١٥٩,٠			-	١١٠,٠	١٢,٠	١٩,٠	٢٨,٠	٢٩,٠	١٤,٠	٤,٠	٣,٠	١,٠	-	مجموع
														المجموع الإداري والتنظيمي في المنظمة	
٤٢٦,٥	٢٣٢,٠			-	١٩٤,٥	١٢,٠	١٧,٠	٤٥,٠	٥٧,٥	٣٤,٠	١٩,٠	٧,٠	٢,٠	١,٠	دعم البرامج والإدارة
١٣,٠	٨,٠			٥,٠	-	١,٠	٤,٠	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٤٣٩,٥	٢٤٠,٠			-	١٩٩,٥	١٢,٠	١٨,٠	٤٩,٠	٥٧,٥	٣٤,٠	١٩,٠	٧,٠	٢,٠	١,٠	مجموع
٤٣٦,٥	٢٣٢,٠			-	٢٠٤,٥	١٢,٠	١٩,٠	٤٣,٥	٦٥,٥	٣٦,٠	١٨,٠	٨,٠	٢,٠	١,٠	دعم البرامج والإدارة
٩,٠	٥,٠			٤,٠	-	٢,٠	٢,٠	-	-	-	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٤٤٥,٥	٢٣٧,٠			-	٢٠٨,٥	١٢,٠	٢١,٠	٤٥,٥	٦٥,٥	٣٦,٠	١٨,٠	٨,٠	٢,٠	١,٠	مجموع
														المجموع الكلى	
١١٧٥,٥	٦٤٣,٥	١٣٩,٠	٣٩٣,٠	١٢,٠	٢١,٠	٧٢,٠	١٢٦,٠	٩٥,٥	٤٤,٥	١٨,٠	٣,٠	١,٠	-	دعم البرامج والإدارة	
٤٤٧٨,٣	٣٩٧٨,٣	٩٢,٠	٤٠٨,٠	٨,٠	١٤٠,٠	١٦٢,٠	٧١,٠	٢٣,٠	٣,٠	١,٠	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٥٦٥٣,٨	٤٦٢١,٨	٢٣١,٠	٨٠١,٠	٢٠,٠	١٦١,٠	٢٣٤,٠	١٩٧,٠	١١٨,٥	٤٧,٥	١٩,٠	٣,٠	١,٠	-	مجموع	
١٢٦٦,٥	٦٥٥,٠	١٤٠,٠	٤١١,٥	١٢,٠	٢٢,٠	٧١,٥	١٢٧,٥	١٠١,٥	٥١,٠	٢٢,٠	٣,٠	١,٠	-	دعم البرامج والإدارة	
٤٠١٨,٥	٣٥٦٧,٠	٩٢,٠	٣٥٩,٥	٧,٠	١٢٤,٠	١٤٨,٥	٦٣,٠	١٦,٠	-	١,٠	-	-	-	تكاليف الدعم المباشر	
٥٢٢٥,٠	٤٢٢,٠	٢٣٢,٠	٧٧١,٠	١٩,٠	١٤٦,٠	٢٢٠,٠	١٩٠,٥	١١٧,٥	٥١,٠	٢٣,٠	٣,٠	١,٠	-	مجموع	

**الجدول جيم: ميزانية دعم البرامج والميزانية بحسب الوحدة التنظيمية في بند الاعتماد للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢، ٢٠٠٣-٢٠٠٤ (بآلاف الدولارات)**

													الوحدة/القسم
المجموع الكلي	المجموع من غير تكاليف الموظفين	خدمات منظمات الأمم المتحدة	تكاليف الإدارية	عناصر دعم الأغذية والزراعة	الاتصالات والتثقيف والاجتماعات	السفر والإعلام والنشر	ساعات العمل الخراء والاستشاريون الإضافية	تكاليف الموظفين	الموظفين	الموظفين	الموظفين	الموظفين	الموظفين
<b>أ- دعم البرامج في المكاتب القطرية والإقليمية</b>													
<b>المكاتب الإقليمية</b>													
٤٢٥٠٠	١٤٩٠٦			١٤٩٠٦						٢٧٥٩٤			
٧١٩٢	١٦٤٨			١٦٤٨						٥٥٤٤			
٢٦٤	.									٢٦٤			
٦٧٧٣٨	١٢٠١			١٢٠١						٥٥٣٧			
٧١٠٥	١٢٠٠			١٢٠٠						٥٩٥			
٩١٨٧	٢٥٩٩			٢٥٩٩						٦٥٨٧			
٦٥٢٤	١٦٤٨			١٦٤٨						٤٨٧٦			
٦٣٩٤	١٦٤٩			١٦٤٩						٤٧٤٥			
٤٣٤٠٣	٩٩٤٤			٩٩٤٤						٣٣٤٦٠			
<b>المكاتب القطرية</b>													
٤٢٧٤٠	٨٩٠٩			٨٩٠٩						٣٣٨٣١			
٤٤٣١٩	٩١٩٣			٩١٩٣						٣٥١٢٥			
<b>مجموع دعم البرامج في المكاتب الإقليمية والمقدمة</b>													
٨٥٢٤٠	٢٣٨١٥			٢٣٨١٥						٦١٤٢٥			
٨٧٧٢٢	١٩١٣٧			١٩١٣٧						٦٨٥٨٥			
<b>ب- دعم برامج المقر الرئيسي (مصلحة العمليات)</b>													
<b>مساعد المدير التنفيذي ومدير مصلحة العمليات (OD)</b>													
٢٤٠٢	٤٩١	-	-	٥	-	-	١١	-	٤٢	١٥٠	٢٧٨	٥	١٩١١
٢٧٦٦	٤٠١	-	-	١٨	-	-	٣٠	-	-	٢٢٥	١٢٠	٨	٢٣٦٥
<b>(ODP) إدارة البرمجة</b>													
٣٢٤٥	١٢٩	-	-	-	-	-	٢٠	-	-	١٧	٨٥	٧	٣١١٦
٣٢٢٦	٦٥	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠	٢٥	١٠	٣١٦١
<b>مكتب الأنشطة الإنسانية (ODA)، الشؤون الإنسانية (OHA) ووحدة تحليل هشاشة الأوضاع (VAM)</b>													
٤١٦٢	٢١١٧	-	-	٢٠٠	-	-	-	-	٢٦٠	١٢٥	١٥٣٠	٢	٢٠٤٥
٣١٨٦	٩٦٦	-	-	٩٧	-	٨	٦٠	-	٨٦	٣٠٩	٤٠٠	٦	٢٢١٩
<b>(OT) قسم النقل</b>													
١٤٠١٥	٢٩١٦	١٠٧	-	٥	١٠	٩٥٠	٣٧٩	٢١	٥٥	٤٧٩	٩٠٠	١١	١١٠٩٩
٩٥١٤	٣٨٧	-	-	١٦	-	-	-	-	٩	٢٧٧	٧١	١٤	٩١٢٨

**الجدول جيم: ميزانية دعم البرامج والميزانية بحسب الوحدة التنظيمية في بند الاعتماد للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٣، ٢٠٠٢، ٢٠٠١-٢٠٠٠ (بألاف الدولارات)**

الوحدة/القسم														
المجموع الكلي	المجموع من غير تكاليف الموظفين	غير تكاليف الأفراد الأخرى	خدمات منظمة الأمم المتحدة	تكاليف تشغيلية أخرى للأغذية والزراعة	عناصر دعم الإدارية	الاتصالات	التدريب	التوثيق والاجتماعات	الإعلام والنشر	ساعات العمل الخيراء	السفر	الإضافية	الاستشاريون	تكاليف الموظفين
المكاتب الإقليمية في آسيا وأفريقيا، مكاتب الاتصال الإقليمية														
٦٠٢٣	٤٢٠	-	-	٧	-	-	١٧	-	-	٣٨٨	-	٧	٥٦٤	٢٠٠١-٢٠٠٠
٢٩٨٤٧	٦٠٧٢	١٠٧	-	٢١٦	١٠	٩٥٠	٤٢٧	٢١	٣٥٧	١١٥٩	٢٧٩٣	٣٢	٢٣٧٧٥	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٨٦٩٢	١٨١٩	-	-	١٣١	-	٨	٩٠	-	٩٥	٨٤١	٦١٦	٣٨	١٦٨٧٣	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>ج- الإدارة والتنظيم في المنظمة</b>														
الإدارة														
مكتب المدير التنفيذي (OED)														
١٣٣٢١	٣٥٢٥	١٠٠٠	٧٠٢	١٢٥	-	-	٦٢	-	٣	٦٧٦	٩٢٠	٣٨	٩٧٩٥	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٢٨١٨	٢٨٢١	١٠٠٠	٤٠٢	٦٢	-	-	٢٠	-	٥	٧٢٣	٥٦٦	٤٢	٩٩٩٨	٢٠٠٣-٢٠٠٢
قسم الموارد والعلاقات الخارجية (RE)														
٢٢٤٧٢	٧٨٥٥	-	-	٩٢٤	٥٨	٣٠٤	٧٢	٢٣٠٧	٢٢٥٦	٩١٠	٩٩٦	٢٨	١٤٦١٧	٢٠٠١-٢٠٠٠
٢١٧٨٧	٦٨٣٦	٢١٦	٢	٦٦٨	٣٢	١٩٣	٢٥	٢١٣١	٢٣٥٦	٧٢٣	٤٥٧	٣٤	١٤٩٥١	٢٠٠٣-٢٠٠٢
قسم الاستراتيجية والسياسات (SP)														
٨٦٩٧	٤٣٨٣	-	-	١٩٤	٨٠	٤٠	٣٣٥	٣٠٠	١٧٦	٣٥٠	٢٩٠٦	٣	٤٣١٣	٢٠٠١-٢٠٠٠
٦٦٥٧	١٨٧٥	-	-	٢١٦	١٢	٣٧	-	-	٩٣	٥٤١	٩٧٠	٧	٤٧٨٢	٢٠٠٣-٢٠٠٢
<b>المجموع الفرعى للإدارة</b>														
٤٤٤٨٩	١٥٧٦٤	١٠٠٠	٧٠٢	١٢٤٣	١٣٨	٣٤٤	٤٦٨	٢٦٠٧	٢٤٣٥	١٩٣٦	٤٨٢٢	٦٩	٢٨٧٢٦	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤١٢٦٢	١١٥٣١	١٢١٦	٤٠٤	٩٤٥	٤٤	٢٣٠	٤٥	٢١٣١	٢٤٥٤	١٩٨٧	١٩٩٣	٨٢	٢٩٧٣١	٢٠٠٣-٢٠٠٢
التنظيم														
٥٥٢	١٦٠	-	-	٣	-	-	٥	-	-	٧٥	٧٥	٢	٣٩٢	٢٠٠١-٢٠٠٠
٩١٢	١٧٠	-	-	٥	-	-	-	-	-	٨٠	٧٥	١٠	٧٤٢	٢٠٠٣-٢٠٠٢
مساعد المدير التنفيذي للشئون الإدارية (AD)														
٨٩٤٠	١٢٨٦	-	٢٢٥	٢	٢٧٠	-	٥٦	-	١	١٣١	٤٩٦	١٠٥	٧٦٥٤	٢٠٠١-٢٠٠٠
٨٩٤	٥٤٠	-	٢٢٥	١١	-	-	-	-	-	١١٢	٨٦	١٠٦	٧٥٥٣	٢٠٠٣-٢٠٠٢
قسم المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات (ICT)														
٢٩١٤١	١٩٧٦٢	١٩٠٠	٦٠	٧٣١٧	٢٨٩٧	٤٥٢٦	٢٣٧	١٢٣	١٠	٢٧٤	٢٣٣٧	٨٠	٩٣٧٩	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٨٩٣٨	٩٦٨٩	١٦٠٠	-	٢	١٤٩٥	٢١٨٦	١٠٤	-	٢١٣	٢٨٠	٣٧١٠	٩٩	٩٢٤٩	٢٠٠٣-٢٠٠٢
قسم الموارد البشرية (HR)														
٢٠١٥٨	١١٤٥٢	-	١٢٩	٧٩	-	-	٨٥١٩	٧٥	-	٣٥٥	١١٨٤	٣٢	٨٧٠٦	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٥٣٧٩	٦٣٥٧	١٥	١١٥٣	٤٨	-	-	٤٢٢٥	-	-	٢٦١	٦٠٧	٤٨	٩٠٢٣	٢٠٠٣-٢٠٠٢

**الجدول جيم: ميزانية دعم البرامج والميزانية بحسب الوحدة التنظيمية في بند الاعتماد للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٣، ٢٠٠٢، ٢٠٠٣-٢٠٠٤ (بآلاف الدولارات)**

الوحدة/القسم														
المجموع الكلي	المجموع من غير تكاليف الموظفين	خدمات منظمة الأمم المتحدة الأخرى	تشغيلية أخرى للأغذية والزراعة	تكاليف الإدارية	عناصر دعم الاتصالات	التدريب	التوثيق والاجتماعات	الإعلام والنشر	ساعات العمل الخيراء الإضافية	السفر	الخبراء الاستشاريون	تكاليف الموظفين		
قسم الخدمات الإدارية (MS)														
١٧٦٩٦	٩٢١٢	١٢٠	٤٦٠	٧٦٢٦	-	-	٦٢	-	١٠	٢٨٢	٣٧٩	٢٧٣	٨٤٨٤	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٥٨٣٣	٨٥٧٩	١٤٠	٣٠٠	٧٤٤٤	-	-	٣٠	-	١٠	٢٢٥	١٩٢	٢٣٨	٧٢٥٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢
المجموع الفرعى للتنظيم														
٧٦٤٨٦	٤١٨٧٢	٢٠٢٠	١٩٥٤	١٥٠٢٦	٣١٦٧	٤٥٢٦	٨٨٧٩	١٩٨	٢١	١١١٧	٤٤٧١	٤٩٢	٣٤٦١٥	٢٠٠١-٢٠٠٠
٥٩١٥٦	٢٥٣٣٥	١٧٥٥	١٦٧٨	٧٥١٠	١٤٩٥	٢١٨٦	٤٣٥٩	-	٢٢٣	٩٥٨	٤٦٧٠	٥٠١	٣٣٨٢١	٢٠٠٣-٢٠٠٢
متطلبات دستورية														
٣٦٨٤	٣٦٨٤													٢٠٠١-٢٠٠٠
٢٩٦٨	٢٩٦٨													٢٠٠٣-٢٠٠٢
مجموع الإدارة والتنظيم في المنظمة														
١٢٤٦٥٩	٦١٣١٩	٣٠٢٠	٢٦٥٦	١٦٢٦٩	٣٣٠٥	٤٨٧٠	٩٣٤٨	٢٨٠٤	٢٤٥٦	٣٠٥٣	٩٢٩٣	٥٦١	٦٣٣٤٠	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٠٣٣٨٦	٣٩٨٣٤	٢٩٧١	٢٠٨٢	٨٤٥٥	١٥٣٩	٢٤١٦	٤٤٠٤	٢١٣١	٢٦٧٧	٢٩٤٥	٦٦٦٢	٥٨٤	٦٣٥٥٢	٢٠٠٣-٢٠٠٢
المجموع الكلى														
٢٣٩٧٤٦	٩١٢٠٦	٣١٢٧	٢٦٥٦	٤٠٣٠٠	٣٣١٥	٥٨٢٠	٩٧٧٤	٢٨٢٥	٢٨١٣	٤٢١٢	١٢٠٨٦	٥٩٤	١٤٨٥٤٠	٢٠٠١-٢٠٠٠
٢٠٩٨٠	٦٠٧٩٠	٢٩٧١	٢٠٨٢	٢٧٧٢٣	١٥٣٩	٢٤٢٤	٤٤٩٤	٢١٣١	٢٧٧٢	٣٧٨٦	٧٢٧٨	٦٢٢	١٤٩٠١٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢





## المختصرات المستخدمة في أسماء وحدات الهيكل التنظيمي

مكتب المدير التنفيذي	<b>OED</b>
مكتب المدير التنفيذي	<b>OED</b>
مكتب الميزانية	<b>OEDB</b>
مكتب خدمات الإشراف	<b>OEDO</b>
قسم الإستراتيجية والسياسات	<b>SP</b>
مكتب مدير قسم الإستراتيجية والسياسات	<b>SPD</b>
وحدة دعم التغذية المدرسية	<b>SPF</b>
إدارة السياسات	<b>SPP</b>
إدارة التخطيط الإستراتيجي	<b>SPS</b>
وحدة الدعم الفني	<b>SPT</b>
مكتب اتصال البنك الدولي	<b>SPW</b>
قسم الموارد والعلاقات الخارجية	<b>RE</b>
مكتب مدير قسم الموارد وال العلاقات الخارجية	<b>RED</b>
إدارة حشد الموارد لأمريكا واستراليا وأسيا	<b>REA</b>
مكتب اتصال بروكسل	<b>REB</b>
أمانة المجلس التنفيذي والعلاقات بين الوكالات	<b>REC</b>
إدارة حشد الموارد لأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا	<b>REE</b>
تنمية صندوق القطاع الخاص	<b>REF</b>
مكتب اتصال جنيف	<b>REG</b>
مكتب اتصال اليابان	<b>REJ</b>
مكتب اتصال نيويورك	<b>REN</b>
إدارة العلاقات العامة	<b>REP</b>
مكتب واشنطن	<b>REW</b>
مصلحة العمليات	<b>OD</b>
مكتب مدير مصلحة العمليات	<b>ODO</b>
مكتب الأنشطة الإنمائية	<b>ODA</b>
المكتب الإقليمي لآسيا (بانكوك)	<b>ODB</b>
المكتب الإقليمي للشرق الأوسط ووسط آسيا والبحر المتوسط (القاهرة)	<b>ODC</b>
المكتب الإقليمي لغرب أفريقيا (دكار)	<b>ODD</b>
المكتب الإقليمي لشرق وجنوب أفريقيا (كمبالا)	<b>ODK</b>
المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (مانagua)	<b>ODM</b>
إدارة البرمجة	<b>ODP</b>
المكتب الإقليمي لشرق أوروبا (روما)	<b>ODR</b>
المكتب الإقليمي لوسط أفريقيا (ياوندي)	<b>ODY</b>
مكتب الشؤون الإنسانية	<b>OHA</b>
وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها	<b>VAM</b>



<b>قسم النقل والإمداد</b>	<b>OT</b>
مكتب مدير قسم النقل والإمداد	OTD
فرع تحليل ودعم الشحن	OTF
فرع التأمين وال التعاقد	OTI
إدارة الإمداد	OTL
إدارة النقل البحري	OTS
<b>قسم الشؤون الإدارية</b>	<b>AD</b>
مكتب مساعد المدير التنفيذي	ADD
<b>قسم المالية</b>	<b>FS</b>
مكتب مدير قسم المالية	FSD
فرع الحسابات	FSA
فرع المساهمات وحسابات المشروعات	FSC
فرع المدفوعات والمرتبات	FSP
فرع الدعم الميداني	FSF
فرع الخزينة	FST
<b>قسم المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات</b>	<b>ICT</b>
فرع تأمين قاعدة البيانات وإدارتها	ICTA
فرع تطوير نظم المعلومات	ICTD
فرع المعلومات الإدارية	ICTI
فرع تطوير البنية الأساسية وتكامل الأنظمة	ICTS
فرع الخدمات الميدانية لقسم المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات	ICTT
<b>قسم الموارد البشرية</b>	<b>HR</b>
مكتب مدير قسم الموارد البشرية	HRD
وحدة الترقى المهني	HRC
وحدة تعيين وإدارة الموظفين الدوليين	HROI
فرق العمليات والعقود والفوائد	HROT
وحدة دعم السياسات	HRP
فرع العلاقات العامة مع الموظفين وخدماتهم	HRS
<b>قسم الخدمات الإدارية</b>	<b>MS</b>
مكتب مدير قسم الخدمات الإدارية	MSD
فرع خدمات الإدارة	MSA
فرع العقود والمشتريات	MSP
وحدة أمن المقر والميدان	MSS
وحدة السفر	MST



## الملحق الثاني

# أهم ملامح الخطة الاستراتيجية والمالية

٢٠٠٥-٢٠٠٢

## غرض البرنامج وأهدافه ومؤشراته

هذا الملحق مستمد من الجزء الثاني من الخطة الإستراتيجية والمالية المجازة للبرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢.

الغرض هو ما يرمي البرنامج إلى تحقيقه. أما الأهداف فهي الخطوات الرئيسية اللازمة لتحقيق هذا الغرض، ولكي يتسعى رصد سير العمل في البرنامج، فقد وضعت مؤشرات لكل هدف. وتركز هذه المؤشرات على النتائج المبكرة والملموسة المنتظرة، بحيث يمكن استعراض الأداء سنويًا. وهذه هي المرة الأولى التي يضع فيها البرنامج مثل هذه المؤشرات. وسيحتاج الأمر إلى اكتساب خبرة في تطبيقها، حتى يمكن تقدير فائدتها بصورة كاملة.

هدف البرنامج في الفترة ٢٠٠٢ - ٢٠٠٥ هو: الأداء المتميز في تقديم المساعدات الغذائية التي تمكن جميع المستفيدين المقررين من أنشطة البرنامج في مجال الإغاثة من البقاء على قيد الحياة والتمتع بأوضاع تغذوية صحية، وتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية لثلاثين مليونا من الجوعى على الأقل في كل سنة.

وتعد الأهداف والمؤشرات والميزانيات الإشارية المستمدة من هذه الخطة في الصفحات التالية، بحسب الفئات البرامجية وأنشطة الدعم.

## ١ - المشروعات والبرامج الإنمائية

**الموارد الإشارية المتوفرة:**

٦٣٣	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٦٣٨	٢٠٠٥-٢٠٠٤

<b>الأهداف</b>	<b>المؤشرات السنوية للنتائج</b>
أولاً- ألغ تمكين ٣٠ مليون من الفقراء الجوعى على الأقل في كل سنة من المشاركة في فرص التنمية، بالقضاء على الجوع باعتباره عقبة في طريق ذلك.	أولاً-ألف مجموع المستفيدين
في حدود نسب ٥٠ في المائة لأقل البلدان نموا، و ٩٠ في المائة لبلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض، و ١٠ في المائة للبلدان الأخرى	نسب إنفاق البرنامج على أنشطة التنمية في أقل البلدان نموا، وبلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض، والبلدان الأخرى
بالحصة المقررة، في حدود الميزانية والجدول الزمني المقررين	بالنسبة المئوية للأنشطة المنفذة إلى تلك المقررة بشأن، (١) حجم الحصة الموزعة؛ (٢) مستوى الإنفاق الملزם به؛ (٣) توقيت عمليات التوزيع.
تحديد المستفيدين من أشد الفقراء فقرا	النسبة المئوية للمستفيدين الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم
إلا يقل عدد المستفيدين من النساء والأطفال عن ٧٥ في المائة	النسبة المئوية للنساء والأطفال بين المستفيدين
إسناد الإشراف على المساعدات الغذائية إلى النساء	النسبة المئوية للنساء في اللجان المحلية للأغذية /لأنشطة المسؤولة عن التوزيع
تعزيز تكوين أصول إنمائية شخصية ومجتمعية في الفئات التالية: صحة الأمهات والأطفال، والتعليم والتدريب، والبنية الأساسية المادية، وتحفيظ حدة الكوارث، وإدارة الموارد الطبيعية (على أن تدار ٢٥ في المائة على الأقل من الأصول المكونة من قبل النساء)	عدد المستفيدين الذين حصلوا على أصول شخصية أو مجتمعية، بحسب فئة الأصول، وبحسب الجنسين، والفئات العمرية.
أولاً- باء النسبة المئوية للأنشطة التي أصبحت الآن متسقة مع سياسة تعزيز التنمية ومبادئها التوجيهية بحلول عام ٢٠٠٣	كمية الأصول المكونة التي تدار بمعرفة المستفيدين في كل فئة من فئات الأصول، بحسب الجنسين والفئة العمرية
ضمان شراكات لتوفير المدخلات غير الغذائية الضرورية	عدد المشروعات ونسبتها المئوية التي يساهم فيها شركاء آخرون بالمدخلات، بحسب نوع الشراكة وقيمة الموارد المساهم بها
أولاً- جيم الوصول بالنتائج والنواتج إلى النسب المئوية التالية من محفظة التنمية: ٥٠ في المائة (٢٠٠٢) و ٧٥ في المائة (٢٠٠٣) و ٩٠ في المائة (٢٠٠٤) و ١٠٠ في المائة (٢٠٠٥)	أولاً- جيم تتضمن النسبة المئوية للأنشطة في تقارير المشروعات الموحدة، نتيجة النواتج والنتائج



## ثانياً - عمليات الطوارئ: الأهداف والمؤشرات

### الموارد الإشارية المتوفرة:

١,٣	٢٠٠٣-٢٠٠٤
١,٢	٢٠٠٥-٢٠٠٤

### المؤشرات السنوية للنتائج

### الأهداف

ثانياً- ألف إطعام ١٠٠ في المائة من الجوعى المقصودين في عمليات الطوارئ المعتمدة، ممن حصلوا على مساعدات غذائية من البرنامج

بالحصة المقررة، في حدود الميزانية والجدول الزمني المعتمدين الحصة المقررة، في حدود الميزانية والجدول الزمني المعتمدين

ألا يقل عدد المستفيدين من النساء والأطفال عن ٨٠ في المائة

إسناد الإشراف على المساعدات الغذائية إلى النساء آليات محلية لتوزيع المعونة الغذائية

تمكين السكان المقصودين من الاعتماد على أنفسهم دون مساعدات الطوارئ

ثانياً- باع وجود استراتيجيات للاتساحاب، أو لعمليات إغاثة ممتدة وإعاش إذا دعت الضرورة، لمساعدة السكان في الانتقال من مساعدات الطوارئ إلى التنمية

ثانياً- جيم النسبة المئوية لبرامج عمليات الطوارئ، بحسب الإنفاق، التي الطوارئ: ٥٠ في المائة (٢٠٠٢) ٧٥ في المائة (٢٠٠٣) ٩٠ في المائة (٢٠٠٤) ١٠٠ في المائة (٢٠٠٥)

### ثالثاً - عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش: الأهداف والمؤشرات

الموارد الإشارية المتوافرة:

٨٨٠ مليون دولار	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٨٢٨ مليون دولار	٢٠٠٥-٢٠٠٤

#### الأهداف

المؤشرات السنوية للنتائج	الآهداف
ألف إطعام ١٠٠ في المائة من السكان الجوعى المقصودين ثالثاً - مقارنا بالعدد المقرر في المقررات التي وافق عليها في كل سنة: النسبة المئوية للمستفيدين من تلقوا الحصة المقررة في حدود الميزانية وبالحصة المقررة، في حدود الميزانية والجدول الزمني المعتمدين	ألف عدد المستفيدين من معونات عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش
ألا تقل نسبة النساء والأطفال عن ٨٠ في المائة بين المستفيدين	ألا تقل نسبة النساء والأطفال المستفيدين عن ٨٠ في المائة
إسناد الإشراف على المساعدات الغذائية إلى النساء عن التوزيع	إسناد الإشراف على المساعدات الغذائية إلى النساء
تمكين السكان المقصودين من الاعتماد على أنفسهم دون مساعدات الطوارى	تمكين السكان المقصودين من الاعتماد على أنفسهم دون مساعدات الطوارى
بالتعاون مع شركاء البرنامج كلما سمحت الظروف بذلك، لخلق أصول شخصية ومجتمعية للتنمية في الفئات التالية: صحة الأمهات والأطفال، والتعليم والتدريب، والبنية الأساسية المادية، وتحفيظ حدة الكوارث، وإدارة الموارد الطبيعية (على أن تدار ٢٥ في المائة على الأقل من الأصول المكونة من قبل النساء)	عدد المستفيدين الذين حصلوا على أصول شخصية أو مجتمعية في كل فئة من فئات مساعدات التنمية ذات الأولوية كمية الأصول التي تكونت والتي يديرها المستفيدين في كل فئة من الفئات ذات الأولوية
باء أن يكون قد تم تقدير مدى الحاجة إلى استمرار المساعدات الغذائية بالنسبة لكل عملية إغاثة ممتدة وإنعاش، وتصميم: (١) ستراتيجية للاسحاب، (٢) ستراتيجية للندرج نحو التنمية، (٣) ستراتيجية للتوجه في عملية الإغاثة الممتدة وإنعاش، بحسب الحاجة	باء أن يكون قد تم تقدير مدى الحاجة إلى استمرار المساعدات
ثالثاً - جيم تحقيق نواتج، ونتائج على مستوى النواتج حيثما أمكن ذلك، بالنسبة المئوية التالية من محفظة عمليات الطوارى: ٥٠ في المائة (٢٠٠٢) ٧٥ في المائة (٢٠٠٣) ٩٠ في المائة (٢٠٠٤) ١٠٠ في المائة (٢٠٠٥)	جيم النسبة المئوية لعمليات الإغاثة الممتدة والطوارى المزودة باستراتيجية للاسحاب أو التدرج أو التوسيع

#### رابعاً- العمليات الخاصة: الأهداف والمؤشرات

##### الموارد الإشارية المتوفرة:

٤ ملايين دولار	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤ ملايين دولار	٢٠٠٥-٢٠٠٤

##### الأهداف

المؤشرات السنوية للنتائج	الأهداف
ألف النسبة المئوية للعمليات الخاصة تمول بنسبة ٧٠ في المائة على الأقل من احتياجاتها.	رابعاً- ألف أن يكون قد تم تصميم وتنفيذ عمليات مؤثرة تحقق فعالية التكاليف للنقل والإمداد وإصلاح أو تعديل البنية الأساسية للنقل: كلما كان ذلك ضرورياً وممكناً لضمان وصول مساعدات غذائية كافية إلى السكان الذين تتجه إليهم عمليات الطوارئ أو عمليات الإغاثة الممتدة والإعاش التي ينفذها البرنامج
النسبة المئوية للتغيير في تكاليف التسليم نتيجة العمليات الخاصة	←
النسبة المئوية للتغيير في حجم الكميات التي نقلها البرنامج عن طريق المرافق التي حسنتها العمليات الخاصة	←
عدد آليات التسليم التي سمحت بها العملية الخاصة	←
رابعاً- باء عدد عمليات خدمات دعم النقل والإمداد التي قدمت إلى منظمات أخرى بخلاف البرنامج، بحسب فئاتها: منظومة الأمم المتحدة، الجهات المانحة، المنظمات غير الحكومية، الحكومات	رابعاً-باء أن يكون قد تم تقديم خدمات للنقل والإمداد إلى المجتمع الدولي الذي يعمل في المجالات الإنسانية بناء على طلب تقديم بنود غير غذائية لعمليات الطوارئ وعمليات الإغاثة الممتدة والإعاش، على أساس استرداد التكاليف كاملة

#### خامساً- خدمات الدعم: الأهداف والمؤشرات

##### الموارد الإشارية المتوفرة:

٤٣٧ ملايين دولار	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤٢٠ ملايين دولار	٢٠٠٥-٢٠٠٤

##### الأهداف

المؤشرات السنوية للنتائج	الأهداف
خامساً-ألف الازمة لدعم تحديد النواتج اللازمة (السلع والخدمات)	خامساً-ألف تقارير دورية منتظمة عن الإدارة بوسطه مديرى الأقسام ورفعها إلى المديرين التنفيذيين، باستخدام مؤشرات كمية عن الأداء الجارى وتقديرها، ورصدتها، وتقديرها، وإدارتها، وتمويلها، وتنفيذها، وتقديرها، وتنفيذها، وإدارتها، والمساعلة عنها
قيام الموظفين القطريين بتقدير مدى فعالية مخرجات خدمات الدعم عرض حسابات الفترة المالية UNQUALIFIED على المجلس التنفيذي	←
تفي الجهات المانحة لتقارير موحدة عن المشروعات في حينها	←





## الملحق الثالث

### المنهجية

عند وضع ميزانية فترة الستينات ٢٠٠٣ - ٢٠٠٢، تم تقدير حجم الموارد الذي يحتمل توافرها، إلى جانب الاحتياجات المتوقعة بحسب فئة البرامج وبنود اعتماد ميزانية دعم البرامج والإدارة. وتم تحديد مستوى دعم البرامج والإدارة طبقاً للموارد التي ينتظر توافرها، في شكل استرداد لتكاليف الدعم من مختلف البرامج. أما مستوى الاحتياجات فقد وضع على أساس مستوى الخدمات التي ينبغي للبرنامج أن يقدمها، إذا كان له أن يحقق أهدافه خلال هاتين الستينات. وأعيد النظر في الأنشطة الوظيفية التي ينبغي القيام بها في المقر الرئيسي وفي الميدان، وتحديد أولوياتها. وكانت مستويات الدرجات للوظائف المعتمدة الآن هي الأساس عند حساب احتياجات الموظفين في ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

#### تكاليف الموظفين

تم تعديل الميزانية لارتفاع التكاليف التقديرية ويستخدم البرنامج - كلما دعت الحاجة - نفس ارتفاع التكاليف الذي تمحبه منظمة الأغذية والزراعة. وكما حدث في الفترات المالية السابقة، فإن معايير تكاليف الموظفين التي وضعتها منظمة الأغذية والزراعة لموظفيها في المقر الرئيسي، هي التي استخدم في البرنامج، بما في ذلك إدخال تعديلات على عوامل بعينها مستقاة من تحليل الفروق بين التكاليف المعيارية والتكاليف الفعلية للموظفين الدوليين في المكاتب القطرية. أما التكاليف المعيارية للموظفين المحليين في المكاتب القطرية فمستمدة من متوسط معدل الموظفين المحليين وموظفي فئة الخدمات العامة السائد في كل قطر. وبالنسبة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، فإن معدل التكاليف المعيارية للموظفين المهنيين في روما سيزداد بنسبة ٧ في المائة بينما ستتحفظ تكاليف موظفي الخدمة العامة بنسبة ٦ في المائة بفعل معدل الصرف المؤتى.

#### عامل انقضاء المدة

عامل انقضاء المدة هو فترة تسمح بوفورات نظرية نتيجة التأخير في شغل الوظائف الخالية، حيث أن هذه الوفورات لا تستخدم في تمويل وظائف أخرى. وقد طبق معامل انقضاء معتدل قدره ٧ في المائة على جميع وظائف الموظفين المهنيين الحالية و ١٠ في المائة على جميع وظائف موظفي فئة الخدمات العامة الحالية في المقر. وإضافة إلى ذلك، طبق معامل انقضاء المدة بنسبة ٩ في المائة على جميع الوظائف المهنية الموجودة في المكتب القطرية.

#### التكاليف الأخرى

قدرت تكاليف ميزانية غير الموظفين دون أية زيادات تصخمية في ٢٠٠٣-٢٠٠٢.



## تأثير سعر الصرف

قدرت ميزانية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ على أساس سعر الصرف الذي تستخدمه منظمة الأغذية والزراعة عند وضع مشروع ميزانيتها للفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢ (أي ٢٠٠ ليرة إيطالية للدولار الواحد). ولكن تقديرات الميزانية سيعاد حسابها، عند الاقتضاء، على أساس سعر الصرف الذي سيقره المؤتمر العام لمنظمة الأغذية والزراعة في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠١ لبرنامج العمل والميزانية في المنظمة للفترة المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٢. وكما جرت العادة، فإن ٢٥ في المائة تقريرياً من الميزانية الجارية لدعم البرامج والإدارة ينفق باليورو.

## الملحق الرابع

### التعريفات

استخدمت في صياغة هذه الوثيقة المصطلحات التي درجت الأمم المتحدة على استخدامها في إعداد الميزانية. وفي بعض الحالات، استخدمت مصطلحات وتعريفات في إعداد الميزانية والكشفات المالية خاصة ببرنامج الأغذية العالمي تحديداً.

#### الإكراميات

هي المدفوعات التي تقدم ليس بفعل التزام قانوني وإنما نتيجة التزام أخلاقي يجعل منها أمراً محظياً.

#### اتفاقية المشروع

هي وثيقة، أيا كانت تسميتها، ينفذ محتواها طبقاً لأحكام المادة الحادية عشرة من النظام الأساسي.

#### احتياطي التشغيل

هو الأموال النقدية المودعة في حساب في إطار "الحساب العام" لضمان استمرارية الأنشطة في حالة حدوث عجز مؤقت في الموارد.

#### الاحتياطي الدولي

هو الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ.

#### الاسترداد الكامل للتکالیف

هو استرداد تكاليف التشغيل، وتکاليف الدعم المباشر وتکاليف الدعم غير المباشر كاملة.

#### الاعتمادات

هو المبلغ الذي يعتمد المجلس لأغراض محددة، في إطار ميزانية دعم البرامج والإدارة لفترة مالية معينة، ويمكن الدخول في التزامات نظيره للأغراض المحددة في حدود المبلغ المعتمد.

#### الالتزامات

هي التزامات مكتوبة بأموال نقدية ينتج عنها دين مقابل تفويض بحصة معلومة.

## **بند الاعتمادات**

هو أكبر قسم فرعى من ميزانية دعم البرامج والإدارة يخول المدير التنفيذي في حدوده، إجراء عمليات تحويل دون موافقة مسبقة من المجلس.

## **البرنامج القطري**

هو برنامج خاص بقطر يجيزه المجلس بموجب المادة السادسة - ٢ (ج) من النظام الأساسي.

## **تخصيص الحصص**

هو التفويض المالي الذي يصدره المدير التنفيذي لموظ夫 للدخول في التزامات لأغراض محددة، في حدود معينة لميزانية معتمدة خلال فترة بعينها.

## **تكليف الدعم المباشر**

هي التكاليف التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بتقديم دعم لعملية ما ولا تصرف في حالة توقف تلك العملية.

## **تكليف الدعم غير المباشر**

هي التكاليف التي تstem في دعم عملية تنفيذ المشروعات والأنشطة دون أن ترتبط بذلك مباشرة.

## **تكليف التشغيل**

هي تكاليف السلع والنقل البحري وما إليها، وتكليف النقل البري والتخزين والمناولة، وأية مدخلات أخرى يقدمها البرنامج للمستفيدين أو حكومة البلد المتقى للمساعدات أو الشركاء في التنفيذ.

## **حساب**

هو السجل الرسمي بالأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات الذي توضح فيه المعاملات المالية بالنقد أو بأية وحدة قياس أخرى.

## **حساب أمانة**

هو بند فرعى محدد في "حساب البرنامج" ينشئه المدير التنفيذي لقيد مساهمات خاصة تم الاتفاق مع الجهات المانحة على الغرض منها ومجالها وطريقة الإبلاغ بشأنها.

## **حساب الاستجابة العاجلة**

هو حساب الاستجابة العاجلة التابع ل الاحتياطي الدولي من أغذية الطوارئ.

## **حسابات فئات البرامج**

هي الكيانات المحاسبية التي ينشئها المجلس لقيد المساهمات والإيرادات والمصروفات الخاصة بكل فئة من فئات البرامج.

## الحساب

هو كيان محاسبي يتكون من مجموعة حسابات منفصلة ذاتية التوازن تقييد فيه الأموال النقدية وغيرها من الموارد المالية وغير المالية، إلى جانب الخصوم والأرصدة أو المبالغ المتبقية ذات الصلة والتغييرات التي تطرأ عليها. ويدار كل حساب في شكل كيان منفصل لإنجاز أنشطة محددة، أو لبلغ أهداف معينة بموجب لوائح وقيود وحدود خاصة.

## الحساب الخاص

هو بند فرعى محدد في حساب البرنامج ينشئه المدير التنفيذي لقيد مساهمة خاصة، أو أموال نقدية مخصصة لغرض معين، ويجوز ترحيل الرصيد المقيد في هذا الحساب إلى الفترة المالية التالية.

## الحساب العام

هو الكيان المحاسبي الذي ينشأ ليسجل فيه، تحت حسابات منفصلة، حساب استرداد تكاليف الدعم غير المباشر، والإيرادات المتنوعة، واحتياطي التشغيل، والمساهمات المتحصلة غير المخصصة لفترة معينة من فئات البرامج أو للمشروعات أو المشروعات الثانية.

## الفترة المالية

هي فترة عامين تبدأ من أول يناير/كانون الثاني في كل سنة زوجية.

## فئات البرامج

هي فئات أنشطة البرنامج المحددة بموجب اللائحة العامة.

## الكشفوف المالية

هي العرض الرسمي للبيانات المالية الذي يوضح الإيرادات والمصروفات لفترة معينة، والأصول والخصوم في نهاية تلك الفترة، بما في ذلك البيانات الملحة التي تشكل جزءا لا يتجزأ من الكشفوف المالية.

## اللائحة العامة

هي اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي بالصيغة التي اعتمدها بها المجلس التنفيذي.

## اللائحة المالية

هي القواعد الموضوعة بموجب المادة الثانية - ٢ من النظام المالي.

## لجنة المالية

هي لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة.

## المجلس

هو المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي والأجهزة الرئيسية التي سبقته.

## **المدير التنفيذي**

هو المدير التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي، أو الموظف الذي يوكل إليه المدير التنفيذي السلطة والمسؤولية في مسألة معينة.

## **المساهمات**

هي التبرع بسلع غذائية ملائمة، وبنود غير غذائية، وخدمات مناسبة أو أموال نقدية وفقا للإجراءات الواردة في هذا النظام. ويمكن أن تكون المساهمات متعددة الأطراف، أو موجهة متعددة الأطراف، أو ثنائية.

## **المساهمات الثنائية**

هي المساهمات التي تطلب الجهة المانحة توجيهها لدعم نشاط معين لا يضطلع به برنامج الأغذية العالمي.

## **المساهمات الموجهة متعددة الأطراف**

هي المساهمات التي تطلب الجهة المانحة من البرنامج توجيهها إلى نشاط واحد أو أنشطة معينة يضطلع بها برنامج الأغذية العالمي، أو إلى برنامج قطري معينه أو برامج قطرية معينة. ولا يدخل في هذه المساهمات ما يقدم لعملية طوارئ محددة استجابة لنداء من البرنامج.

## **المساهمات متعددة الأطراف**

هي المساهمات التي يقوم برنامج الأغذية العالمي بتحديد البرنامج القطري أو الأنشطة التي ستستفيد منها وكيفية استخدامها، أو المساهمات المقدمة استجابة لنداء موسع يحدد البرنامج، في نطاق النداء الموسع، برنامجه القطري أو أنشطته التي ستستخدم فيها هذه المساهمات وكيفية استخدامها. وفي هذه الحالات تعتبر الجهة المانحة التقارير المقدمة إلى المجلس كافية لتلبية متطلباتها.

## **المشروع**

هو نشاط محدد ومنفصل ينفذ ضمن إحدى فئات البرامج.

## **ميزانية البرنامج**

هي ميزانية السنتين التي يجيزها المجلس التي تبين تقديرات الموارد والإنفاق للبرامج والمشروعات والأنشطة وتتضمن ميزانية دعم البرامج والإدارة.

## **ميزانية دعم البرامج والإدارة**

هي ذلك الجزء من ميزانية البرنامج المخصص للدعم غير المباشر لأنشطته.

## **النداء الموسع**

هو النداء الذي يطلقه برنامج الأغذية العالمي منفرداً أو بالاشتراك مع صناديق وبرامج ووكالات أخرى، لمشروع يعطي إقليمياً معيناً أو لعدد من البرامج القطرية أو مشروعات أو أنشطة متعددة منفصلة.

## **النظام الأساسي**

هو النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي الساري بالصيغة التي اعتمدته بها الجمعية العامة للأمم المتحدة ومؤتمراً منظمة الأغذية والزراعة.

